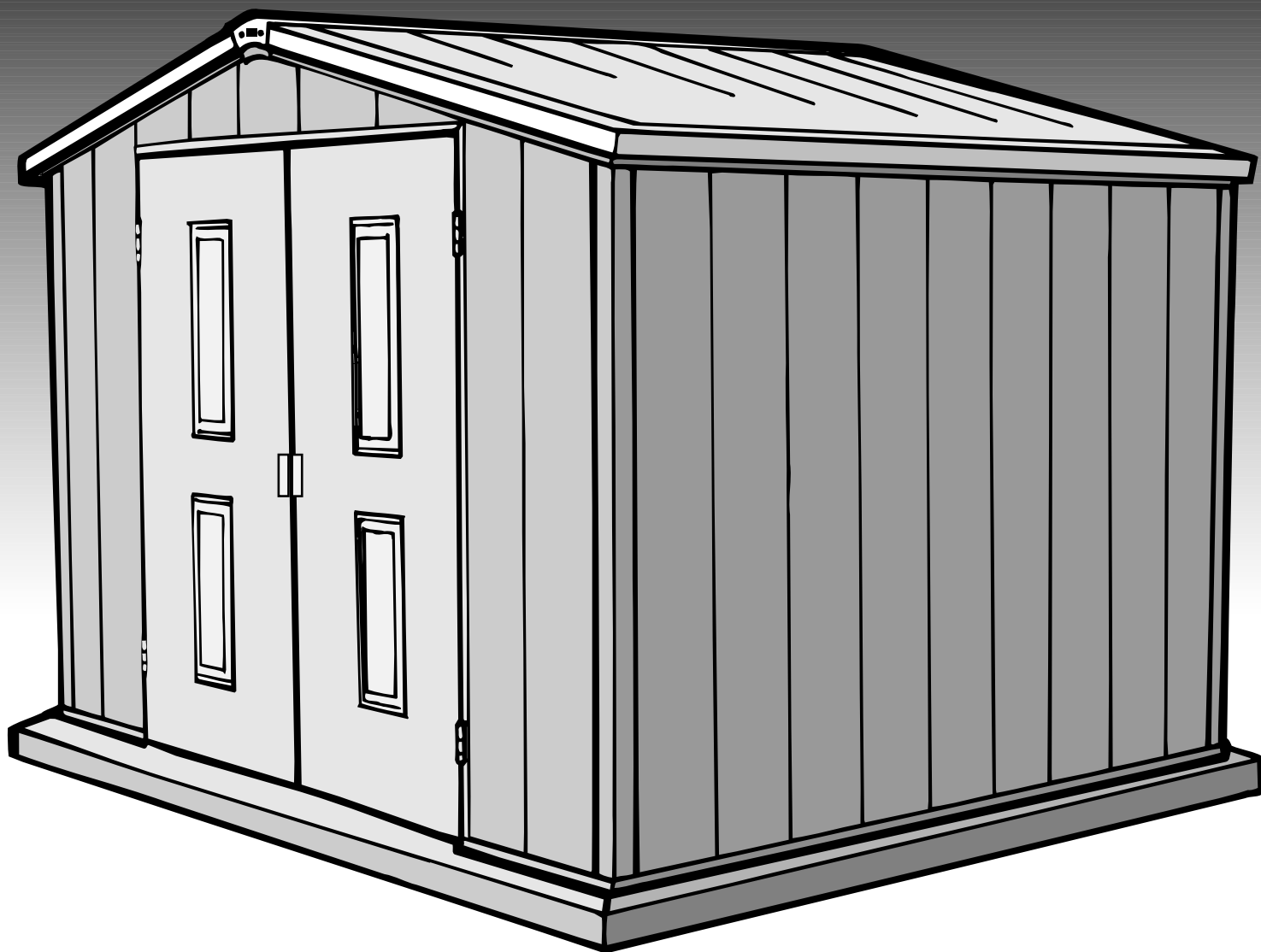
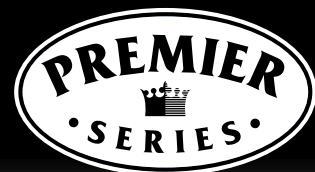


ROYAL
OUTDOOR PRODUCTS

THE BALMORAL

STORAGE BUILDING



Model S808
Owners Manual
8' x 8' (2.44m x 2.44m)
Version 2.4

PLEASE READ OWNER'S MANUAL
COMPLETELY BEFORE ASSEMBLING
YOUR BUILDING.

ALL STATED SIZES ARE NOMINAL DIMENSIONS.

THE BALMORAL

Thank you for choosing the Royal Outdoor Products Storage Building. Please read this Owner's Manual completely before assembling your building. Retain manual and your dated sales slip for future reference and warranty claims.

Assembly Safety Information

As with any construction project, use common sense when assembling your building. Royal Outdoor Products cannot be responsible for any damages or injuries resulting from the incorrect use of any tools, equipment or the mishandling of any of the building components.

- Use proper lifting procedures when handling the packages.
- Take care when handling the individual components and wear gloves to avoid cuts or scrapes.
- Follow proper operating procedures for any tools, ladders, etc. used when assembling the building.
- Protect your eyes. Always wear safety glasses when assembling building and when using power tools and hammers.
- Do not assemble building during high winds.
- Do not assemble building if parts are missing. A partially assembled building may be seriously damaged by high winds.
- This building must be anchored to the foundation to prevent wind damage. See pages 4 and 5 for how to anchor. Screws for anchoring are not included.

THIS IS A MAINTENANCE FREE PRODUCT MADE OF WEATHERABLE VINYL AND AS SUCH DOES NOT NEED TO BE PAINTED. PAINTING OF THE PRODUCT OTHER THAN THE DOORS WILL VOID THE WARRANTY.

ATTENTION: Before you assemble the building: The 26 gauge galvanized steel doors are primed and ready to be painted (paint not included).

PLEASE TAKE A COMPLETE INVENTORY OF ALL PARTS USING THE PARTS LIST AND PART IDENTIFICATION GUIDE PROVIDED ON PAGES 1,2 AND 3. DO NOT ATTEMPT TO ASSEMBLE BUILDING IF PARTS ARE MISSING OR DAMAGED.

THE ENTIRE DOOR INCLUDING ALL WOOD MUST BE PAINTED WITHIN THE FIRST 30 DAYS OF INSTALLATION WITH A HIGH QUALITY EXTERIOR TRIM PAINT. (Paint and other recommended supplies not included).

**For assistance or replacement parts call:
1-800-949-7410**

©2001 ROYAL OUTDOOR PRODUCTS, INC.
100-B Royal Group Crescent Woodbridge Ontario, Canada L4H 1X9

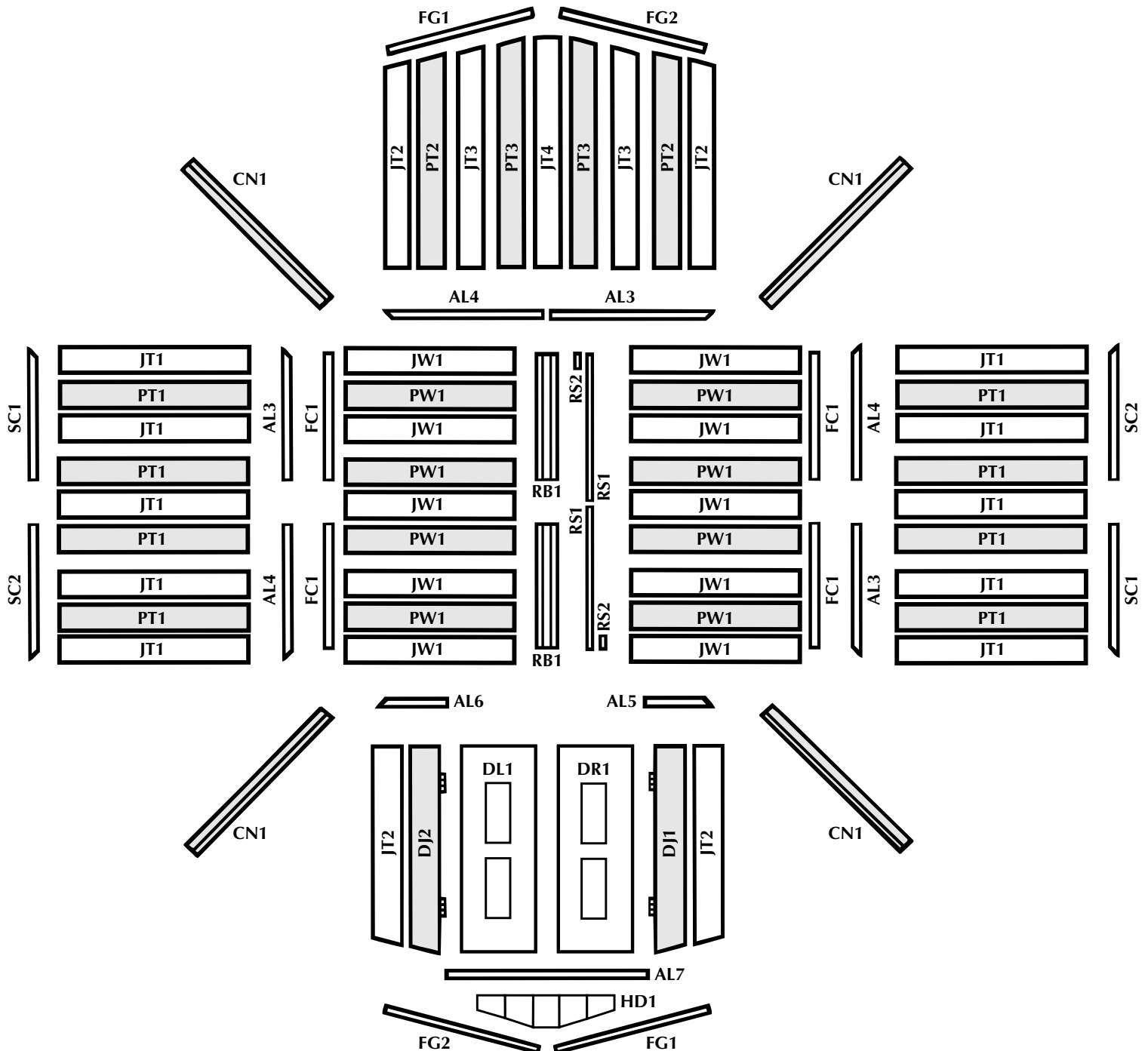
PARTS LIST:

	Part No.	Qty.
Right Door Jamb Groove Panel 6' 2 7/8" (1.90m)	DJ1	1
Left Door Jamb Groove Panel 6' 2 7/8" (1.90m)	DJ2	1
Front/Back Wall Joiner Panels 6' (1.83m)	JT2	4
Back Wall Groove Panels 6' 2 7/8" (1.90m)	PT2	2
Back Wall Joiner Panels 6' 5 1/2" (1.97m)	JT3	2
Back Wall Groove Panels 6' 8" (2.03m)	PT3	2
Back Wall Joiner Panels 6' 8 7/8" (2.06m)	JT4	1
Side Wall Groove Panels 5' 8 15/16" (1.75m)	PT1	8
Side Wall Joiner Panels 5' 8 15/16" (1.75m)	JT1	10
Roof Joiner Panels 4' 2 1/2" (1.28m)	JW1	10
Roof Groove Panel 4' 2 1/2" (1.28m)	PW1	8
Corner Posts	CN1	4
Ridge Beam Sections	RB1	2
Header Assembly	HD1	1
Roof Fascia Caps	FC1	4
Right Door	DR1	1
Left Door	DL1	1
Door Sweeps		2
Astrigal		1
Side Base Channel / Right Rear Base Channel	AL3	3
Side Base Channe / Left Rear Base Channel	AL4	3
Right Front Base Channel	AL5	1
Left Front Base Channel	AL6	1
Door Lintel	AL7	1
Ridge Beam Steel Support Beams 5' 7 3/8" (1.71m)	RS1	2
Fascia Gable Right Front and Left Rear	FG1	2
Fascia Gable Left Front and Right Rear	FG2	2
Slope Wall Cap	SC1	2
Slope Wall Cap	SC2	2
Accessory Bag:		
Ridge Beam Steel Support Beams 5 7/8" (15.0cm)	RS2	2
Ridge Beam End Caps		2
Ridge Beam Extension Cap Cover		1
Roof Fascia Cap Covers		2
Screws #10 x 3/4" (1.90cm) 30 extra included		200
Door Pins		4
Door Handles		2
Door Handle Screws #9 x 1" (2.54cm) Flat Quad		8
Hinge Screws #9 x 1" (2.54cm) Flat Quad		16
Slide Lock		1
Hinges		4
Vents		4
Ridge Beam Steel Insert Beam Bolt Set (Bolt, Washer, Nut) 1extra set included		8

NOTE: PARTS ARE PACKAGED WITHIN OTHER PARTS. PLEASE CHECK PACKAGE CAREFULLY.

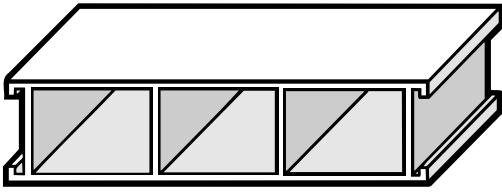
Refer to parts list on opposite page for matching

PLEASE TAKE A COMPLETE INVENTORY OF ALL PARTS USING THE PARTS LIST AND PART IDENTIFICATION GUIDE PROVIDED ON PAGES 1,2 AND 3. DO NOT ATTEMPT TO ASSEMBLE BUILDING IF PARTS ARE MISSING OR DAMAGED. IF YOU NEED REPLACEMENT PARTS PLEASE CALL 1-800-949-7410.

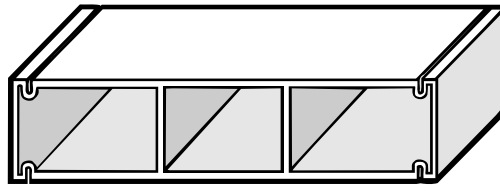


THE BALMORAL

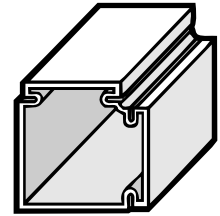
Part Identification



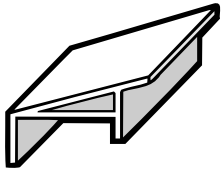
Joiner panel



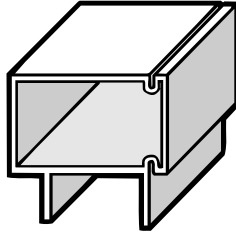
Groove panel



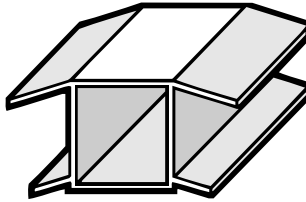
Corner post



Slope wall cap



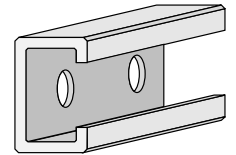
Fascia gable



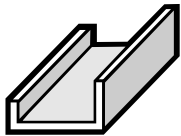
Ridge beam



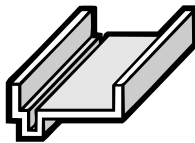
Ridge beam extension cap cover



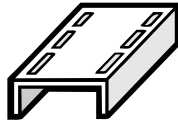
Ridge support beam



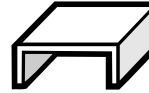
Base channel



Door lintel



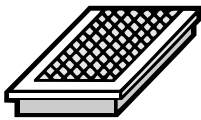
Roof fascia cap



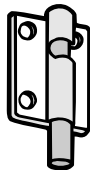
Roof fascia cap cover



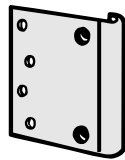
Ridge beam end cap



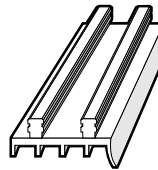
Vent



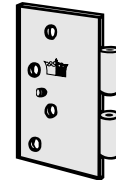
Slide lock



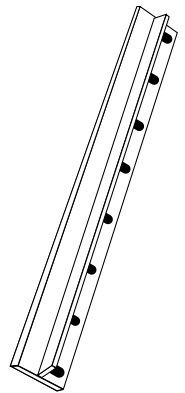
Door handle



Door Sweep

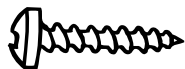


2 Prong hinge plates



Astragal

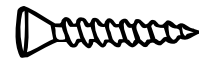
Full-Scale Hardware



Screw
#10 x 3/4" (1.90cm)



Door Handle Screw
#9 x 1" (2.54cm)



Hinge Screw
#9 x 1" (2.54cm)

Tools Required

- Power drill with Phillips® (#2) or a #2 square bit
- Ladder
- Carpenter's square
- Level
- Rubber mallet
- Hammer
- Safety glasses
- Gloves
- Measuring Tape - Minimum 16' feet (5m)
- Wrench - 7/16" size

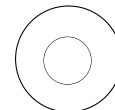
Materials Needed

- Foundation screws
- Silicone Caulking
- Paint for Doors - Exterior grade enamel
- Door Key Lock Set

Phillips is a registered trademark of PhillipsScrew Co.



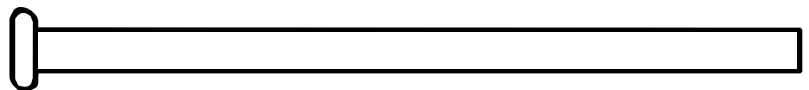
Nut



Washer



Bolt



Door pin

How to Prepare the Building Site and Anchor the Building

- Construct foundation (concrete slab or wooden platform) and anchor base channels before assembling your building. Foundation and anchoring materials are not included.
- Make sure that your building complies with your local building codes.
- Select a location that provides suitable drainage, ample room to erect the building, and an area that can be levelled properly.
- Decide on the type of foundation.
- Foundation must be complete before unpacking and assembly can begin.
- In selecting the site, allow approximately 5' (1.52m) of clearance on all sides and 8' (2.44m) more than the height of the building for assembly. Exterior dimensions of 8' x 8' (2.44m x 2.44m) building:

Width: 8' 1 3/4" (2.48m)

Depth: 8' 1 3/4" (2.48m)

Height: 7' (2.13m)

Concrete Slab Option

Slab should be 4" (10.16 cm) thick. To provide the best support for your building and to ensure that the corners are square, the slab must be completely level and free of bumps and ridges. Follow Building Code requirements and provide a moisture barrier as specified by your concrete contractor. OPTIONAL: Use Concrete Sealer paint on cured concrete floor to prevent moisture buildup in building.

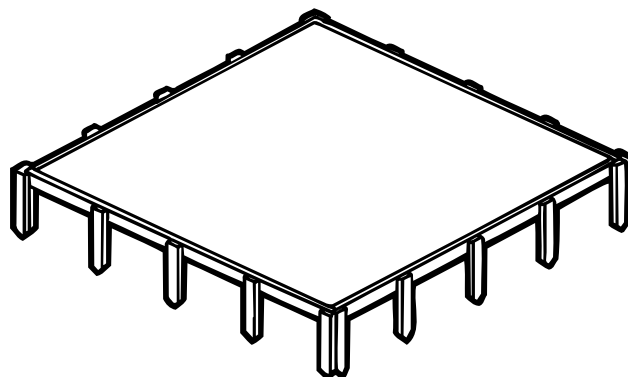
Materials Needed:

(not included)

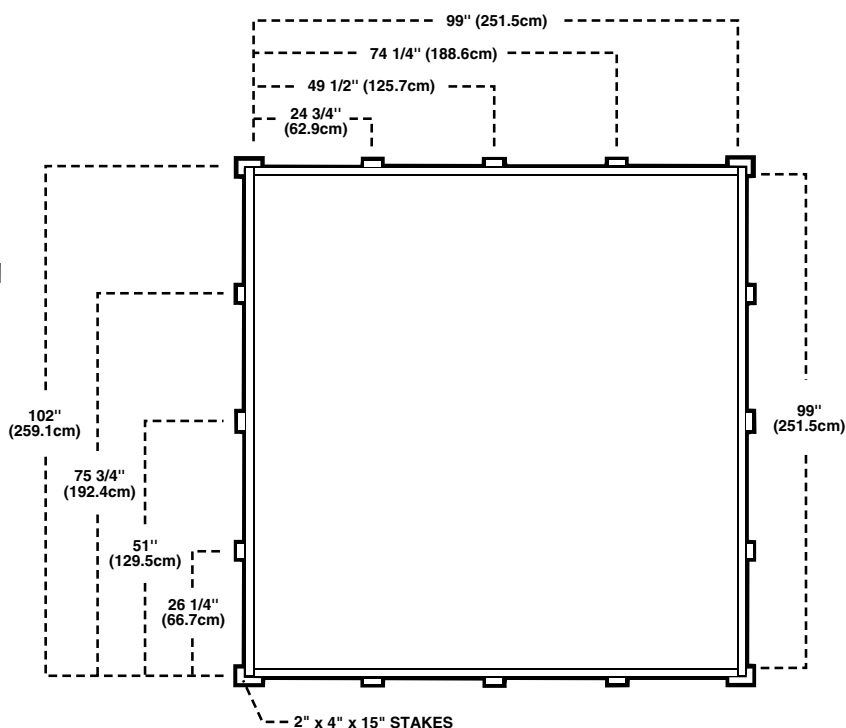
- (6) 10' x 2" x 4" (3.05m x 5.08cm x 10.16cm) for forms
0.85 yd. concrete for 4" (10.16cm) thick slab

Cut Sizes:

- (2) 99" x 2" x 4" (251.5cm x 5.08cm x 10.16cm)
(2) 102" x 2" x 4" (259.1cm x 5.08cm x 10.16cm)
(20) 15" x 2" x 4" (38.1cm x 5.08cm x 10.16cm) with pointed ends



Concrete slab



Wood Platform Option

To provide the best support for your building and to ensure that the corners are square, the platform must be completely level and free of bumps and ridges.

Materials to construct platform may be obtained at a lumber yard.

1. Remove grass from area under platform dimensions, 99" x 98 1/4" (251.4cm x 249.6cm).
2. Level ground to permit water drainage away from building site.
3. Have lumber cut to size and nail together following plan as shown.
4. Position platform onto site and drive stakes into the ground to anchor platform.
5. OPTIONAL: Paint floor to preserve platform.

Materials Needed: (not included)

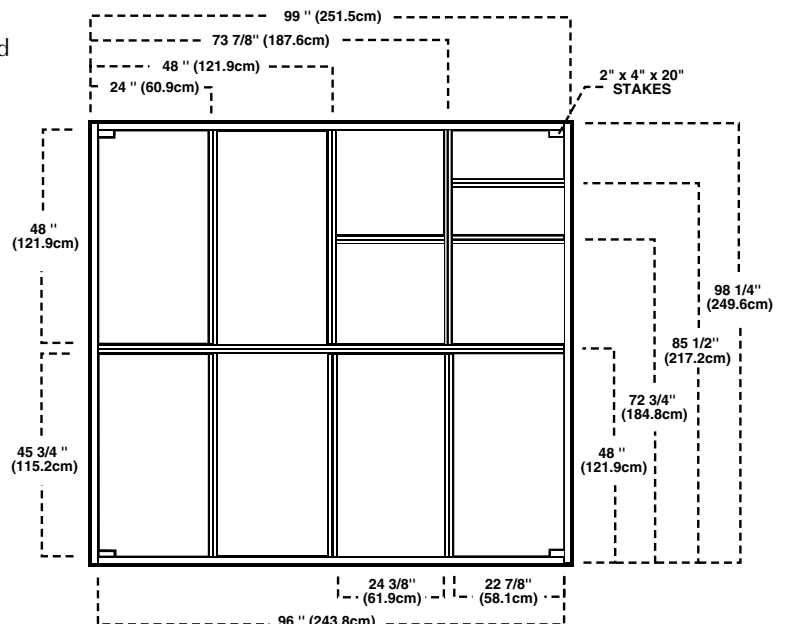
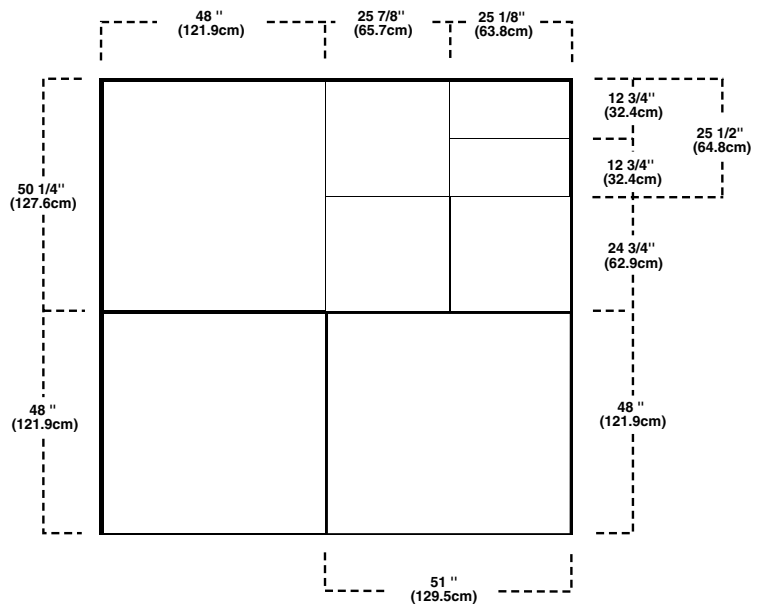
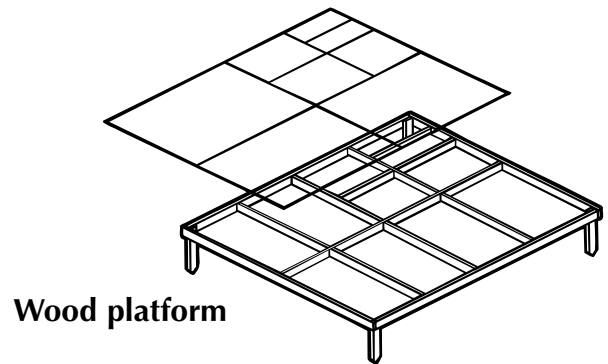
- (3) 10' x 2" x 4" (3.05m x 5.08cm x 10.16cm) pressure treated studs
- (6) 8' x 2" x 4" (2.44m x 5.08cm x 10.16cm) pressure treated studs
- (3) 3/4" x 4' x 8' (1.90cm x 1.22m x 2.44m) exterior grade plywood

Cut Sizes:

- From (2) 10' x 2" x 4" (3.05m x 5.08cm x 10.16cm) cut:*
- (2) 98 1/4" x 2" x 4" (249.5cm x 5.08cm x 10.16cm)
 - (2) 20" x 2" x 4" (50.8cm x 5.08cm x 10.16cm) one end pointed
- From (1) 10' x 2" x 4" (3.05m x 5.08cm x 10.16cm) cut:*
- (2) 45 3/4" x 2" x 4" (116.2cm x 5.08cm x 10.16cm)
 - (1) 22 7/8" x 2" x 4" (58.1cm x 5.08cm x 10.16cm)
- From (2) 8' x 2" x 4" (2.44m x 5.08cm x 10.16cm) cut:*
- (3) 48" x 2" x 4" (121.9cm x 5.08cm x 10.16cm)
 - (2) 20" x 2" x 4" (50.8cm x 5.08cm x 10.16cm) one end pointed
- From (3) 8' x 2" x 4" (2.44m x 5.08cm x 10.16cm) cut:*
- (3) 96" x 2" x 4" (243.8cm x 5.08cm x 10.16cm)
- From (1) 8' x 2" x 4" (2.44m x 5.08cm x 10.16cm) cut:*
- (1) 45 3/4" x 2" x 4" (116.2cm x 5.08cm x 10.16cm)
 - (1) 24 3/8" x 2" x 4" (61.9cm x 5.08cm x 10.16cm)
 - (1) 22 7/8" x 2" x 4" (58.1cm x 5.08cm x 10.16cm)

Plywood:

- From (1) 3/4" x 4' x 8' (1.90cm x 1.22m x 2.44m) cut:*
- (1) 48" x 48" (121.9cm x 121.9cm)
 - (1) 25 7/8" x 25 1/2" (65.7cm x 64.8cm)
 - (1) 25 1/8" x 12 3/4" (63.8cm x 32.4cm)
- From (1) 3/4" x 4' x 8' (1.90cm x 1.22m x 2.44m) cut:*
- (1) 50 1/4" x 48" (127.6cm x 121.9cm)
 - (1) 25 7/8" x 24 3/4" (65.7cm x 62.9cm)
 - (1) 25 1/8" x 12 3/4" (63.8cm x 32.4cm)
- From (1) 3/4" x 4' x 8' (1.90cm x 1.22m x 2.44m) cut:*
- (1) 51" x 48" (129.5cm x 121.9cm)
 - (1) 25 1/8" x 24 3/4" (63.8cm x 62.9cm)



Base Channel Assembly

Parts Needed:

- 4 Side Base Channels
- 1 Right Rear Base Channel
- 1 Left Rear Base Channel
- 1 Right Front Base Channel
- 1 Left Front Base Channel

(Right and left are determined when facing the front of building.)

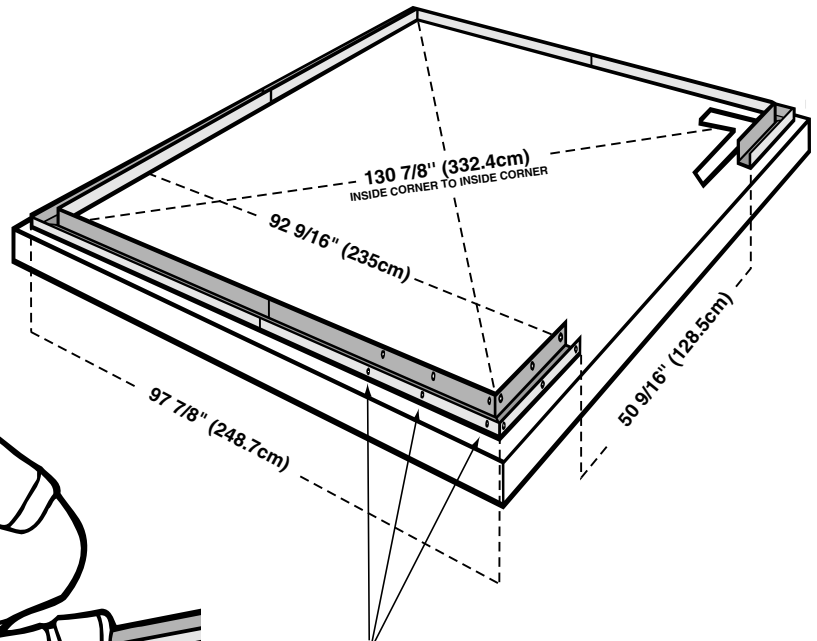
Concrete or wood foundation must be installed. See pages 4 and 5 for instructions on how to prepare site and anchor building.

1

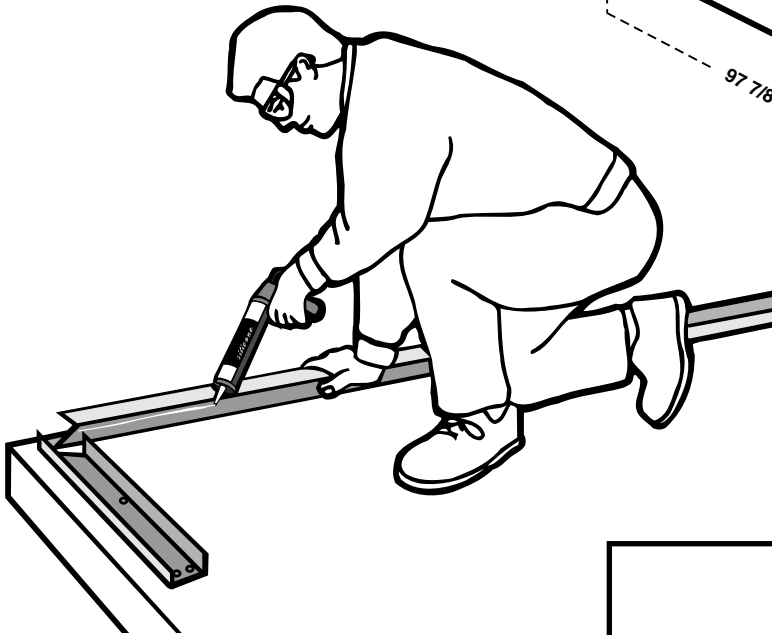
Position 8 base channels on platform as shown. **Allow 50 9/16" (128.5cm) between front base channels for door placement.** Use a carpenter's square to line up corners.

APPLY A CONTINUOUS BEAD OF SILICONE CAULK UNDERNEATH BASE CHANNELS, AROUND THE INSIDE PERIMETER OF THE BASE CHANNELS AND WHERE INDIVIDUAL BASE CHANNEL PIECES MEET.

CHECK 50 9/16" (128.5cm) door opening dimension between front base channels.



NOTE: Holes in exterior of base channels are for drainage only. DO NOT INSTALL SCREWS IN THESE DRAINAGE HOLES.

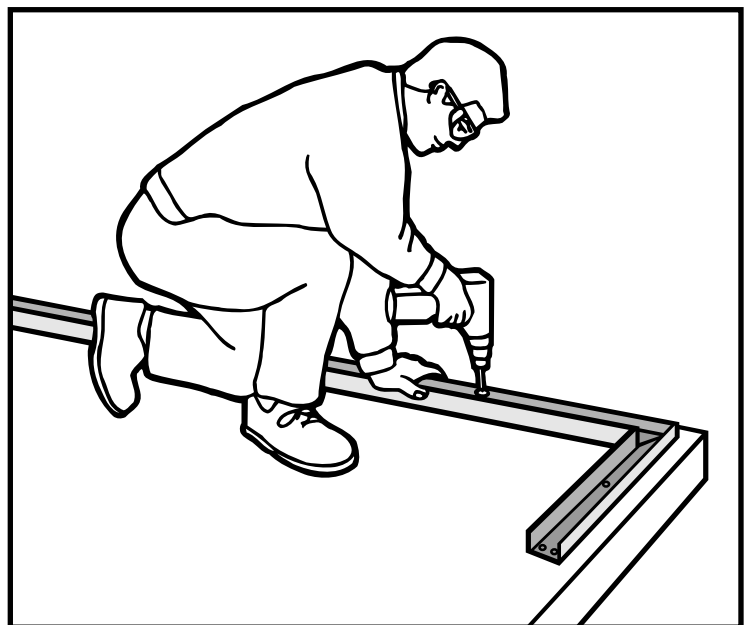


2

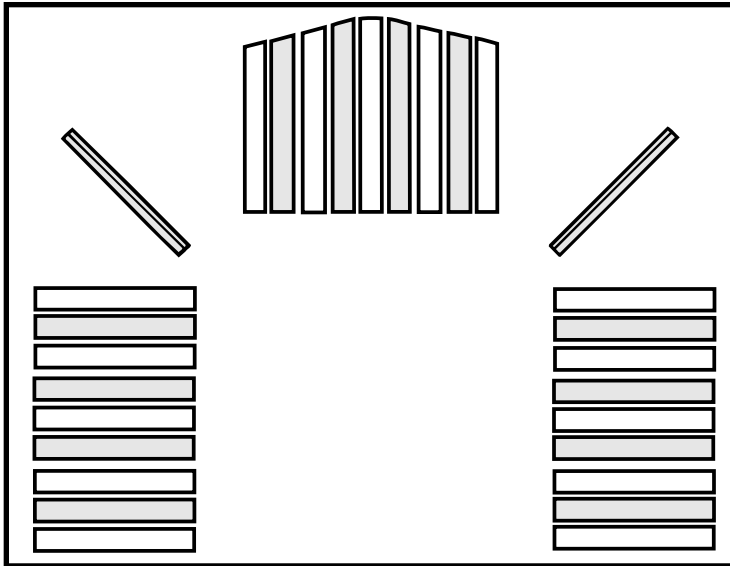
Secure base channels to foundation using flat-head wood screws if your foundation is wood or flat-head concrete screws for a concrete slab.

These screws are not included. The recommended size of flat-head screws to use is 3/16" x 3/4". Use pre-drilled holes in channels as a guide for screw placement. Install a minimum of 6 screws in each side and rear channel piece and 4 screws in each front channel.

DOUBLE CHECK 50 9/16" (128.5cm) door opening dimension between front base channels.



THE BALMORAL



3 Back and Side Wall Assembly

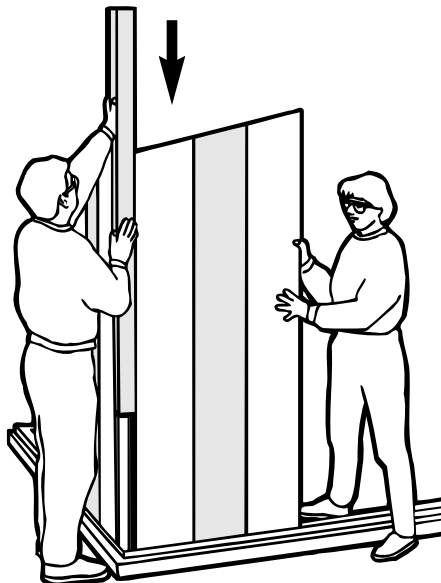
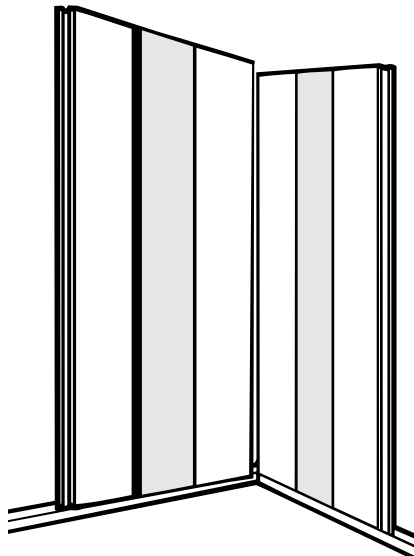
Parts Needed:

- 2 Corner Posts
- 10 Side Wall Joiner Panels
- 8 Side Wall Groove Panels
- 5 Back Wall Joiner Panels
- 4 Back Wall Groove Panels

(Right and left are determined when facing the front of the building.)

It's helpful to lay out all the required panels on the ground around your foundation in their proper sequence. Note that the back wall panels are angled at the top edge and vary in length.

- 6** Install the group of 3 pre-assembled back wall panels labeled JT3-PT2-JT2 into rear base channel.

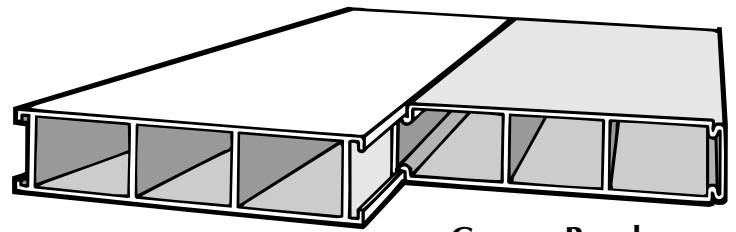


- 7** Install a corner post.

4 General Assembly

The Joiner and Groove Panels are designed to make assembling your building easy. The Joiner Panel and Groove Panel slide together easily without additional lubricants. There is not an inside or outside surface to the panels.

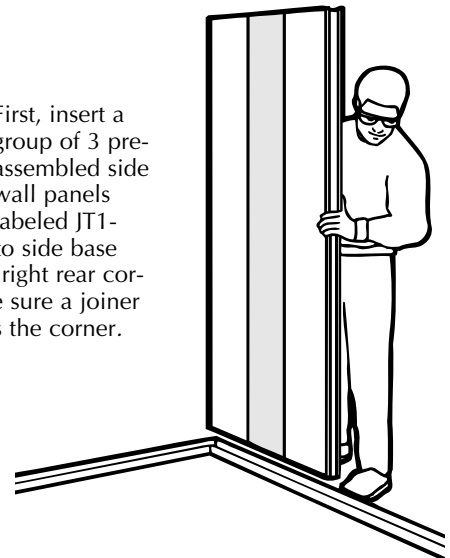
Some panels are shipped pre-assembled in groups of 3 or 4. Due to the weight of the pre-assembled panels, you may find it necessary to disassemble some groups of 3 or 4 in order to assemble your building.



Joiner Panel

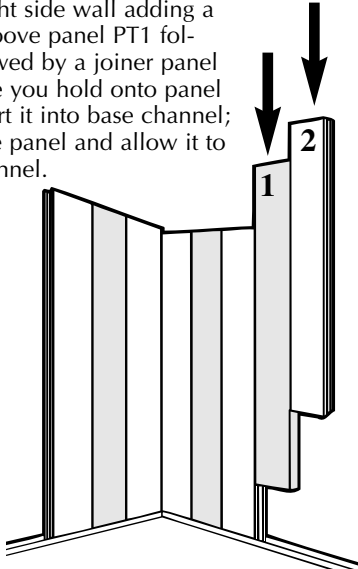
Groove Panel

- 5** First, insert a group of 3 pre-assembled side wall panels labeled JT1-PT1-JT1 into side base channel at right rear corner. Make sure a joiner panel faces the corner.



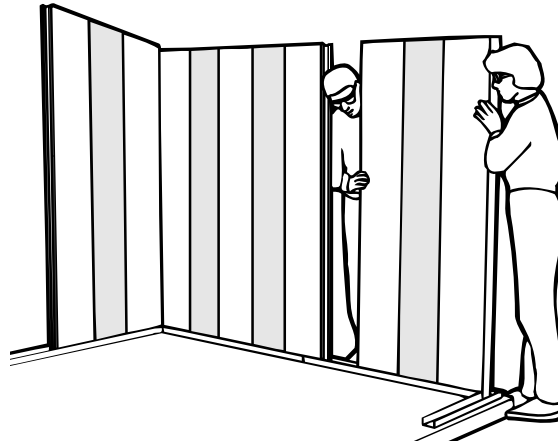
8

Continue to build the right side wall adding a groove panel PT1 followed by a joiner panel JT1. Make sure you hold onto panel until you insert it into base channel; do not release panel and allow it to drop into channel.



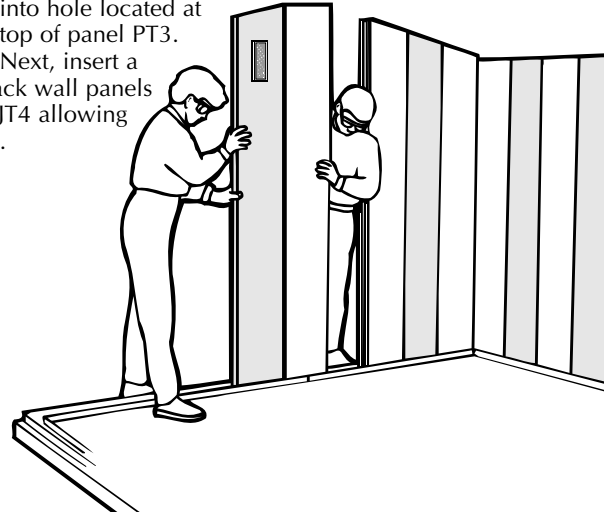
9

Insert a group of 3 side wall panels labeled JT1-PT1-JT1 into side channel at the right front corner allowing room for a PT1 groove panel. Make sure a joiner panel faces the front corner.



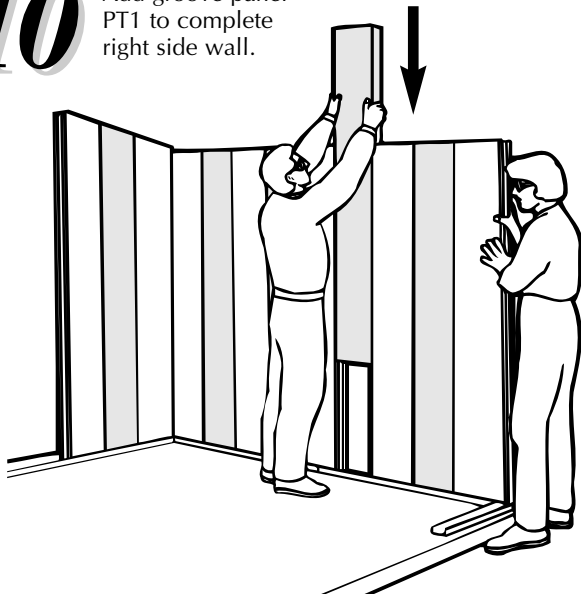
11

Snap 2 piece vent assembly provided into hole located at top of panel PT3. Next, insert a group of 2 back wall panels labeled PT3-JT4 allowing room for PT3.



10

Add groove panel PT1 to complete right side wall.

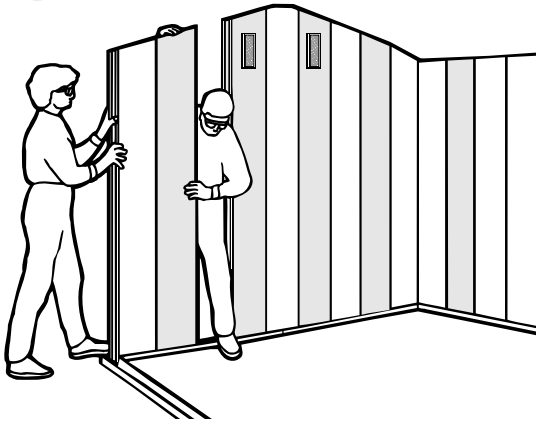


12

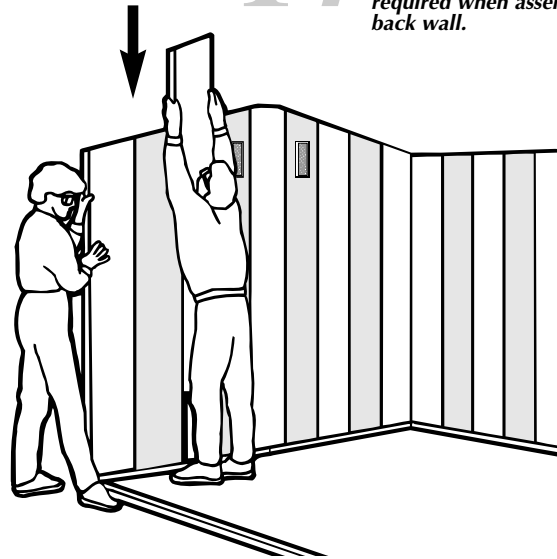
Snap 2 piece vent assembly provided into hole located at top of PT3 and insert.



- 13** Insert the group of back wall panels labeled JT2-PT2 at the left rear corner allowing room for JT3.



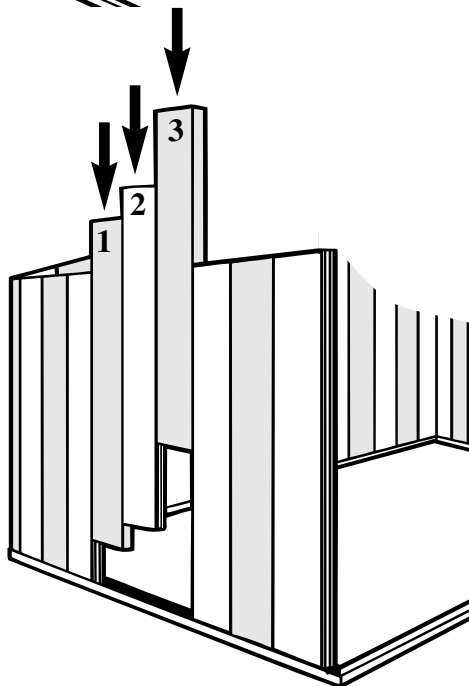
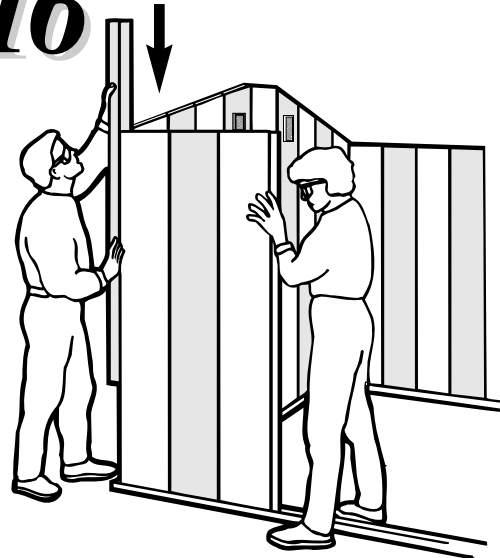
- 14** Insert JT3 to complete back wall.
HINT: A ladder may be required when assembling back wall.



- 15** Insert a group of 3 pre-assembled side wall panels labelled JT1-PT1-JT1 into side base channel at left rear corner. Make sure a joiner panel faces the corner.



- 16** Install a corner post.



- 17** Repeat above instructions to build left side wall.

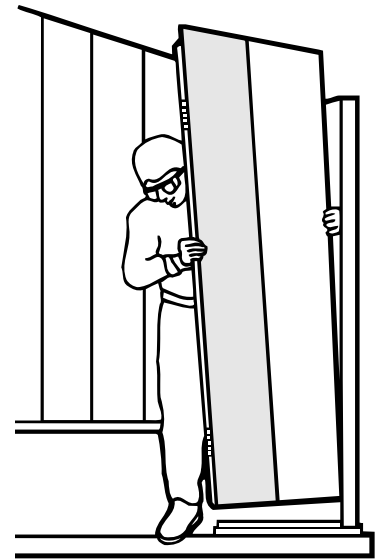
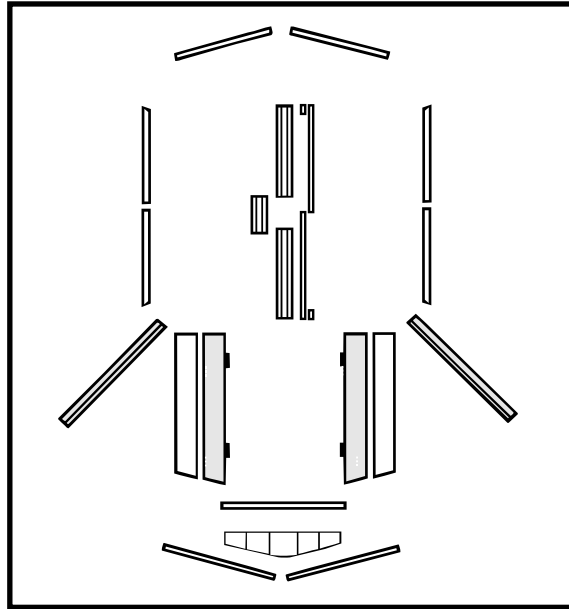
Front Wall Assembly

Parts Needed:

- 2 Front Wall Joiner Panels
- 1 Right Door Jamb Groove Panel
- 1 Left Door Jamb Groove Panel
- 2 Corner Posts
- 1 Door Lintel
- 1 Header Assembly
- 4 Slope Wall Caps
- 4 Fascia Gables
- 2 Ridge Beam Sections
- 2 Ridge Beam Steel Support Beams
- 2 Ridge Beam Steel Support Beams
- 1 Ridge Beam Extension Cap Cover
- 8 Ridge Beam Steel Insert Beam Bolt Set
- Screws #10 x 3/4" (1.90cm)

(Right and left are determined when facing the front of building.)

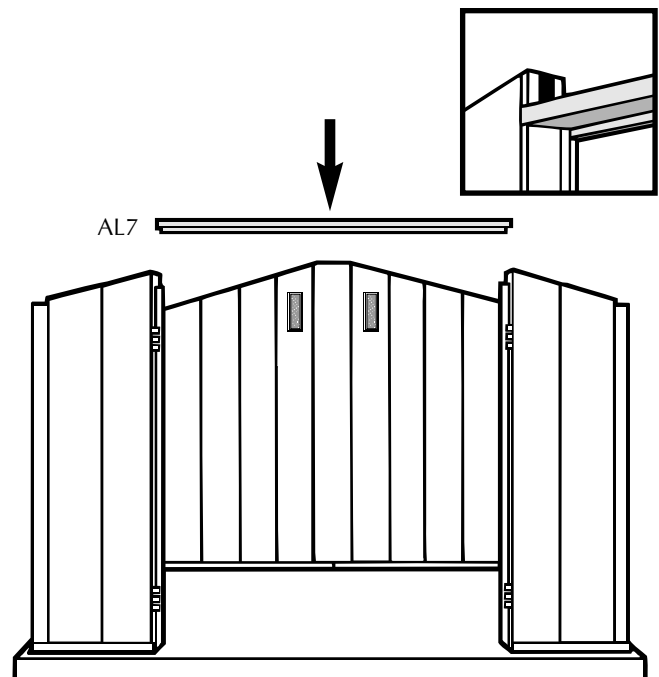
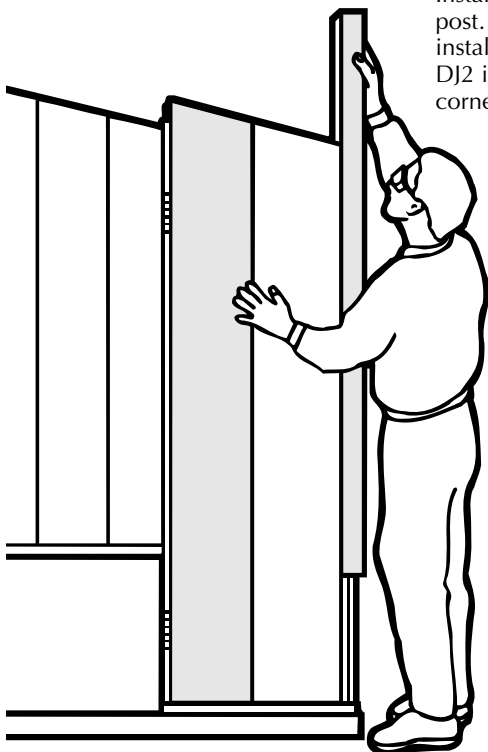
18 Lay out all the required parts on the ground around your foundation in their proper sequence. Note that the front wall panels are angled at the top edge and vary in length. The door hinges must face the outside of building on the DJ1 panel and DJ2 panel respectively.



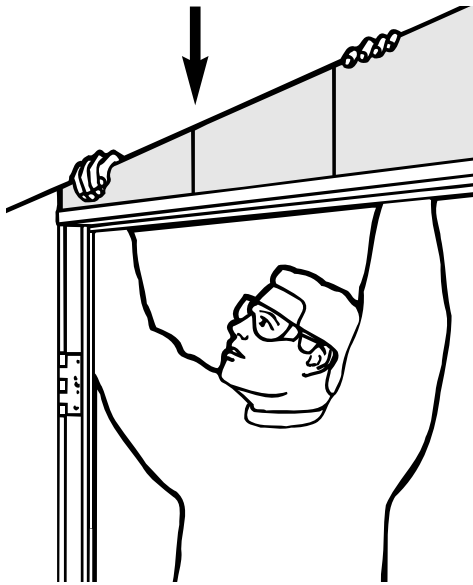
19 Insert JT2 and DJ1 in front base channel at the right front corner.

20

Install a corner post. Repeat to install JT2 and DJ2 in left front corner.

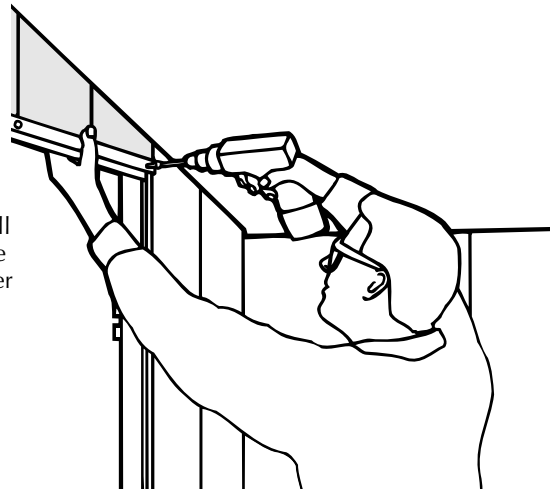


21 Add door lintel (AL7) across top of front walls. The door lintel's grooved surface should face up and screw holes should face inside of building.



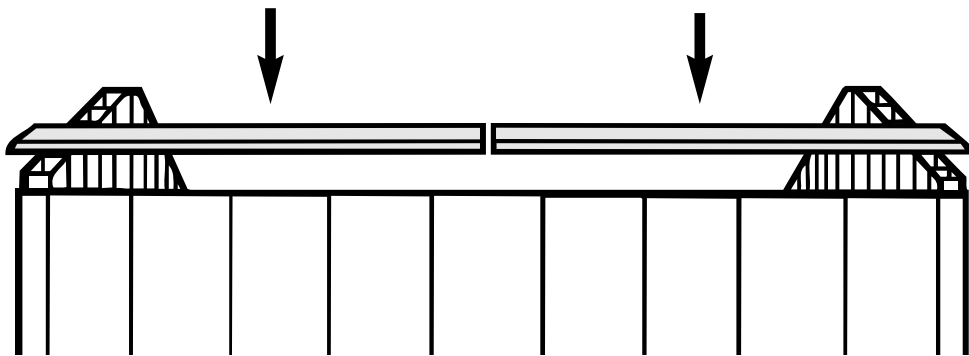
22

Push header assembly HD1 all the way into door lintel. Make sure header is fully seated over top of lintel.



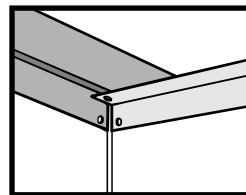
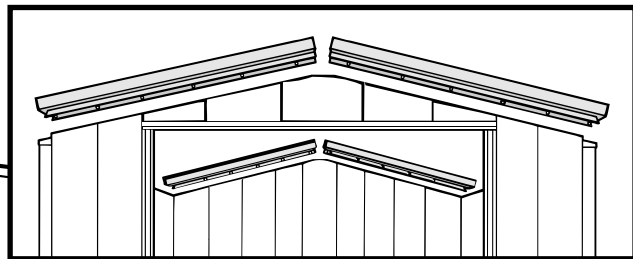
23

Make sure corner posts and panels are fully seated into base channels. **Install a screw (#10 x 3/4" (1.9cm)) at each end of door lintel only.**



24

Match up front and rear slope wall caps SC1 and SC2 for both sides of building. Attach caps, pre-drilled holes facing inside. Push down to fully seat.

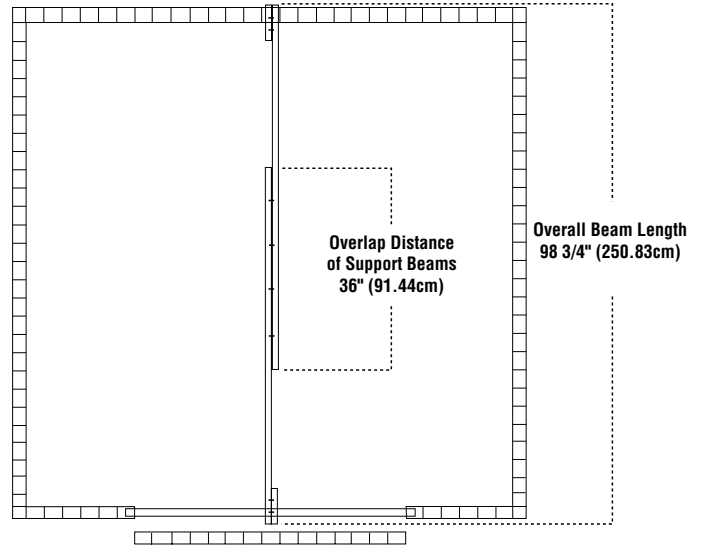
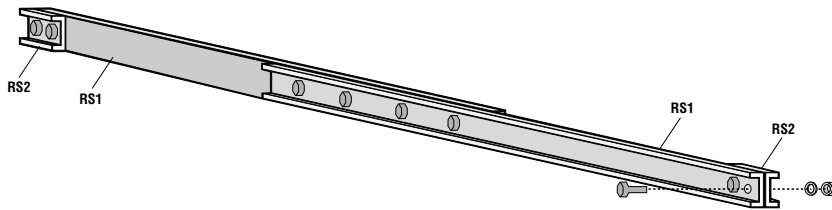


25

Install fascia gables FG1 on right side of front wall and left side of rear wall (as you are facing front of building). Repeat to install fascia gables FG2 on left side of front wall and right side of rear wall (as you are facing front of building).

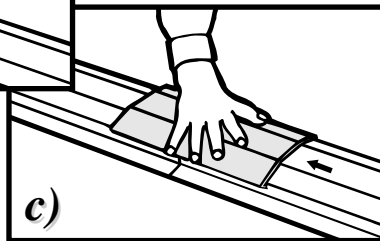
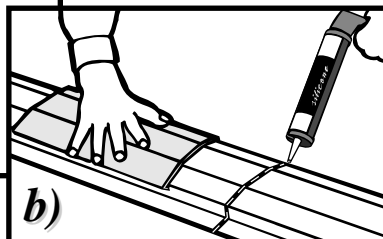
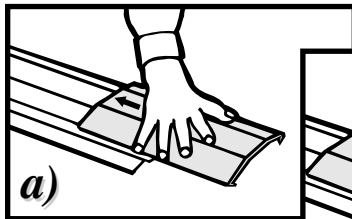
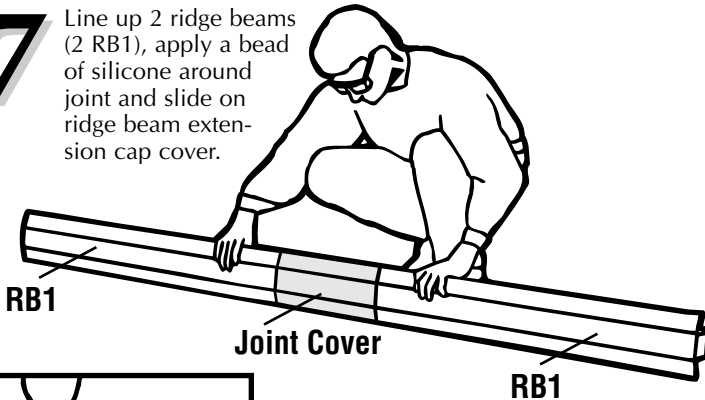
26 Ridge Beam Assembly

Layout ridge beam steel support beams to proper length as in diagram. Line up holes and bolt steel channels together using bolt set provided (Note: 4 bolts are to be used to fasten beams together at the centre and 2 bolts are to be used at either end to fasten 6" supports). Tighten bolts using $\frac{7}{16}$ " wrench.



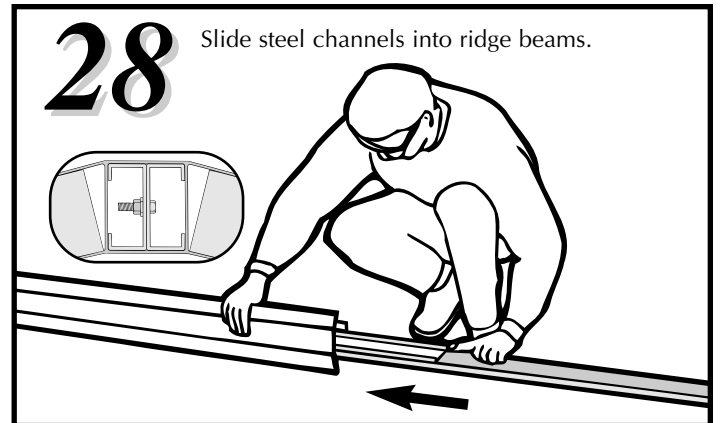
27

Line up 2 ridge beams (2 RB1), apply a bead of silicone around joint and slide on ridge beam extension cap cover.



28

Slide steel channels into ridge beams.



! In the event you do not have the recommended five feet of clearance on one side, you may follow these assembly instructions as an alternative:

Before Step 29:

Working from the inside of the building, slide roof joiner panel (JW1) into fascia (FG) at rear and front of building.

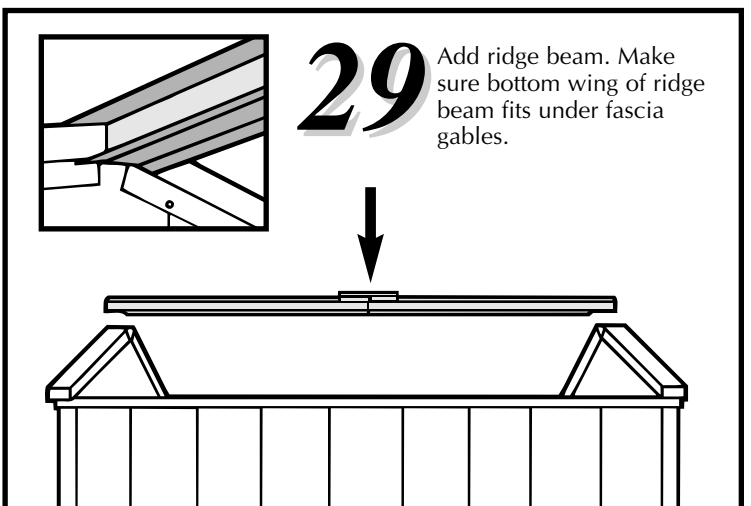
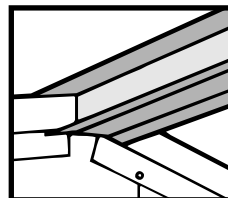
Next, install groove panel (PW1) and continue until entire side of roof is complete. **Important:** Make sure you slide roof panels down approximately eight inches from top of roof to allow the installation of the ridge beam.

Install ridge beam as shown at Step 29 making sure bottom wing of ridge beam fits under fascia gable (FG).

Slide joiner panel (JW1) nearest outside wall into ridge beam and continue at Step 32.

29

Add ridge beam. Make sure bottom wing of ridge beam fits under fascia gables.



THE BALMORAL

30 Roof and Door Assembly

Parts Needed:

- 10 Roof Joiner Panels
- 8 Roof Groove Panels
- 4 Roof Fascia Caps
- 2 Roof Fascia Cap Covers
- 1 Left Door
- 1 Right Door
- 2 Door Sweeps

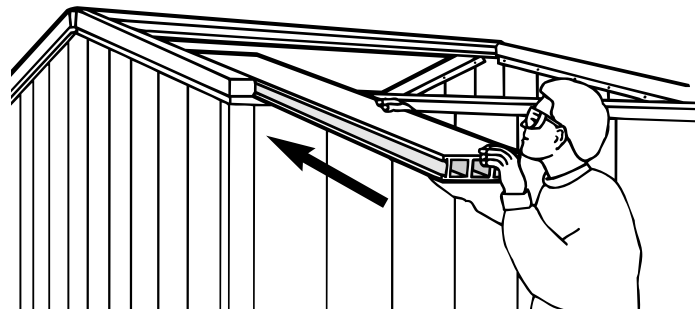
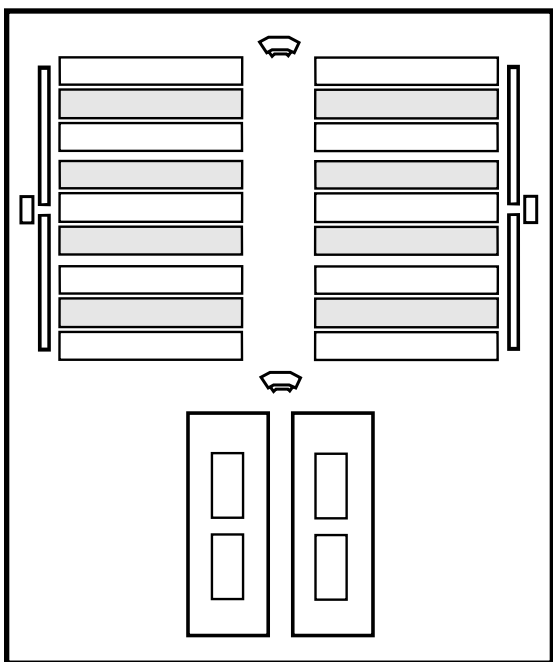
- 4 Door Pins
- 2 Door Handles
- 8 Door Handle Screws #9 x 1" (2.54cm)
- 1 Slide Lock
- 2 Ridge Beam End Caps
- Screws #10 x 3/4" (1.90cm)

(Right and left are determined when facing the front of the building.)
Lay out all the required panels on the ground around the building in their proper sequence.

THE ENTIRE DOOR INCLUDING ALL WOOD MUST BE PAINTED WITHIN THE FIRST 30 DAYS OF INSTALLATION WITH A HIGH QUALITY EXTERIOR TRIM PAINT.

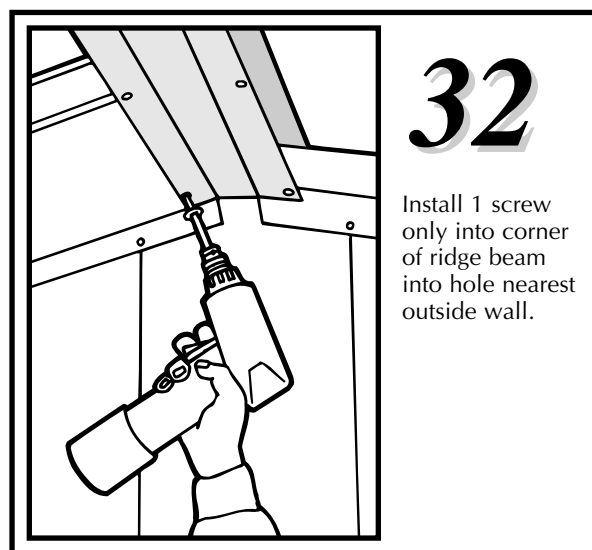
(Paint not included.)

Please sand doors lightly in order for paint to adhere properly.



31 Working from the outside of the building, slide roof joiner panel into fascia gable at rear of building.

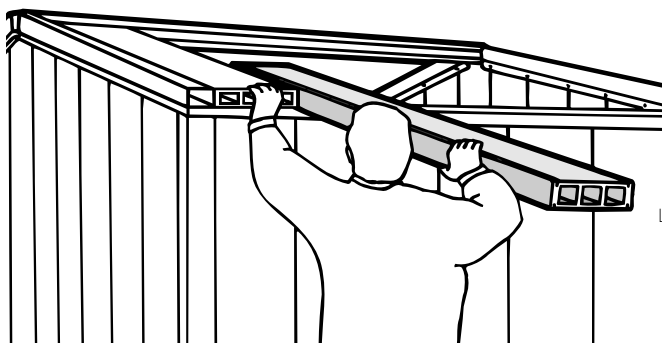
Hint: Make sure panel is fully seated into the ridge beam.



32

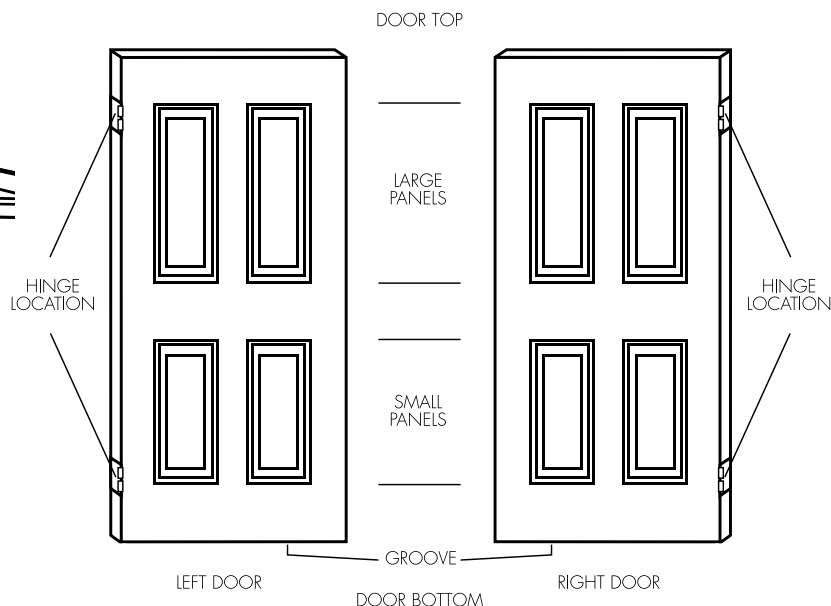
Install 1 screw only into corner of ridge beam into hole nearest outside wall.

34 To verify that your door is standing properly, ensure that the two larger panels are on top. The two smaller panels and the groove for the door sweep are on the bottom. When the hinges plates are installed the prongs on the hinge plate must face outward.



33 Next, add roof groove panel and install screw into ridge beam hole only where groove panel meets joiner panel.

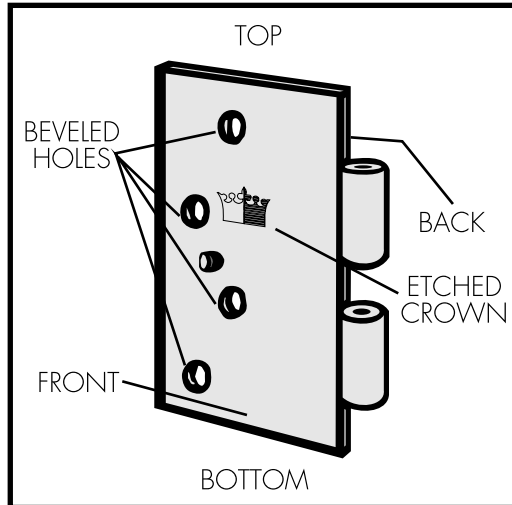
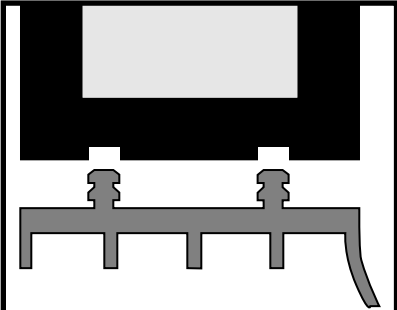
Continue to add roof panels and screws until both sides of roof are built.



35

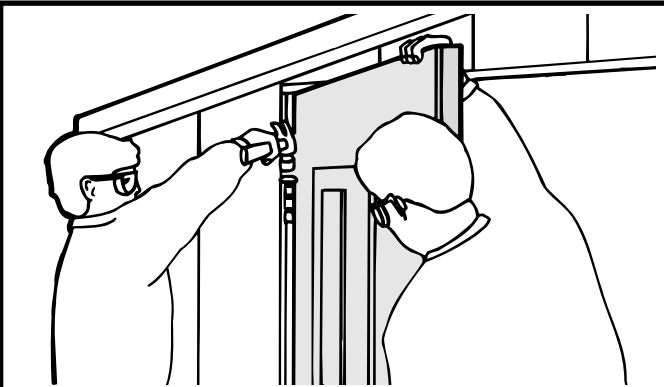
Install the door sweep onto each door by gently tapping the sweep into the grooves on the door bottom.

Important: Make sure the longest fin on the sweep faces the inside of the building when installed.



36

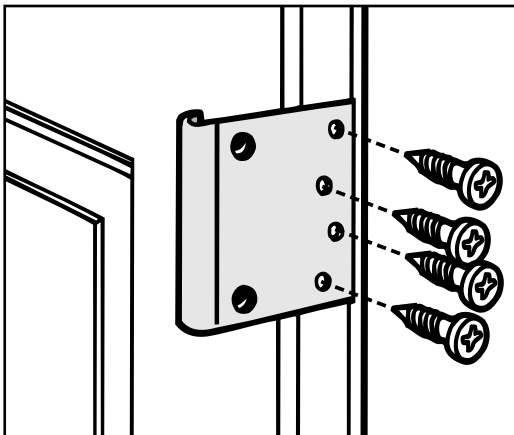
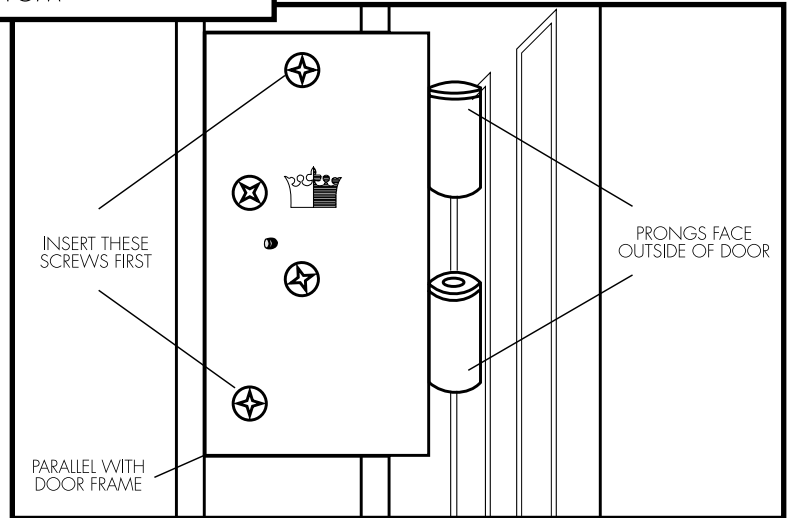
Before you attach the hinge plate please identify the correct position of the hinge using the diagram to the left. The correct position of the hinge for the *left door* is (a) with the etched crown right-side up and facing you and (b) with the larger opening of the beveled screw holes facing you. The correct position of the hinge for the *right door* is (a) with the etched crown upside-down and facing you and (b) with the larger opening of the beveled screw holes facing you. Line up hinge plates so that they are parallel with the back of the door frame as in the diagram below. Make sure that the two prongs are facing outward. Insert the two outside screws first to ensure the hinge is properly aligned.



37

Tap door pins in both top and bottom hinges with hammer. Repeat to install right door. Install door lock hardware (not provided) in pre-drilled hole in door.

Note: For proper door alignment, there should be a 1/4" (.63cm) gap between the doors and between each door and the front wall.



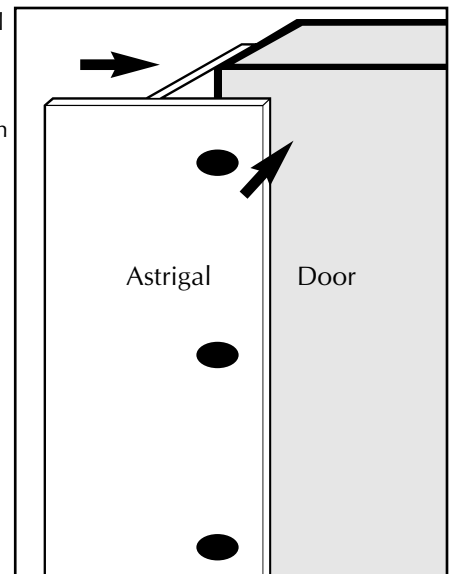
38

Install door handles in pre-drilled holes with curved end of handle facing outside of building.

39

Next, install Astrigal on left door of the building. Position

Astrigal on inside of left door so that the screw locator holes on the Astrigal are positioned on the left door and the positioning fin on the Astrigal fits tightly against edge of left door. Mark hole locations on left door while holding Astrigal in place. Drill 1/16" diameter holes, making sure that the drill does not penetrate the exterior side of the door. Install Astrigal with #10x3/4" screws provided.

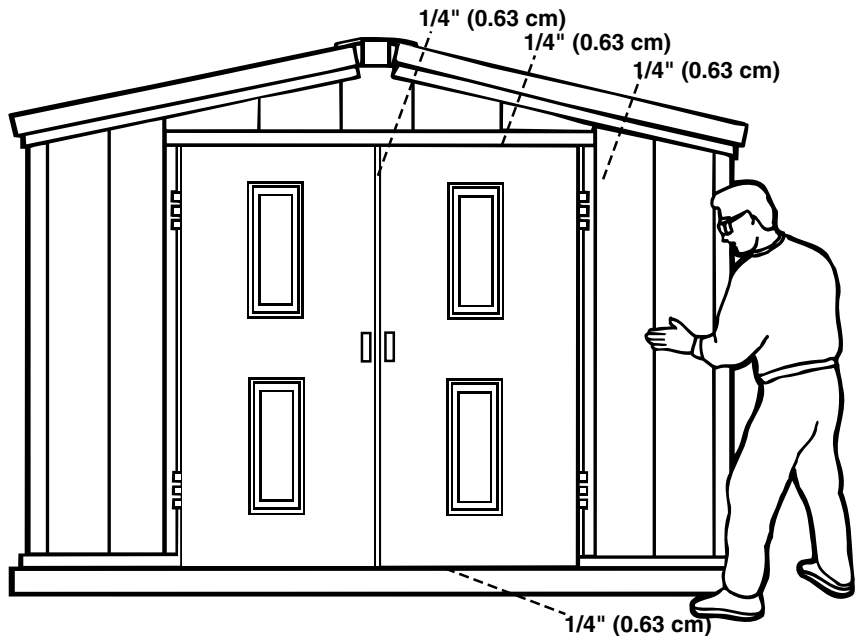
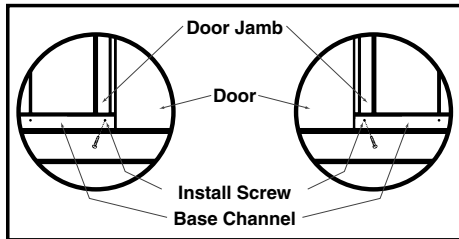


40

Before attempting to align doors, while inside the building, insert a screw in the first hole of the base channels at the door jambs.

Double-check 1/4" (.63cm) gap between doors and front wall. If doors are uneven, refer to step 41.

Note: The door hinges have a special mechanism that keeps the door locked into the hinge even if pins are removed. Do not remove the hinges.



41

Door Alignment Tips

1. Before you install screws in the slope wall caps (roof/wall line), you must **align** the doors. **DO NOT** install screws unless the doors are lined up properly.
2. Ensure the doors are not upside down. The door sweep groove must be at the bottom.
3. If you have installed your doors and you are experiencing problems, as in Figure A, use the following instructions to correct:

To obtain an even vertical gap between the doors, i.e. the doors are touching at the top or the bottom, gently push the building back and forth, not side to side. To obtain an even horizontal gap between the doors and the door lintel, i.e. the top of one door is higher than the other, gently push the shed side to side. You will notice that the doors shift as you push the building.

4. If you have installed your doors and you are experiencing problems as in Figure B, use the following instructions to correct:

In Figure B, the right door does not line up properly with the left door because the bottom of the right door appears bent inward. To correct this, gently push on the building at the top of the front right corner (at the point shown in Figure B) until the right door is aligned properly. If the left door appears bent inward, correct the alignment by pushing on the top left corner of the building.

5. Complete your assembly by installing a few screws at a time. For example, install two or three screws and check your doors. Repeat this procedure until all the screws are installed.
6. If you are still experiencing problems, call the 1-800 consumer service line for assistance.

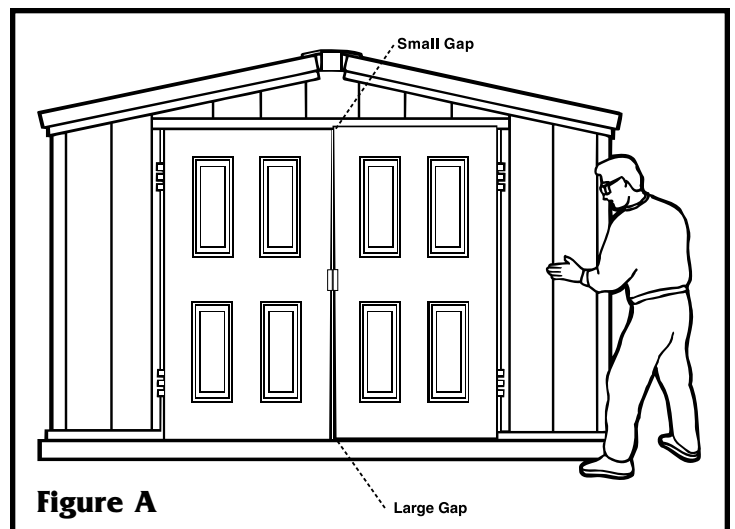


Figure A

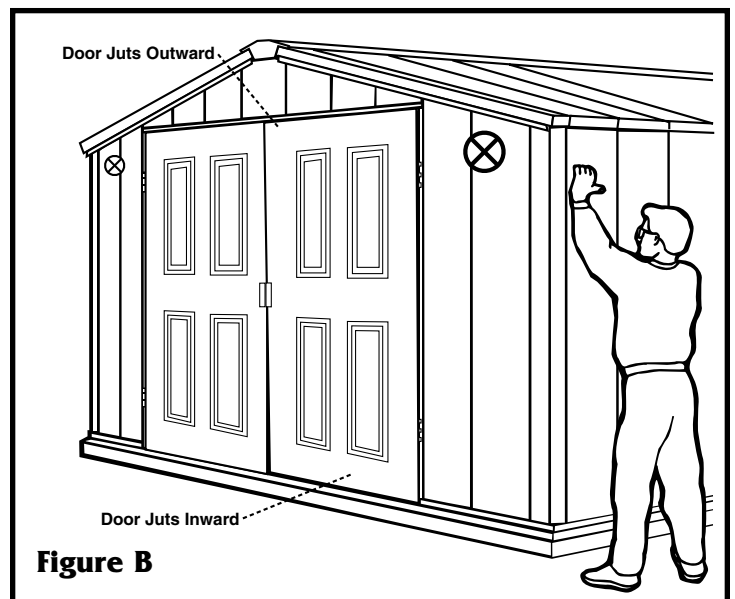
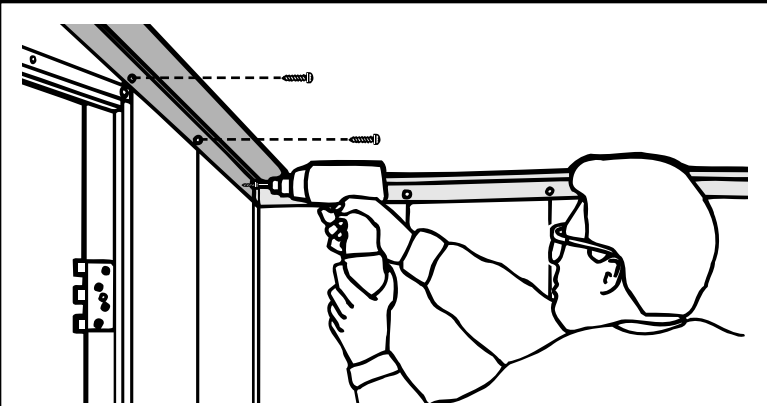


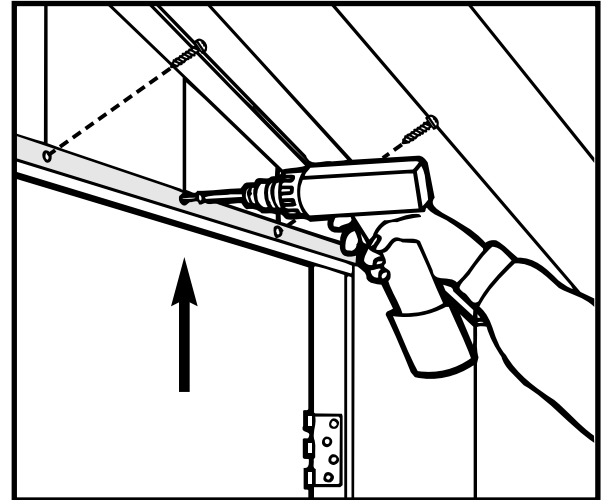
Figure B



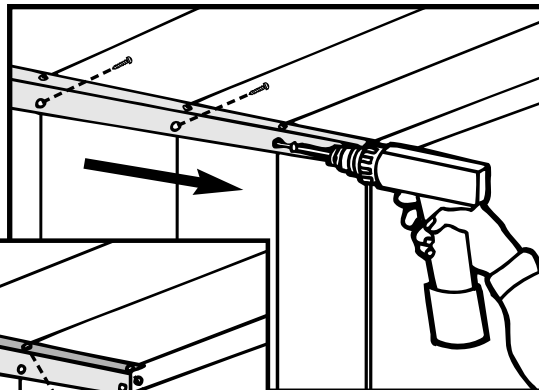
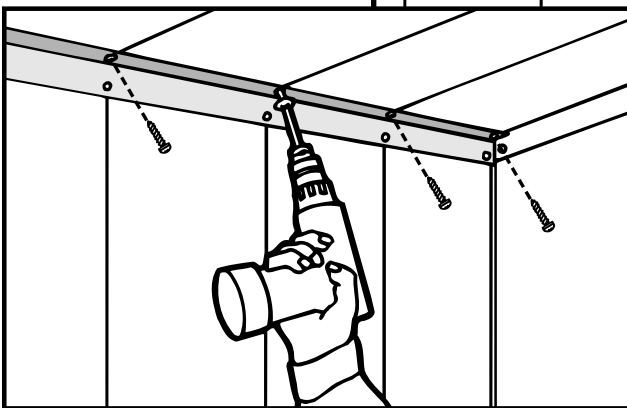
42 **Screw Installation**
Inside the building, beginning in each corner, secure rear fascia gable with screws to back wall panels. Pre-drilled holes should line up where the panels are joined. It is helpful to have one person on the outside of the building pushing down on the fascia gable while the second person inserts the screw from the inside. Install 3 screws into both front fascia gables beside door opening while one person holds the fascia gables down from the outside.

IMPORTANT: Be sure to check door alignment several times during screw installation to ensure building has not moved out of alignment.

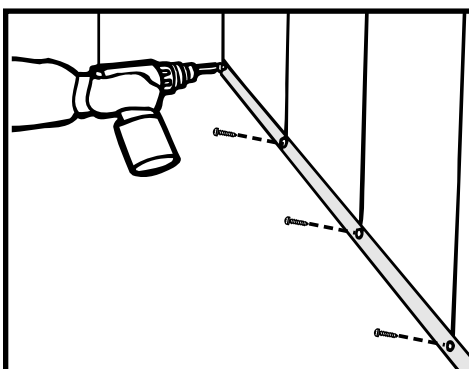
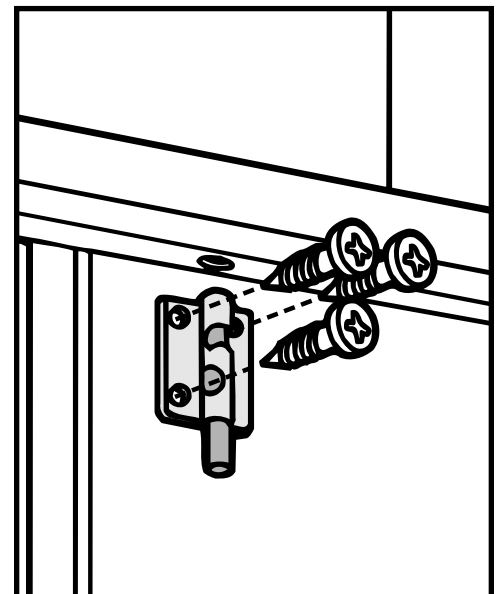
43 Install the remaining screws in the lintel and front fascia gables (#10 x 3/4" (1.9cm)).
Have one person push the lintel upward at the centre so as the lintel bends upward slightly while the remaining screws are installed in the lintel. While keeping upward pressure on the lintel install screws to fasten fascia gables to front wall.



44 Inspect side wall to ensure it is visually straight. Upon confirmation, install screws into the slope wall caps working away from centre.



46 Mark hole locations on inside of door while slide lock is held into the hole provided in the lintel. Drill 3 holes, 1/16" dia. into the door (make sure that the drill does not penetrate the exterior side of the door). Install slide lock with #10 x 3/4" (1.90cm) screws provided.

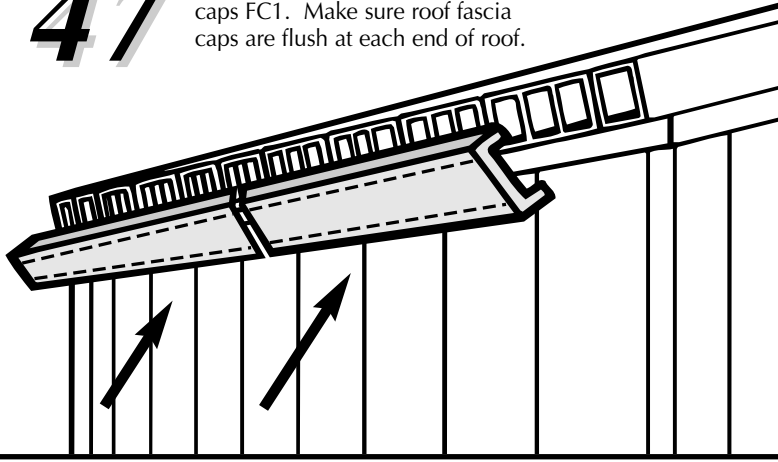


45 Finish by installing a screw at the bottom of all panels - front, back and sides into base channels on inside only (**Note: holes in exterior of base channels are for drainage only. DO NOT INSTALL SCREWS IN THESE DRAINAGE HOLES.**)

THE BALMORAL

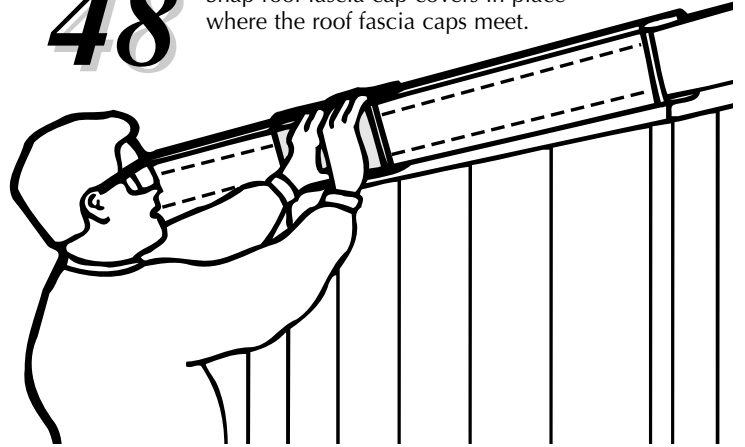
47

Cover roof ends with roof fascia caps FC1. Make sure roof fascia caps are flush at each end of roof.



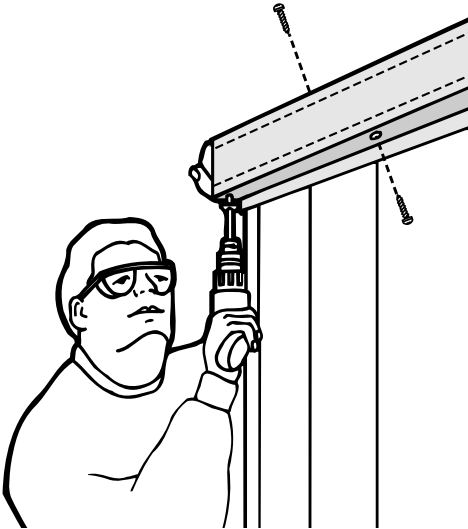
48

Snap roof fascia cap covers in place where the roof fascia caps meet.



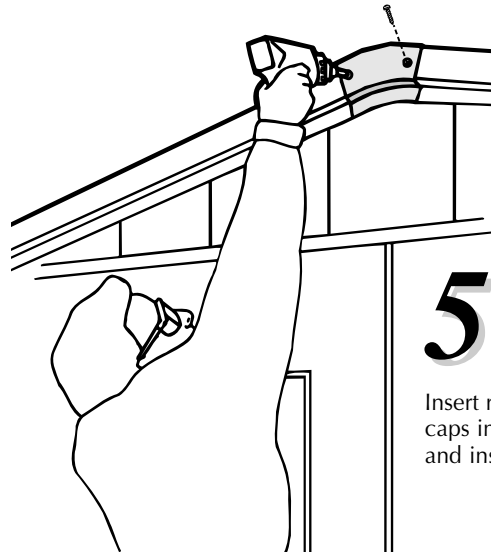
49

Install screws, alternating top and bottom pre-drilled holes in roof fascia caps.



50

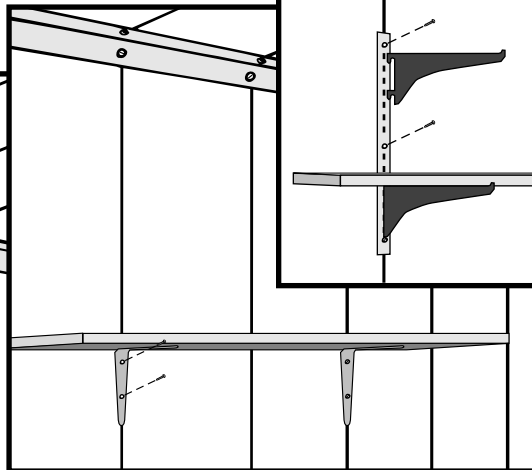
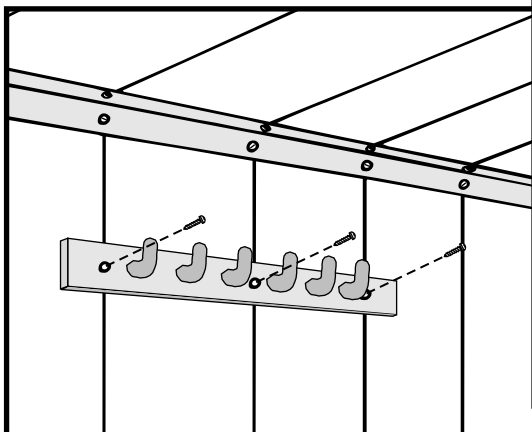
Insert ridge beam end caps in front and back, and install screws.



51

Shelving Instructions

Please make sure that all shelving and support screws (*not provided with building*) are installed into the seam between panels.



Limited Ten-Year Warranty

For faster warranty claims or service please ensure you have your sales receipt and serial number. Look for the serial number of your building on one of the door hinges.

Royal Outdoor Products Inc. warrants that the components of the product shall be free from defects in material and workmanship for a period of ten (10) years from the date of purchase. NO OTHER WARRANTIES APPLY. ALL IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE ABOVE DURATION, EXCEPT THAT SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty is void if the consumer has modified the product and does not extend to color change arising due to normal weathering or to damage resulting from misuse or neglect, commercial use or use other than for personal, family or household purposes, failure to follow assembly instructions and the owner's manual (including proper anchoring of the product), painting, forces of nature, or any other cause not solely a defect in material and workmanship or which is beyond our control.

In the event of a defect in materials and workmanship in a component during the warranty period, we will send a replacement part. In no event shall we pay the cost of flooring or labor or installation or any other costs related thereto. Claims under this warranty must be made within the warranty period by calling 1-800-949-7410 and sending a dated sales slip and clear photograph of the part (or the actual part if requested) to:

Royal Outdoor Products Inc.
100-B Royal Group Crescent
Woodbridge, Ontario
Canada L4H 1X9

We reserve the right to discontinue or change components. If a component has been discontinued or is not available, Royal Outdoor Products Inc. reserves the right to substitute a component of equal quality as may be compatible, provided in the event no compatible product is at that time manufactured by Royal Outdoor Products Inc., it shall not be required to create new dies or tooling for the purpose thereof.

This warranty excludes any liability other than expressly stated including, but not limited to, any incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow exclusion or limitation of incidental consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. No distributor, salesperson, dealer, retailer or other representative has the authority to change or modify this warranty, either orally or in writing, in any respect.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Storage Building Maintenance

Your Royal Outdoor Products Storage Building as with any product exposed to atmospheric conditions, may become dirty. Most often a heavy rain is sufficient in cleaning it or you may wash your building with a standard garden hose. If neither rain or hosing does a satisfactory job, follow these instructions:

Cleaning:

- Use a soft cloth or ordinary long handled soft bristle brush to wash.
- For difficult to remove dirt and stains such as top soil, motor oil, lithium grease, crayon, marker, caulking, lip stick, grass stain, bubble gum, mold and mildew, use readily available water-based household cleaners.
- For stains such as pencil, paint, oil stains and tar, use a mildly abrasive cleaner with the understanding that any abrasive material could have a deleterious effect on surface appearance.
- Avoid using any chlorine-based cleaner, nail polish remover, laundry detergent, furniture polish cleaner, and other cleaners containing organic solvents which could affect surface appearance of the building.

**Attach serial
number sticker from
plastic crate cover here
for future reference.**

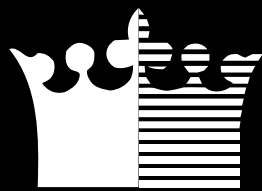
Model S808
Owners Manual
8' x 8' (2.44m x 2.44m)
Structure made in Canada
Printed in Canada
U.S. Pat. appl'd for



Royal Outdoor Products, Inc.

A Member of the Royal Group of Companies

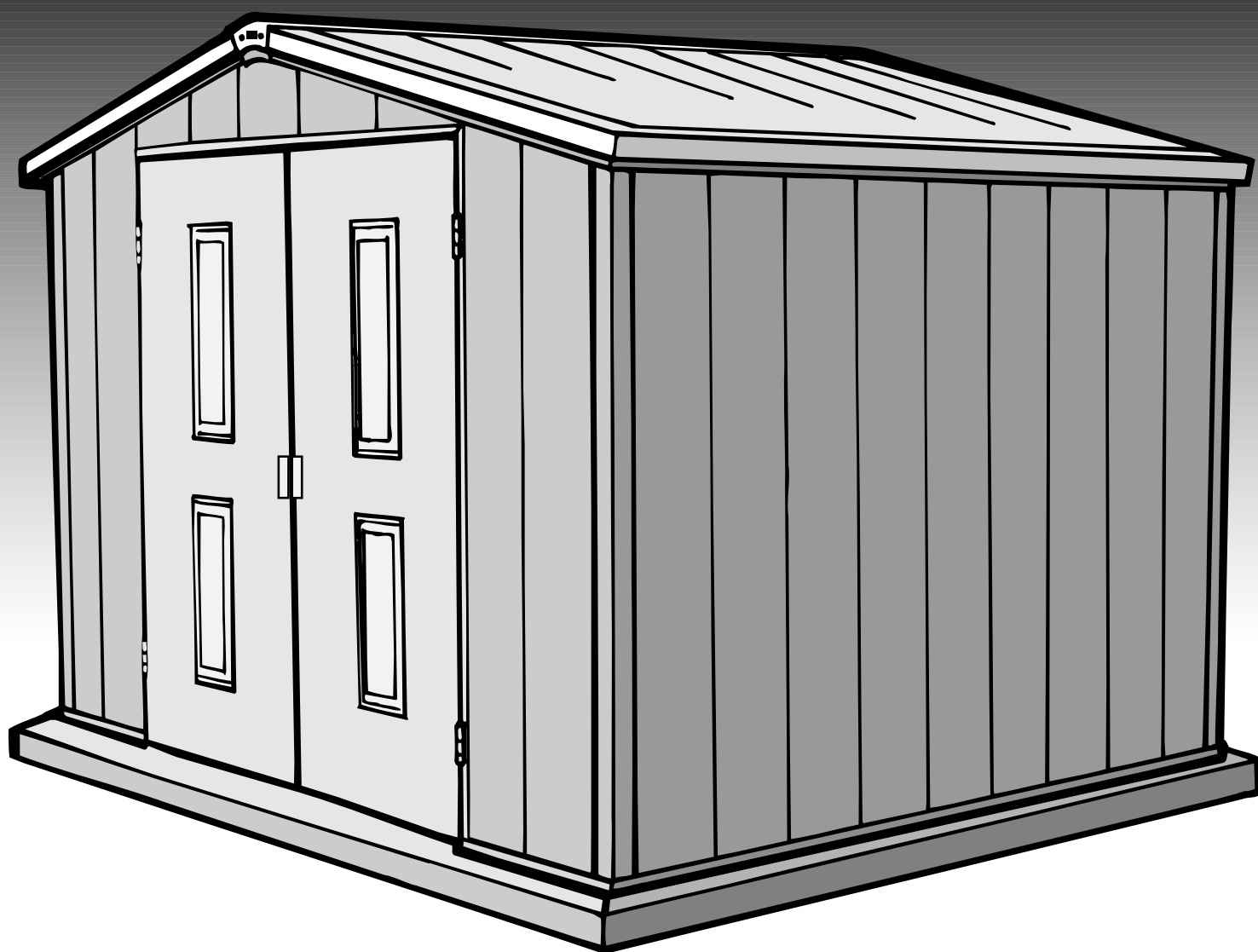
100-B Royal Group Crescent Woodbridge, Ontario Canada L4H 1X9
<http://www.royaloutdoor.com>



ROYAL
OUTDOOR PRODUCTS

THE BALMORAL

REMISE / EDIFICACIÓN PARA ALMACENAMIENTO



Model S808
Manuel du Propriétaire
2,44m x 2,44m (8' x 8')
Version 2,4
Manual del Propietario
de 2.44m x 2.44m (8' x 8')
Version 2.4

PRIÈRE DE LIRE LE MANUEL
DU PROPRIÉTAIRE EN ENTIER
AVANT D'ASSEMBLER LA
REMISE.

TOUTES LES DIMENSIONS INDIQUÉES
SONT NOMINALES.

POR FAVOR, LEA COMPLETAMENTE
EL MANUAL DEL PROPIETARIO
ANTES DE ENSAMBLAR LA
EDIFICACIÓN.

TODAS LAS DIMENSIONES INDICADAS
SON NOMINALES.

THE BALMORAL

Description

	N° de pièce	Quantité		N° de pièce	Quantité
Panneau à rainure du jambage de la porte à droite de 1,90 m (6' 2 7/8")	DJ1	1	Gorge de base avant à gauche	AL6	1
Panneau à rainure du jambage de la porte à gauche de 1,90 m (6' 2 7/8")	DJ2	1	Linteau de porte	AL7	1
Panneaux menuisé pour les parois avant et arrière de 1,83 m (6')	JT2	4	Poutres de soutien d'acier pour la poutre de faite 1,71m (5' 7 3/8")	RS1	2
Panneaux à rainure pour la paroi arrière de 1,90 m (6' 2 7/8")	PT2	2	Chapeau de bande de pignon à droite en avant et à gauche, en arrière	FG1	2
Panneaux menuisé pour la paroi arrière de 1,97 m (6' 5 1/2")	JT3	2	Chapeau de bande de pignon à gauche, en avant et à droite, en arrière	FG2	2
Panneaux à rainure pour la paroi arrière de 2,03 m (6' 8")	PT3	2	Chapeau de bande de paroi	SC1	2
Panneaux menuisé pour la paroi arrière de 2,06 m (6' 8 7/8")	JT4	1	Chapeau de bande de paroi	SC2	2
Panneaux à rainure pour les parois latérales de 1,75 m (5' 8 15/16")	PT1	8	Boîte d'accessoires:		
Panneaux menuisés pour les parois latérales de 1,75 m (5' 8 15/16")	JT1	10	Poutres de soutien d'acier pour la poutre de faite 15,0cm (5 7/8")	RS2	2
Panneaux menuisés pour le toit de 1,28m (4' 2 1/2")	JW1	10	Chapeaux d'extrémité de poutre de faite		2
Panneaux à rainure pour le toit de 1,28m (4' 2 1/2")	PW1	8	Couverture du chapeau de la poutre de faite (rallonge)		1
Poteaux de coin	CN1	4	Couvertures de chapeau de la bande du toit		2
Sections de poutre de faite	RB1	2	Vis de 10 x 1,9cm (N° 10 x 3/4") 30 supplémentaires comprises		200
Assemblage en boutisses	HD1	1	Goujons de porte		4
Chapeau de bande du toit	FC1	4	Poignées de porte		2
Porte à droite	DR1	1	Vis à tête plate carrée de 9 x 2,54cm (No 9 x 1") pour la poignée de porte		8
Porte à gauche	DL1	1	Vis à charnière de 9 x 25,4 mm (No 9 x 1")		16
Coupe-bise garnis d'un balai		2	Verrou à glissière		1
Dispositif de recouvrement		1	Plaques de charnières		4
Gorge de base latérale / Gorge en aluminium arrière à droite	AL3	3	Évents		4
Gorge de base latérale / Gorge en aluminium arrière à gauche	AL4	3	Jeu de boulons (boulon, rondelle, écrou) pour la pièce en acier de la poutre de faite (1 supplémentaire comprise)		8
Gorge de base avant à droite	AL5	1			

Nous vous remercions d'avoir choisi la remise Royal Outdoor Products. Nous vous prions de lire le manuel du propriétaire en entier avant d'assembler la remise. Ne pas oublier de garder le manuel et la facture de vente datée pour référence future et pour les réclamations comprises dans la garantie.

Informations de sécurité pour l'assemblage

On doit utiliser son bon sens pour assembler la remise, comme pour tout projet de construction. Royal Outdoor Products ne peut être responsable des dommages ou des blessures résultant de l'usage incorrect d'outils et d'équipement ou de la manutention non-appropriée des composants de construction.

- Utiliser des procédures appropriées de levage pour manutentionner les emballages.
- Faire attention lorsqu'on manutentionne les composants individuels et porter des gants pour éviter de se couper ou de s'érafler.
- Suivre les procédures appropriées en ce qui concerne l'usage d'échelles ou d'outils, etc. utilisés pour l'assemblage de la remise.
- Se protéger les yeux. Toujours porter des lunettes de sécurité lorsqu'on assemble la remise et lorsqu'on utilise des outils et des marteaux à moteur.
- Ne pas assembler la remise lorsqu'il y a de grands vents.

NOTA : LES PIÈCES SONT EMBALLÉES À L'INTÉRIEUR D'AUTRES PIÈCES. VÉRIFIEZ L'EMBALLAGE AVEC SOIN.

- Ne pas assembler la remise s'il y a des pièces qui manquent. Une construction partiellement assemblée peut être sérieusement endommagée par les grands vents.
- Cette construction doit être rattachée à la fondation afin d'éviter le dommage causé par le vent. Voir les pages 4 et 5 pour apprendre comment rattacher. Les matériaux de rattachement ne sont pas inclus.

IL S'AGIT D'UN PRODUIT SANS MAINTENANCE FAIT DE VINYLE TOUTES INTÉRIÈRES ET, EN TANT QUE TEL, N'A PAS BESOIN D'ÊTRE PEINT. LA PEINTURE DU PRODUIT EN DEHORS DES PORTES ANNULERA LA GARANTIE.

© 2001 ROYAL OUTDOOR PRODUCTS, INC.
100-B Royal Group Crescent Woodbridge, Ontario
Canada L4H 1X9

ATTENTION: Avant d'assembler la remise:

Les portes en acier galvanisées de jauge 26 sont recouvertes d'un apprêt et prêtes à être peintes (la peinture n'est pas comprise).

VEUILLEZ EFFECTUER UN INVENTAIRE COMPLET DE TOUTES LES PIÈCES À L'AIDE DE LA LISTE DE PIÈCES ET DU GUIDE D'IDENTIFICATION FIGURANT AUX PAGES 1, 2 ET 3. NE PAS TENTER D'ASSEMBLER LA REMISE SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES.

L'ENSEMBLE DE LA PORTE, Y COMPRIS TOUT LE BOIS, DOIT ÊTRE PEINT AVEC UNE PEINTURE POUR EXTERIEUR DE PREMIÈRE QUALITÉ AU COURS DES 30 PREMIERS JOURS APRÈS L'INSTALLATION.

(La peinture, ainsi que les autres matériaux recommandés, ne sont pas compris).

Pour des conseils ou des pièces de rechange, appeler le :

1-800-949-7410.

Descripción

	Pieza No.	Cantidad		Pieza No.	Cantidad
Panel acanalado con batiente para puerta derecha 1.90 m (6' 2 7/8")	DJ1	1	Canal de base delantera izquierda	AL6	1
Panel acanalado con batiente para puerta izquierda 1.90 m (6' 2 7/8")	DJ2	1	Dintel de puerta	AL7	1
Paneles de unión para pared delantera/trasera 1.83 m (6')	JT2	4	Vigas de acero para soporte del caballete 1.71m (5' 7 3/8")	RS1	2
Paneles acanalados para pared trasera 1.90 m (6' 2 7/8")	PT2	2	Faja o imposta del hastial	FG1	2
Paneles de unión para pared trasera 1.97 m (6' 5 1/2")	JT3	2	Faja o imposta del hastial	FG2	2
Paneles acanalados para pared trasera 2.03 m (6' 8")	PT3	2	Tapa inclinada del muro	SC1	2
Paneles de unión para pared trasera 2.06 m (6' 8 7/8")	JT4	1	Tapa inclinada del muro	SC2	2
Paneles acanalados para pared lateral 1.75 m (5' 8 15/16")	PT1	8	Caja de accesorios:		
Paneles de unión para pared lateral 1.75 m (5' 8 15/16")	JT1	10	Vigas de acero para soporte del caballete 15.0cm (5 7/8")	RS2	2
Paneles de unión para techo 1.28m (4' 2 1/2")	JW1	10	Tapas para los extremos de la viga del caballete		2
Paneles acanalados para techo 1.28m (4' 2 1/2")	PW1	8	Cubre faltas para la faja del alero		1
Postes para esquinas	CN1	4	Cubiertas de la tapa de protección del techo		2
Secciones de caballetes	RB1	2	Tornillos No. 10 x 3/4" (1.9cm) (se incluyen 30 extra)		200
Ensemble del cabecero	HD1	1	Pasadores par puertas		4
Imposta cobertora para el techo	FC1	4	Tiradores de puerta		2
Puerta derecha	DR1	1	Tornillos de tiradores de puerta No. 9 x 1" (2.54cm) Cabeza cuadrada plana		8
Puerta izquierda	DL1	1	Tornillos para bisagras No. 9 x 1" (2.54cm) Cabeza cuadrada plana		16
Empaquetaduras flexible para puertas		2	Pestillo deslizante		1
Cubierta para rendijas entre puertas		1	Placas de bisagra		4
Canal de base lateral / Canal de base trasera derecha	AL3	3	Ventilación rejilla de ventilación		4
Canal de base lateral de aluminio / Canal de base trasera izquierda	AL4	3	Juego de pernos para accesorio de inserción de acero para la viga del caballete (se incluyen 1 extra)		8
Canal de base delantera derecha	AL5	1			

Gracias por elegir la edificación para Almacenamiento de Royal Outdoor Products Por favor, lea completamente el Manual del propietario antes de ensamblar la edificación. Para referencia futura o por reclamos contra la garantía, guarde el manual y el recibo de compra con la fecha.

Información de seguridad para el ensamblaje

Al igual que con cualquier tarea de construcción, use el sentido común cuando ensamble esta edificación. Royal Outdoor Products no puede hacerse responsable por los daños o lesiones debidos al uso incorrecto de cualquier herramienta o equipo, ni por el mal uso de ninguno de los componentes de la edificación.

- Use los procedimientos de levantamiento apropiados cuando manipule los paquetes.
- Proceda con cuidado cuando manipule los componentes individuales y utilice guantes para evitar cortes o rasguños.
- Siga los procedimientos operativos apropiados cuando utilice las herramientas, escaleras, etc. usadas al ensamblar la unidad.
- Protéjase los ojos. Siempre use anteojos de seguridad cuando ensamble la unidad y cuando utilice herramientas eléctricas o martillos.
- No ensamble la unidad si hay vientos fuertes.
- No ensamble la unidad si faltan piezas. Una unidad ensamblada en forma parcial puede resultar gravemente dañada por vientos fuertes.
- Esta construcción debe anclarse a los cimientos para evitar que el viento la dañe. Vea las páginas 4 y 5 respecto a este procedimiento. Los materiales para el anclaje no se incluyen.

ESTO ES UN PRODUCTO LIBRE DEL MANTENIMIENTO HECHO DEL VINILO WEATHERABLE Y PUES TAL NO NECESITA SER PINTADO. LA PINTURA DEL PRODUCTO CON EXCEPCIÓN DE LAS PUERTAS ANULARÁ LA GARANTÍA.

© 2001 ROYAL OUTDOOR PRODUCTS, INC.
100-B Royal Group Crescent Woodbridge, Ontario
Canada L4H 1X9

NOTA: HAY PIEZAS EMPAQUETADAS DENTRO DE OTRAS PIEZAS. SÍRVASE REVISAR CUIDADOSAMENTE EL PAQUETE.

ATENCIÓN: Antes de ensamblar la edificación:

Las puertas de acero galvanizado de 26 de espesor tienen imprimación (primario) aplicada y están listas para ser pintadas (la pintura no se incluye).

SÍRVASE TOMAR UN INVENTARIO COMPLETO DE TODAS LAS PIEZAS, USANDO PARA ESTE EFECTO LA LISTA DE PIEZAS Y LA GUÍA DE IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS QUE SE OFRECEN EN LAS PÁGINAS 1, 2 Y 3. NO INTENTE ENSAMBLAR LA EDIFICACIÓN SI FALTAN PIEZAS O SI HAY PIEZAS DAÑADAS.

TODA LA PUERTA INCLUYENDO TODA LA MADERA DEBE PINTARSE DENTRO DE LOS PRIMEROS 30 DÍAS DESDE LA INSTALACIÓN, UTILIZANDO PARA ELLO UNA PINTURA PARA EXTERIORES DE BUENA CALIDAD. (La pintura y otros artículos recomendados en esta sección no se incluyen).

Si necesita asistencia o piezas de repuesto, llame al:

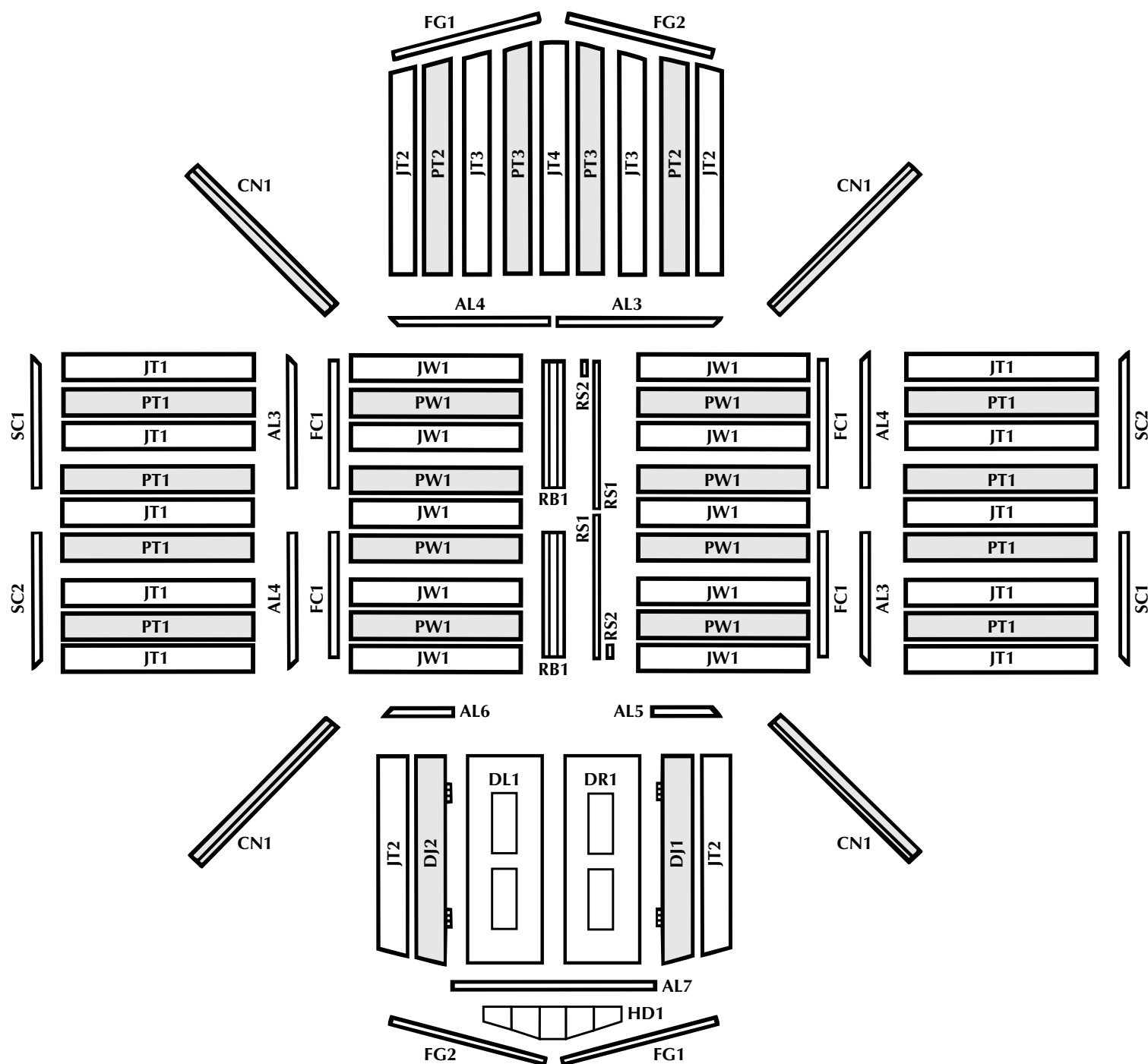
1-800-949-7410.

Pour assortir les pièces, consulter la liste des pièces sur la page en regard

Vea la lista de piezas en la página opuesta para identificarlas

VEUILLEZ EFFECTUER UN INVENTAIRE COMPLET DE TOUTES LES PIÈCES À L'AIDE DE LA LISTE DE PIÈCES ET DU GUIDE D'IDENTIFICATION FIGURANT AUX PAGES 1, 2 ET 3. NE PAS TENTER D'ASSEMBLER LA REMISE SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES. SI VOUS AVEZ BESOIN DE PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ COMPOSER LE 1 800 949-7410.

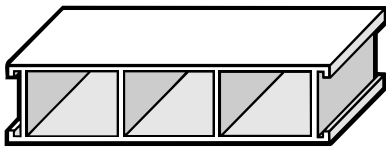
SÍRVASE TOMAR UN INVENTARIO COMPLETO DE TODAS LAS PIEZAS, USANDO PARA ESTE EFECTO LA LISTA DE PIEZAS Y LA GUÍA DE IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS QUE SE OFRECE EN LAS PÁGINAS 1, 2 Y 3. NO INTENTE ENSAMBLAR LA EDIFICACIÓN SI FALTAN PIEZAS O SI HAY PIEZAS DAÑADAS. SI NECESITA PIEZAS DE REPUESTO, SÍRVASE LLAMAR AL 1-800-949-7410.



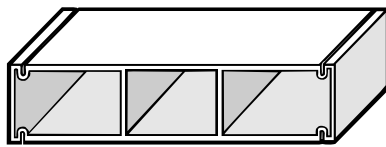
THE BALMORAL

Identification des pièces

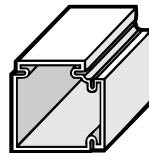
Identificación de piezas



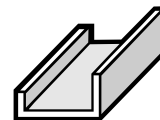
Panneau menuisé
Panel de unión



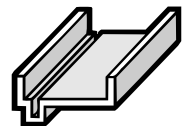
Panneau à rainure
Panel acanalado



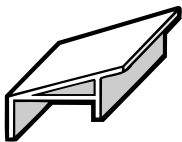
Poteau de coin
Poste para esquina



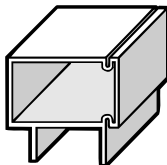
Gorge de base
Canal de base



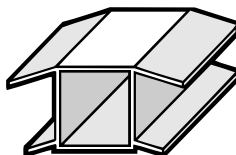
Linteau de porte
Dintel de puerta



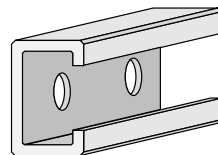
Couverture de mur incliné
Tapa inclinada de muro



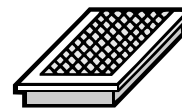
Bande de pignon
Faldón del alero



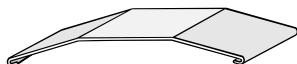
Poutre de faîte
Viga de caballete



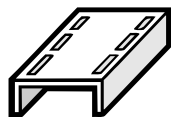
Poutre de soutien pour le faîte
Viga de soporte del caballete



Évent
Rejilla de ventilación



Couverture du chapeau de la
poutre de faîte (rallonge)
Cubre faltas para la extension de
la viga del caballete



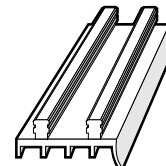
Couverture de bande
de toit
Faja para el alero del
techo



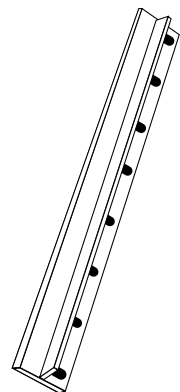
Couverture de chapeau
de bande de toit
Cubre faltas para la faja
del alero



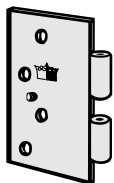
Chapeau d'extrémité de
poutre de faîte
Tapa para el extremo de la
viga del caballete



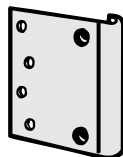
Coupe-bise garni
d'un balai
Empaquetadura flexible
para puerta



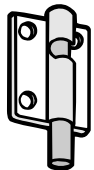
Dispositif de
recouvrement
Cubierta para rendijas
entre puertas



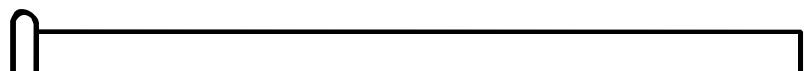
Plaques de charnières à 2 pattes
2 Placas dentadas de bisagra



Poignée de porte
Tirador de puerta



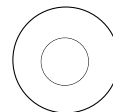
Verrou à glissière
Pestillo deslizante



Goujon de porte
Pasador de bisagra de puerta



Écrou
Tuerca

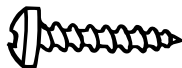


Rondelle
Arandela

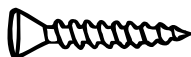


Boulon
Perno

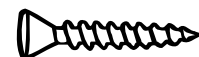
Boulonnerie complète Artículos de ferretería, escala completa



Vis de 10 x 19 mm (Nº 10 x 3/4")
Tornillo No. 10 x 3/4" (1.9cm)



Vis de poignée de porte de 9 x 25, 4mm (Nº 9 x 1")
Tornillo del tirador de puerta No.9 x 1" (2.54cm)



Vis à charnière de 9 x 25mm (Nº 9 x 1")
Tornillos para bisagras No. 9 x 1" (2.54cm)

Outils nécessaires

- Perceuse à moteur avec un forêt pour vis Phillips® ou à tête carrée #2
- Échelle
- Équerre de menuisier
- Niveau
- Maillet en caoutchouc
- Marteau
- Lunettes de sécurité
- Gants
- Ruban à mesurer - minimum 16pi (5m)
- Clé de 7/16 po

Phillips est une marque déposée de Phillips Screw Co.

Matériaux nécessaires

- Vis de fondation
- Silicone de calfeutrage
- Peinture pour portes - email de catégorie extérieure
- Ensemble de serrure de porte

Herramientas necesarias

- Taladro eléctrico con barrena Phillips® (No.2) o con adapta dor para tornillo con cabeza cuadrada
- Escalera
- Escuadra de carpintero
- Nivel
- Mazo de hule
- Martillo
- Anteojos de seguridad
- Guantes
- Cinta métrica - mínimo de 16 pies (5 metros)
- Llave de tuercas de tamaño 7/16"

Phillips es una marca registrada de Phillips Screw Co.

Materiales necesarios

- Tornillos para cimientos
- Masilla para calafatear de silicona
- Pintura para puertas - esmalte para exteriores
- Juego de cerradura para puertas

Comment préparer le site de la construction et rattacher la remise

- Construire la fondation (plaque de béton armé ou plate-forme en bois) et rattacher les gorges avant d'assembler la remise. Les matériaux pour la fondation et pour rattacher ne sont pas compris.
- S'assurer que la remise est en conformité avec les codes locaux de la construction.
- Choisir un endroit qui possède une évacuation appropriée des eaux, assez d'espace pour ériger la remise, et un endroit que l'on puisse niveler de façon appropriée.
- Choisir le type de fondation.
- La fondation doit être complétée avant de commencer le déballage et l'assemblage.
- Pour choisir le site, s'assurer qu'il existe environ 1,52m (5') de jeu de tous les côtés et 2,44m (8') de plus que la hauteur de la remise pour l'assemblage.

Dimensions extérieures de la remise de 2,44m x 2,44m (8' x 8'):
 Largeur: 2,48m (8' 1 3/4")
 Profondeur: 2,48m (8' 1 3/4")
 Hauteur: 2,13m (7')

Option de plaque en béton armé

La plaque doit avoir 10,16 cm (4") d'épaisseur. Pour fournir le meilleur support à la remise et pour assurer que les coins soient perpendiculaires, la plaque doit être complètement à niveau et sans bosses ni faïtage. Respectez les exigences stipulées dans le code de la construction et offrez un écran contre l'humidité, selon les spécifications de votre entrepreneur spécialisé dans le béton. OPTIONNEL: Pour éviter l'accumulation d'humidité dans l'édifice, appliquer de la peinture scellante pour béton sur le plancher de béton.

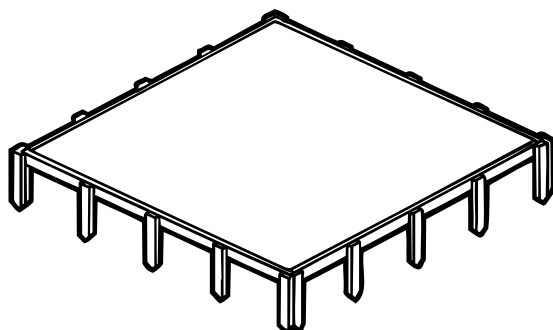
Matériaux nécessaires: (non-inclus)

- (6) 10' x 2" x 4" (3,05m x 5,08cm x 10,16cm) pour les formes
- (1) panneau de 0,777m (0,85 yard) verge de béton armé pour une plaque de 10,16cm (4") d'épaisseur

Dimensions découpées

- (2) de 251,5cm x 5,08cm x 10,16cm (99" x 2" x 4")
- (2) de 259,1cm x 5,08cm x 10,16cm (102" x 2" x 4")
- (20) de 38,1cm x 5,08cm x 10,16cm (15" x 2" x 4") avec les extrémités en pointe avec extrémités en pointe

Toutes les tailles indiquées sont des dimensions nominales



Plaque en béton armé
Losa de concreto

Cómo preparar el sitio para la construcción y cómo hacer el anclaje de la edificación

- Prepare los cimientos (losa de concreto o plataforma de madera.) Ancar los canales de base antes de ensamblar la edificación. Los materiales de anclaje y cimientos no se incluyen.
- Asegúrese que la edificación cumpla con los códigos de construcción locales.
- Seleccione un sitio que cuente con drenaje adecuado, amplio espacio para le ventar la edificación y un área que pueda ser nivelada en forma adecuada.
- Decida cuál tipo de cimiento va a utilizar.
- Los cimientos deben ser finalizados antes de desembalar; comenzar con el ensamble de la edificación.
- Al seleccionar el lugar, deje que hayan unos 1.5m (5 pies) de espacio libre hacia los cuatro lados y 2.4m (8 pies) más que la altura de la unidad para poder ensamblarla.

Dimensiones externas de la edificación de 2.44m x 2.44m (8' x 8'):
 Ancho: 2.48m (8' 1 3/4")
 Largo: 2.48m (8' 1 3/4")
 Altura: 2.13m (7')

Opción de losa de concreto

La losa debe tener 10.16cm (4 pulgadas) de espesor. Para proveer el mejor apoyo a la edificación y para asegurarse que las esquinas estén en ángulo recto, la losa debe estar totalmente horizontal y libre de protuberancias y salientes. Siga las exigencias del código de construcción y suministre una barrera contra la humedad según lo especifique el contratista el proveedor de concreto. OPCIONAL: Use una pintura selladora de concreto sobre el piso de concreto endurecido para evitar la acumulación de agua en el edificio.

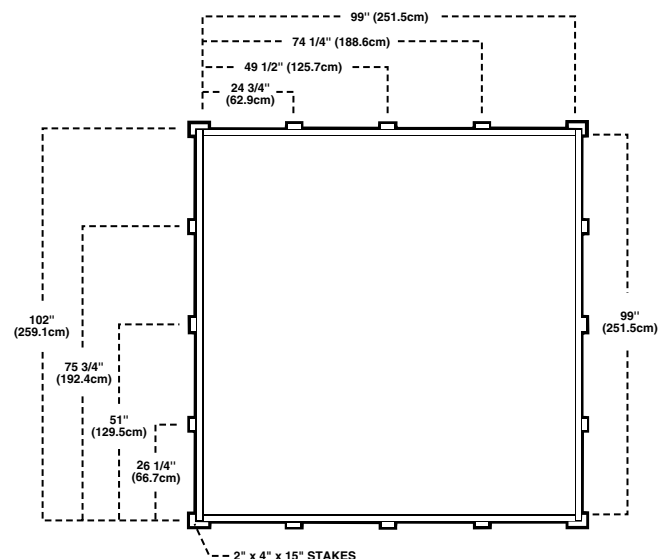
Materiales necesarios: (no incluidos)

- (6) de 3.05m x 5.08cm x 10.16cm (10' x 2" x 4") para las formas
- 0.85 yarda de concreto para una losa de 10.16cm (4") de espesor

Longitud de las maderas:

- (2) de 251.5cm x 5.08cm x 10.16cm (99" x 2" x 4")
- (2) de 259.1cm x 5.08cm x 10.16cm (102" x 2" x 4")
- (20) de 38.1cm x 5.08cm x 10.16cm (15" x 2" x 4") con extremos en punta

Todos los tamaños dados son dimensiones nominales



Option avec plate-forme en bois

Afin de fournir le meilleur support pour la remise et pour s'assurer que les coins soient perpendiculaires, la plate-forme doit être complètement à niveau et exempte de bosses et de fâitages.

On peut obtenir les matériaux pour construire la plate-forme chez un distributeur de bois de construction.

1. Enlever l'herbe dans le secteur où se trouvera la plate-forme (dimensions: 251,4cm x 249,6cm ou 99" x 98 1/4").
2. Nivelier la terre pour permettre l'évacuation de l'eau hors du site de la construction.
3. Faire couper le bois de construction aux dimensions voulues et clouer les pièces de bois ensemble selon le dessin, tel qu'indiqué.
4. Placer la plate-forme sur le site et enfoncer les pieux dans la terre.
5. OPTIONNEL: Peindre le plancher pour protéger la plate-forme.

Matériaux nécessaires:

(non-inclus)

- (3) Montants de 3,05m x 5,08cm x 10,16cm (10' x 2" x 4") traités sous pression
- (6) Montants de 2,44m x 5,08cm x 10,16cm (8' x 2" x 4") traités sous pression
- (3) Pièces de 1,90cm x 1,22m x 2,44m (3/4" x 4' x 8') de contreplaqué de qualité pour l'extérieur

Dimensions découpées:

- Coupe de (2) 3,05m x 5,08cm x 10,16cm (10' x 2" x 4")*
 (2) de 249,5cm x 5,08cm x 10,16cm (98 1/4" x 2" x 4")
 (2) de 50,8cm x 5,08cm x 10,16cm (20" x 2" x 4") taillés en pointe pour former des pieux
- Coupe de (1) 3,05m x 5,08cm x 10,16cm (10' x 2" x 4")*
 (2) de 116,2cm x 5,08cm x 10,16cm (45 3/4" x 2" x 4")
 (1) de 58,1cm x 5,08cm x 10,16cm (22 7/8" x 2" x 4")
- Coupe de (2) 2,44m x 5,08cm x 10,16cm (8' x 2" x 4")*
 (2) de 121,9cm x 5,08cm x 10,16cm (48" x 2" x 4")
 (2) de 50,8cm x 5,08cm x 10,16cm (20" x 2" x 4") taillés en pointe pour former des pieux
- Coupe de (3) 2,44m x 5,08cm x 10,16cm (8' x 2" x 4")*
 (3) de 243,8cm x 5,08cm x 10,16cm (96" x 2" x 4")
- Coupe de (1) 2,44m x 5,08cm x 10,16cm (8' x 2" x 4")*
 (1) de 116,2cm x 5,08cm x 10,16cm (45 3/4" x 2" x 4")
 (1) de 61,9cm x 5,08cm x 10,16cm (24 3/8" x 2" x 4")
 (1) de 58,1cm x 5,08cm x 10,16cm (22 7/8" x 2" x 4")

Contreplaqué

- Coupe de (1) 1,90cm x 1,22m x 2,44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 121,9cm x 121,9cm (48" x 48")
 (1) de 65,7cm x 64,8cm (25 7/8" x 25 1/2")
 (1) de 63,8cm x 32,4cm (25 1/8" x 12 3/4")
- Coupe de (1) 1,90cm x 1,22m x 2,44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 127,6cm x 121,9cm (50 1/4" x 48")
 (1) de 65,7cm x 62,9cm (25 7/8" x 24 3/4")
 (1) de 32,4cm x 63,8cm (12 3/4" x 25 1/8")
- Coupe de (1) 1,90cm x 1,22m x 2,44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 129,5cm x 121,9cm (51" x 48")
 (1) de 63,8cm x 62,9cm (25 1/8" x 24 3/4")

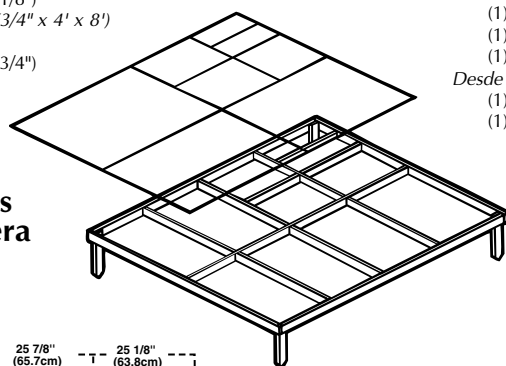
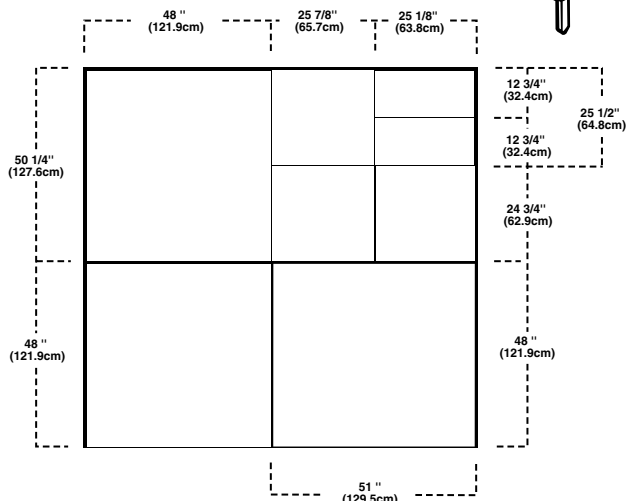


Plate-forme en bois Plataforma de madera



Opción para la plataforma de madera

Para proveer el mejor apoyo a la edificación y para asegurarse que las esquinas estén en ángulo recto, la plataforma debe estar totalmente horizontal y libre de protuberancias y salientes.

Los materiales para construir la plataforma pueden obtenerse en un aserradero.

1. Retirar el pasto del área situada directamente debajo de la superficie que cubrirá la plataforma, 251.4cm x 249.6cm (99" x 98 1/4").
2. Niveler el terreno para permitir que el agua drene desde el sitio de la construcción hacia afuera.
3. La madera debe estar cortada y clavada según el diagrama adjunto.
4. Coloque la plataforma en el sitio elegido y clave las estacas en la tierra para anclar la plataforma.
5. OPCIONAL: pinte el piso para preservar mejor la plataforma.

Materiales necesarios:

(no incluidos)

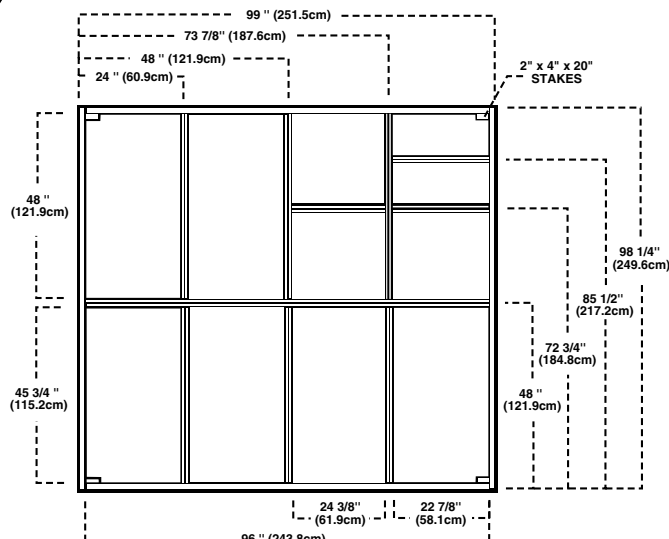
- (3) madera tratada de construcción de 3.05m x 5.08cm x 10.16cm (10' x 2" x 4") con tratamiento por presión
- (6) madera tratada de construcción de 2.44m x 5.08cm x 10.16cm (8' x 2" x 4") con tratamiento por presión
- (3) maderas tratadas contrachapadas para exteriores de 1.90cm x 1.22m x 2.44m (3/4" x 4' x 8')

Longitud de las maderas:

- Desde (2) de 3.05m x 5.08cm x 10.16cm (10' x 2" x 4")*
 (2) de 249.5cm x 5.08cm x 10.16cm (98 1/4" x 2" x 4")
 (2) de 50.8cm x 5.08cm x 10.16cm (20" x 2" x 4") con extremo en punta para estacas
- Desde (1) de 3.05m x 5.08cm x 10.16cm (10' x 2" x 4")*
 (2) de 116.2cm x 5.08cm x 10.16cm (45 3/4" x 2" x 4")
 (1) de 58.1cm x 5.08cm x 10.16cm (22 7/8" x 2" x 4")
- Desde (2) de 2.44m x 5.08cm x 10.16cm (8' x 2" x 4")*
 (2) de 121.9cm x 5.08cm x 10.16cm (48" x 2" x 4")
 (2) de 50.8cm x 5.08cm x 10.16cm (20" x 2" x 4") con extremo en punta para estacas
- Desde (3) de 2.44m x 5.08cm x 10.16cm (8' x 2" x 4")*
 (3) de 243.8cm x 5.08cm x 10.16cm (96" x 2" x 4")
- Desde (1) de 2.44m x 5.08cm x 10.16cm (8' x 2" x 4")*
 (1) de 116.2cm x 5.08cm x 10.16cm (45 3/4" x 2" x 4")
 (1) de 61.9cm x 5.08cm x 10.16cm (24 3/8" x 2" x 4")
 (1) de 58.1cm x 5.08cm x 10.16cm (22 7/8" x 2" x 4")

Madera contrachapada

- Desde (1) de 1.90cm x 1.22m x 2.44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 121.9cm x 121.9cm (48" x 48")
 (1) de 65.7cm x 64.8cm (25 7/8" x 25 1/2")
 (1) de 63.8cm x 32.4cm (25 1/8" x 12 3/4")
- Desde (1) de 1.90cm x 1.22m x 2.44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 127.6cm x 121.9cm (50 1/4" x 48")
 (1) de 65.7cm x 62.9cm (25 7/8" x 24 3/4")
 (1) de 63.8cm x 32.4cm (25 1/8" x 12 3/4")
- Desde (1) de 1.90cm x 1.22m x 2.44m (3/4" x 4' x 8')*
 (1) de 129.5cm x 121.9cm (51" x 48")
 (1) de 63.8cm x 62.9cm (25 1/8" x 24 3/4")



Assemblage des gorges de base

Pièces nécessaires:

- 4 Gorges de base latérales
- 1 Gorge de base droite arrière
- 1 Gorge de base gauche arrière
- 1 Gorge de base droite avant
- 1 Gorge de base gauche avant

(On détermine la droite et la gauche en faisant face à la remise.)

On doit installer une fondation en béton ou en bois. Voir les pages 4 et 5 concernant les instructions pour préparer l'emplacement et fixer la remise.

Ensamblaje de los canales de base

Piezas necesarias:

- 4 Canales de base laterales
- 1 Canal de base trasera derecha
- 1 Canal de base trasera izquierda
- 1 Canal de base delantera derecha
- 1 Canal de base delantera izquierda

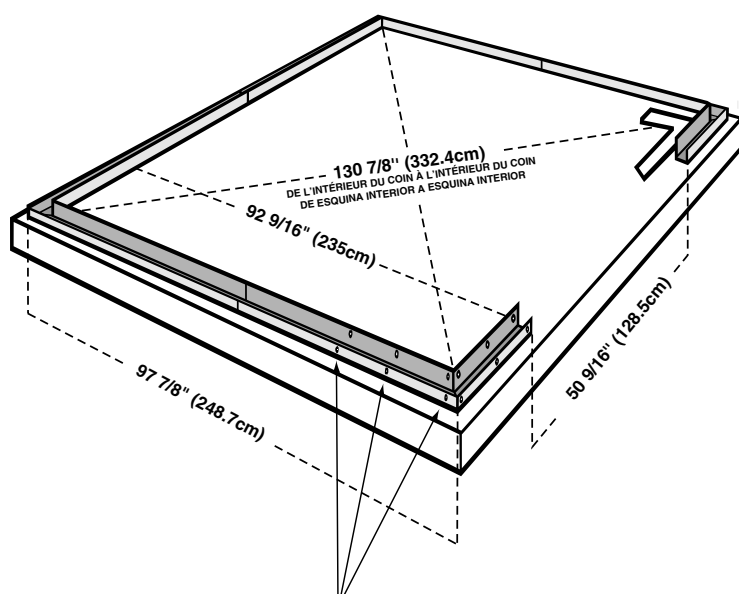
(Derecha e izquierda se determinan mirando el frente de la construcción.)

Se deben instalar cimientos, ya sea de concreto o madera. Vea las instrucciones de las páginas 4 y 5 respecto a cómo preparar el sitio y cómo hacer el anclaje de la edificación.

1 Positionner 8 gorges de base sur la plate-forme, tel qu'il est indiqué. **Ménager un espace de 128,5cm (50 9/16po) entre les gorges de base avant pour la porte.** Utiliser une équerre de menuisier pour aligner les coins.

APPLIQUER UN CORDON CONTINU DE CALFEUTRAGE DE SILICONE SOUS LES GORGES DE BASE, AUTOUR DU PÉRIMÈTRE INTÉRIEUR DES GORGES DE BASE ET LÀ OÙ LES PIÈCES DES GORGES DE BASE SE REJOIGNENT.

VÉRIFIER que les dimensions d'ouverture de porte entre les gorges de base avant sont de 128,5cm (50 9/16po).



(Remarque : Les orifices à l'extérieur des gorges de base sont pratiqués à des fins de drainage seulement.) NE PAS INSÉRER DE VIS DANS CES ORIFICES.

(Nota: Los orificios en el exterior de los canales de base son sólo para drenaje.) NO INSTALE TORNILLOS EN ESTOS ORIFICIOS DE DRENAJE.

Coloque 8 canales de base en la plataforma, tal como se muestra. **Deje un espacio de 128.5cm (50 9/16") entre los canales de base delanteras para poder colocar la puerta.** Utilice una escuadra de carpintero para formar las esquinas.

APLIQUE UN CORDÓN CONTINUO DE SILICONA DE CALAFATEO DEBAJO DE LOS CANALES DE BASE, ALREDEDOR DEL PERÍMETRO INTERIOR DE LAS CANALES DE BASE, Y DONDE SE UNEN LAS DISTINTAS PIEZAS DE LOS CANALES.

VERIFIQUE HABER DEJADO un espacio de 128.5cm (50 9/16") para la puerta entre los canales de base delanteras.



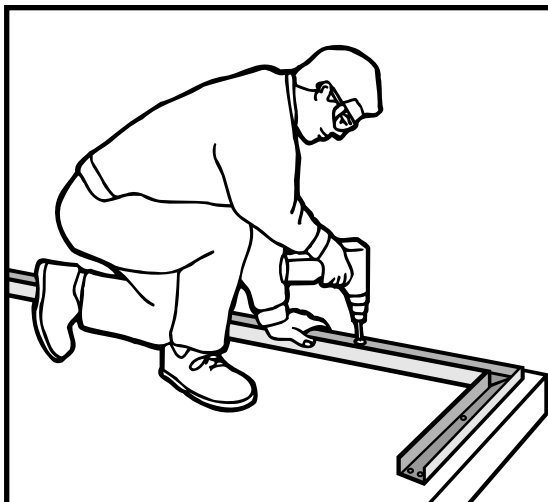
2 Fixer les gorges de base à la fondation au moyen de vis tête plate à bois si la fondation est en bois, ou de vis tête plate à béton pour une plaque en béton armé. **Ces vis ne sont pas comprises.** La grosseur conseillée pour les vis tête plate est de 3/16 po x 3/4 po. Utiliser les trous percés à l'avance dans les gorges comme guide pour l'emplacement des vis.

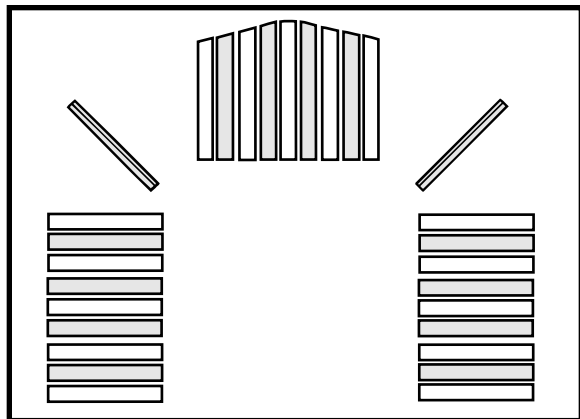
Installer au moins 6 vis dans chaque pièce de gorge latérale et arrière et 4 vis dans chaque gorge avant.

VÉRIFIER À NOUVEAU que les dimensions de l'ouverture de porte entre les gorges de base avant sont de 128,5cm (50 9/16po).

Fije los canales de base a los cimientos usando tornillos plano de la cabeza para madera (si la base es de madera) o tornillos plano de la cabeza para concreto (si utilizó una losa de concreto como base). **Estos tornillos no se incluyen.** Se recomienda que use tornillos plano de la cabeza de tamaño de 3/16" x 3/4". Utilice los orificios fabricados en los canales como guía para colocar los tornillos. Instale un mínimo de 6 tornillos en cada lado y en el canal trasera, e instale 4 tornillos en cada canal delantera.

VERIFIQUE HABER DEJADO un espacio de 128.5cm (50 9/16") para la puerta entre los canales de base delanteras.





3 Assemblage des parois arrière et latérales

Pièces nécessaires:

- 2 Poteaux de coin
- 10 Panneaux menuisés de paroi latérale
- 8 Panneaux à rainure de paroi latérale
- 5 Panneaux menuisés de paroi arrière
- 4 Panneaux à rainure de paroi arrière

(On détermine la droite et la gauche en faisant face à l'avant de la remise.)

Il est utile de placer tous les panneaux nécessaires par terre autour de la fondation dans leur ordre approprié. Prendre note que les panneaux de paroi arrière présentent un angle par rapport au bord supérieur, et que leur longueur varie.

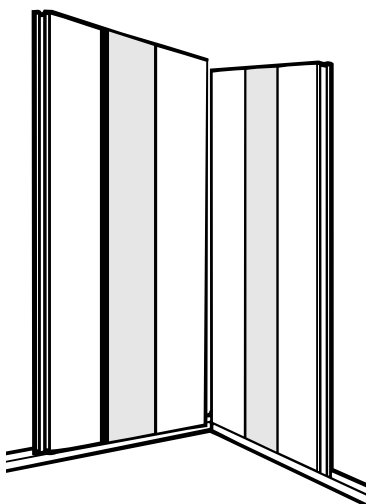
Ensamblaje de paredes trasera y laterales

Piezas necesarias:

- 2 Postes para esquinas
- 10 Paneles de unión de pared lateral
- 8 Paneles acanalados de pared lateral
- 5 Paneles de unión de pared trasera
- 4 Paneles acanalados de pared trasera

(Derecha e izquierda se determinan mirando el frente de la construcción.)

Resulta muy útil depositar todos los paneles necesarios sobre el suelo, alrededor de los cimientos y en la secuencia apropiada. Observe que los paneles de pared trasera tienen un ángulo en el borde superior y son de diferente longitud.



6 Installer le groupe de 3 panneaux de paroi arrière, étiquetés JT3-PT2-JT2, assemblés à l'avance, dans la gorge de base arrière.

Instale el grupo de 3 paneles de pared trasera pre-ensamblados, identificados con las siglas JT3-PT2-JT2 en el canal de base trasera.

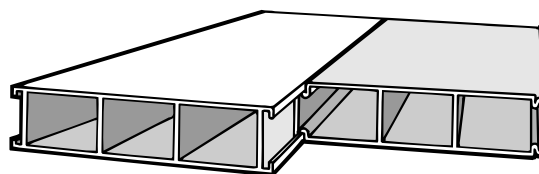
4 ASSEMBLAGE GÉNÉRAL

Les panneaux menuisés et à rainure sont conçus pour faciliter l'assemblage de votre remise. Le panneau menuisé et la rainure glissent facilement l'un dans l'autre, sans lubrifiant supplémentaire. Il n'existe pas de surface intérieure ou extérieure pour les panneaux.

Certains panneaux sont expédiés assemblés à l'avance en groupes de 3 ou 4. À raison du poids des panneaux assemblés à l'avance, il sera peut-être nécessaire de démonter certains groupes de 3 ou 4 pour assembler la construction.

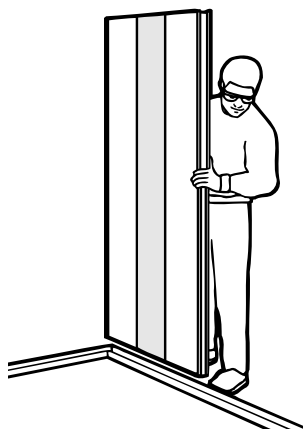
ENSAMBLAJE GENERAL

Los paneles de unión y los paneles acanalados están diseñados para facilitar el armado de la edificación. Estos paneles se deslizan fácilmente unos contra otros sin necesidad de utilizar lubricantes. Los paneles no tienen una superficie interna o externa. Algunos paneles se envían pre-ensamblados en grupos de 3 o 4. Debido al peso de los paneles pre-ensamblados, usted puede decidir que sea necesario desarmar alguno de estos grupos para después ensamblar la edificación.



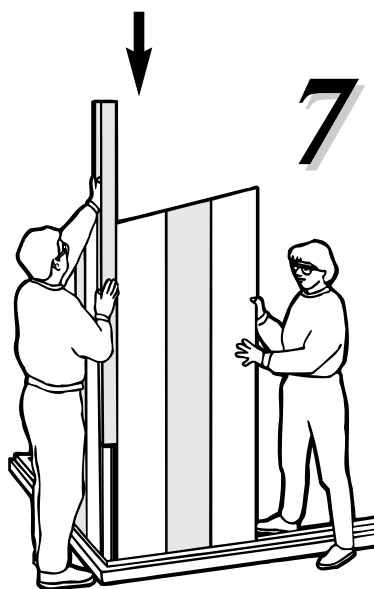
Panneau menuisé
Panel de unión

Panneau à rainure
Panel acanalado



5 Insérer d'abord un groupe de 3 panneaux de paroi latérale, étiquetés JT1-PT1-JT1, assemblés à l'avance dans la gorge de base au coin arrière droite. S'assurer qu'un panneau menuisé fait face au coin.

En primer lugar, inserte un grupo de 3 paneles para pared lateral pre-ensamblados, identificados con las siglas JT1-PT1-JT1, en el canal de base de la esquina trasera derecha. Asegúrese que un panel de unión esté mirando hacia la esquina.

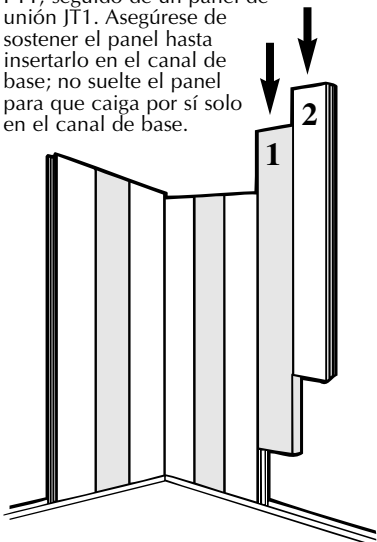


7 Installer un poteau de coin.
Instale un poste para esquinas.

8 Continuer de construire la paroi latérale à droite en ajoutant un panneau à rainure PT1 suivi d'un panneau menuisé JT1.

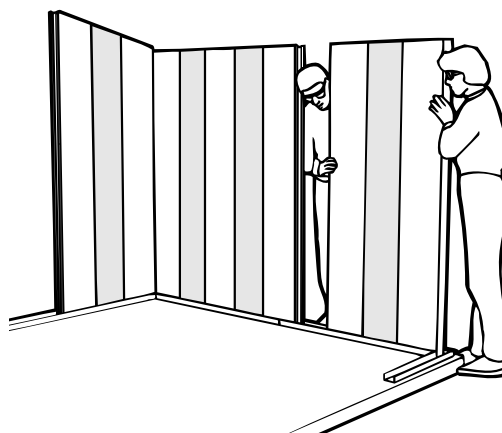
S'assurer de bien tenir le panneau jusqu'à ce qu'il soit inséré dans la gorge de base; ne pas laisser aller le panneau et permettre qu'il tombe dans la gorge de base.

Continúe construyendo la pared lateral derecha agregando un panel acanalado PT1, seguido de un panel de unión JT1. Asegúrese de sostener el panel hasta insertarlo en el canal de base; no suelte el panel para que caiga por sí solo en el canal de base.



10 Ajouter le panneau à rainure PT1 pour compléter la paroi latérale droite.

Agregue un panel acanalado PT1 para completar la pared lateral derecha.



9 Insérer un groupe de 3 panneaux de paroi latérale, étiquetés JT1-PT1-JT1, dans la gorge latérale, au coin avant droit, en laissant un espace pour un panneau à rainure PT1.

S'assurer qu'un panneau menuisé fait face au coin avant.

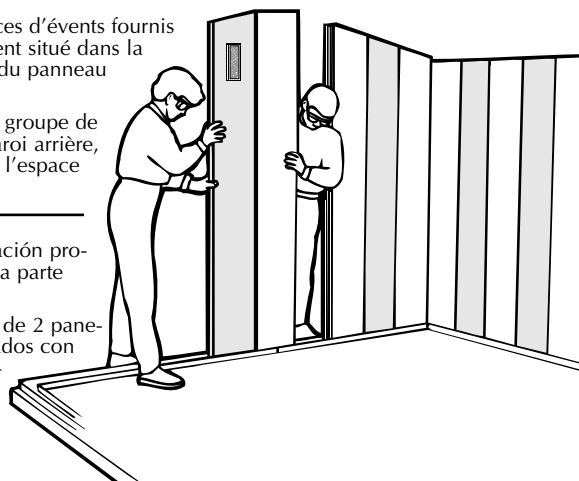
Inserte un grupo de 3 paneles de pared lateral, identificados con las siglas JT1-PT1-JT1, en el canal lateral de la esquina delantera derecha, dejando espacio para un panel acanalado PT1. Asegúrese que un panel de unión quede mirando hacia la esquina delantera.

11 Installer les 2 pièces d'évents fournis dans l'emplacement situé dans la partie supérieure du panneau PT3.

Ensuite, insérer le groupe de 2 panneaux de paroi arrière, étiquetés PT3-JT4, en laissant de l'espace pour le PT3.

Enganche las 2 rejillas de ventilación provistas en el agujero ubicado en la parte superior del panel PT3.

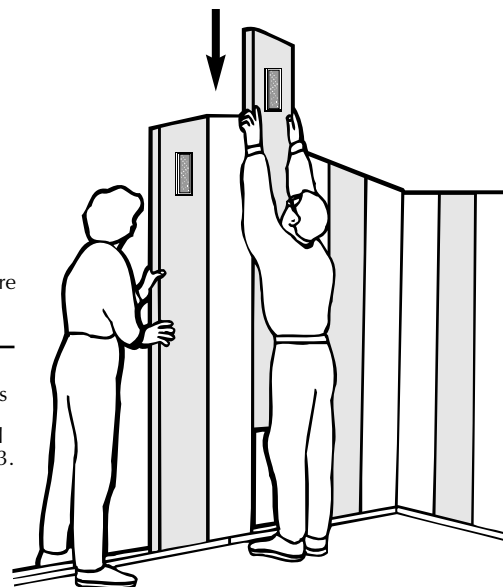
A continuación, inserte el grupo de 2 paneles para pared trasera, identificados con las siglas PT3-JT4, dejando espacio para PT3.



12

Installer les 2 pièces d'évents fournis dans l'emplacement situé dans la partie supérieure du panneau PT3 et insérer le PT3.

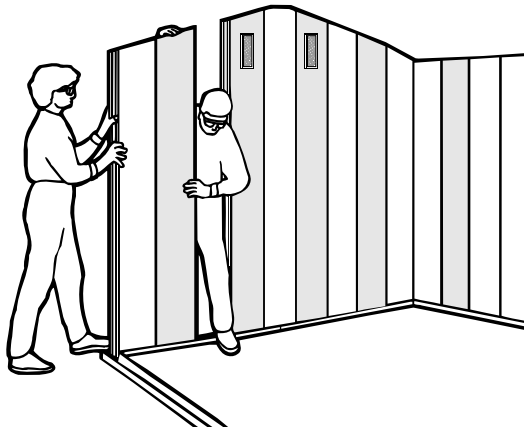
Enganche las 2 rejillas de ventilación provistas en el agujero ubicado en la parte superior del panel PT3 y inserte PT3.



13

Insérer le groupe de panneaux de paroi arrière, étiquetés JT2-PT2, au coin arrière gauche en laissant de l'espace pour le JT3.

Inserte el grupo de paneles para pared trasera, identificados con las siglas JT2-PT2, en la esquina posterior izquierda, dejando espacio para JT3.



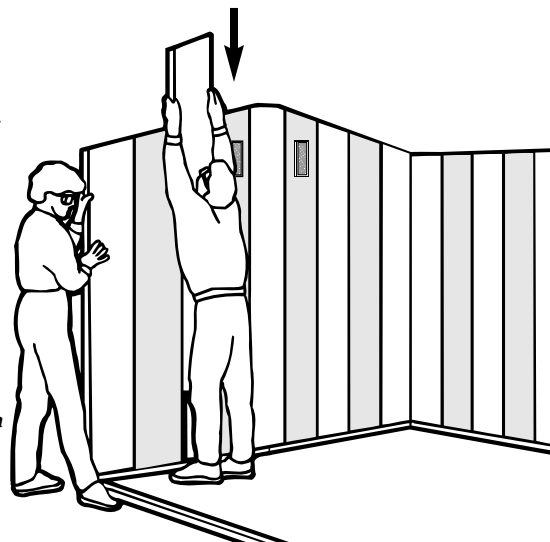
14

Insérer le JT3 pour compléter la paroi arrière.

SUGGESTION: On peut avoir besoin d'une échelle pour assembler la paroi arrière.

Inserte JT3 para completar la pared trasera.

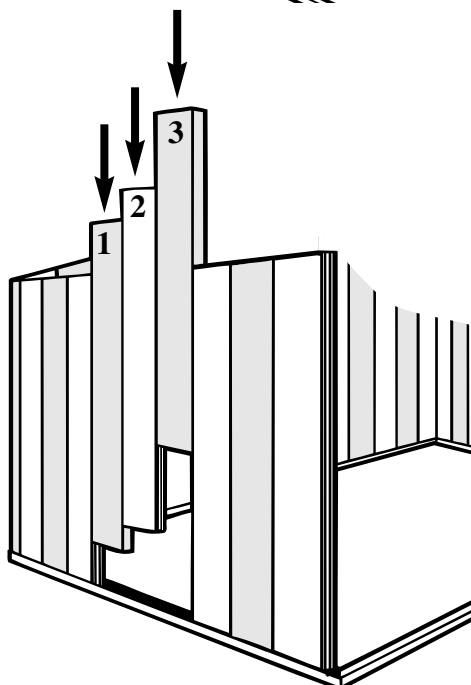
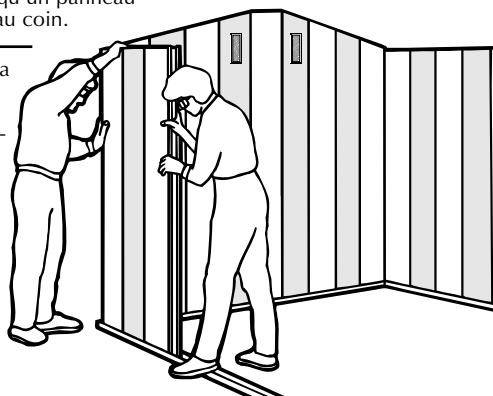
SUGERENCIA: puede ser necesario utilizar una escalera cuando se ensambla la pared trasera.



15

Insérer un groupe de 3 panneaux de paroi latérale assemblés à l'avance, étiquetés JT1-PT1-JT1, dans la gorge de base latérale au coin arrière gauche. S'assurer qu'un panneau menuisé fait face au coin.

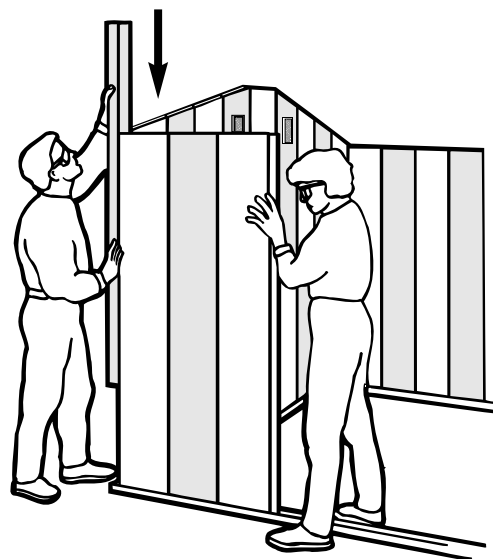
Inserte un grupo de 3 paneles para pared lateral pre-ensamblados, identificados con las siglas JT1-PT1-JT1, en el canal de base lateral de la esquina trasera izquierda. Asegúrese que un panel de unión esté mirando hacia la esquina.



16

Installer un poteau de coin.

Instale un poste para esquinas.



17

Répéter les instructions plus haut pour construire la paroi latérale gauche.

Repita el procedimiento indicado en las instrucciones anteriores para erigir la pared lateral izquierda.

Assemblage de la paroi avant

Pièces nécessaires:

- 2 Panneaux menuisés de paroi avant
- 1 Panneau à rainure pour paroi de montant de porte droite
- 1 Panneau à rainure pour paroi de montant de porte gauche
- 2 Poteaux de coin
- 1 Linteau de porte
- 1 Assemblage de linteau
- 4 Couvertures de mur incliné
- 4 Bandes de pignon
- 2 Poutres de faîte
- 2 Poutres de soutien d'acier pour la poutre de faîte
- 2 Poutres de soutien d'acier pour la poutre de faîte
- 1 Couverture du chapeau de la poutre de faîte (rallonge)
- 8 Jeu de boulons (boulon, rondelle, écrou) pour la pièce en acier de la poutre de faîte Vis de 1,90cm (N° 10 x 3/4")

(On détermine la droite et la gauche en faisant face à l'avant de la remise.)

Ensamblaje de la pared delantera

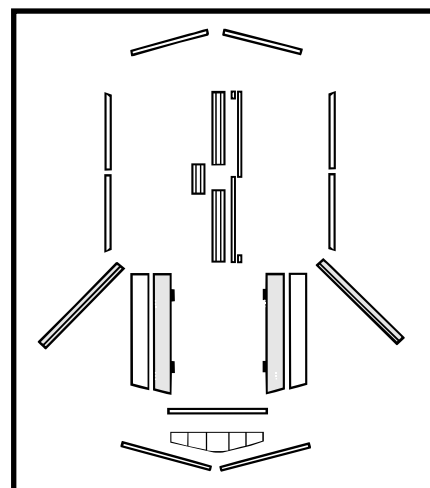
Piezas necesarias:

- 2 Paneles de unión para pared delantera
- 1 Panel acanalado con batiente para puerta derecha
- 1 Panel acanalado con batiente para puerta izquierda
- 2 Postes para esquinas
- 1 Dintel para puerta
- 1 Ensemble del cabecero
- 4 Tapas inclinadas para los muros
- 4 Fajas o impostas del hastial
- 2 Secciones de la viga de caballete
- 2 Vigas de acero para soporte del caballete
- 2 Vigas de acero para soporte del caballete
- 1 Cubre faltas para la extensión de la viga del caballete
- 8 Juego de pernos para accesorio de inserción de acero para la viga del caballete Tornillos No. 10 x 3/4" (1.90cm)

(Derecha e izquierda se determinan mirando el frente de la construcción.)

18 Placer tous les pièces nécessaires par terre autour de la fondation dans leur ordre approprié. Prendre note que les panneaux de paroi avant présentent un angle par rapport au bord supérieur, et que leur longueur varie. Les gonds de porte doivent faire face à l'extérieur de la construction sur les panneaux DJ1 et DJ2 respectivement.

Deposite todas las piezas necesarias sobre el suelo, alrededor de los cimientos y en la secuencia apropiada. Observe que los paneles de pared delantera tienen un ángulo en el borde superior y varían en longitud. Las bisagras de las puertas deben mirar hacia el exterior de la edificación en los paneles DJ1 y DJ2 respectivamente.



19 Insérer le JT2 et le DJ1 dans la gorge de base avant, au coin avant droite.

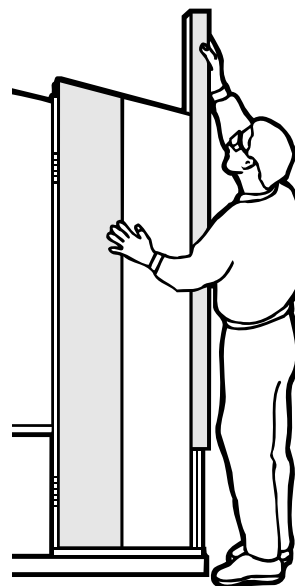
Inserte JT2 y DJ1 en el canal de base localizada en la esquina delantera derecha.



20

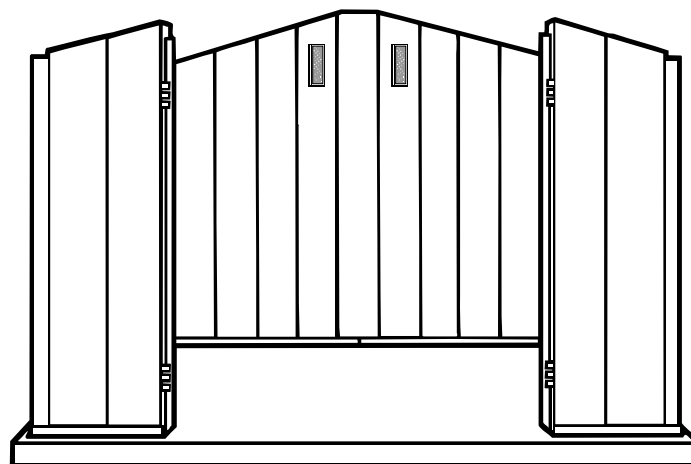
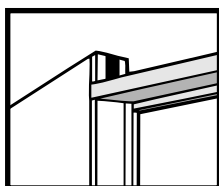
Installer un poteau de coin. Répéter pour installer le JT2 et le DJ2 dans le coin avant gauche.

Instale un poste para esquinas. Repita el procedimiento indicado anteriormente para instalar JT2 y DJ2 en la esquina delantera izquierda.



21 Ajouter le linteau de porte (AL7) en travers, du haut des parois avant. La surface à rainure du linteau de porte doit se trouver vers le haut, et les trous pour les vis doivent faire face à l'intérieur de la remise.

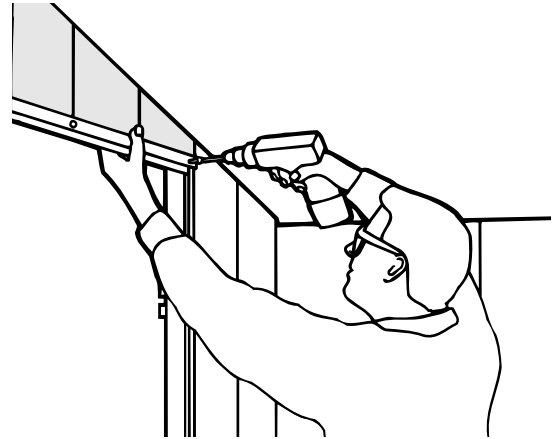
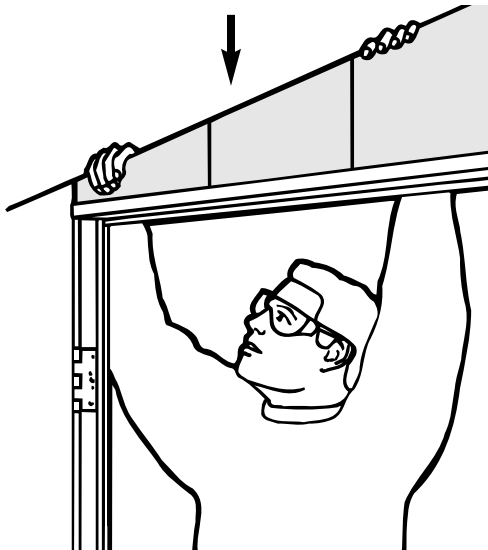
Agregue el dintel de la puerta (AL7) en la parte superior de las paredes delanteras. La superficie acanalada del dintel de la puerta debe mirar hacia arriba y los orificios para los tornillos deben mirar hacia adentro de la edificación.



22

Bien caler l'assemblage du linteau dans le linteau de porte. S'assurer que le linteau est bien posé sur le dessus du linteau de porte.

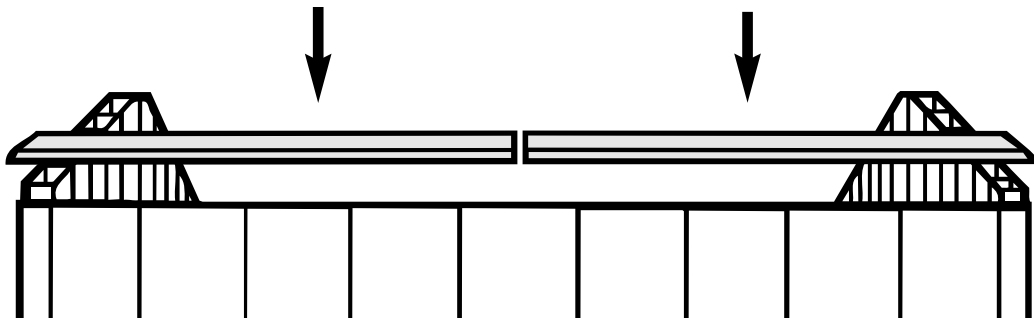
Empuje el ensamble del cabecero completamente en el dintel de la puerta. Asegúrese de que la cabecera esté totalmente asentada sobre la parte superior del accesorio de inserción para el dintel.



23

S'assurer que chaque poteau de coin et tous les panneaux sont complètement calés dans les gorges de base. Poser une vis de 1,90cm (N° 10 x 3/4") à chaque extrémité du linteau de porte seulement.

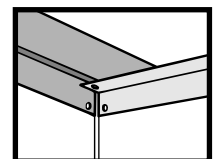
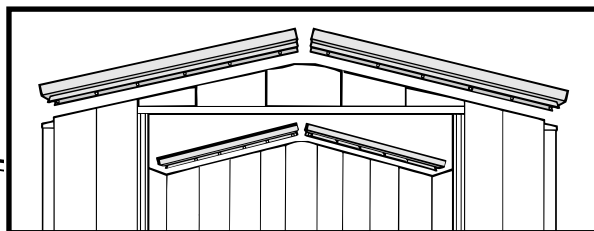
Asegúrese que los postes para esquinas y los paneles estén totalmente introducidos en los canales de base. Coloque un tornillo No. 10 x 3/4" (1.9cm) en cada extremo del dintel de la puerta.



24

Jumeler les couvertures de mur incliné arrière, SC1 et SC2, pour les deux côtés de la construction. Fixer les couvertures, les trous percés d'avance se trouvant vers l'intérieur. Appuyer pour caler complètement.

Alinee las tapas inclinadas delantera y trasera SC1 y SC2 para ambos lados de la edificación. Coloque las tapas, con los orificios fabricados hacia adentro. Empuje hacia abajo para que queden bien ajustadas.



25

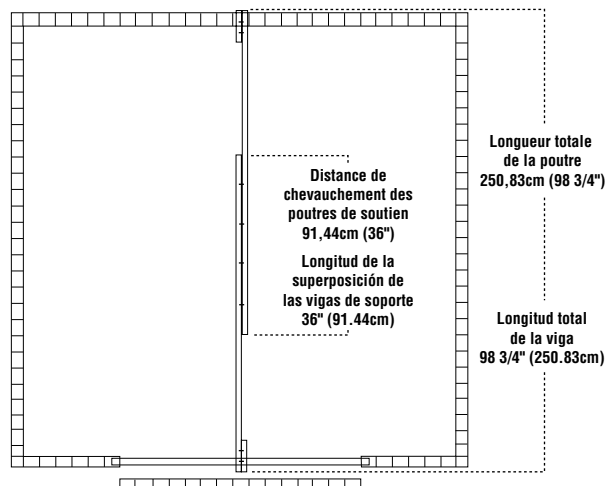
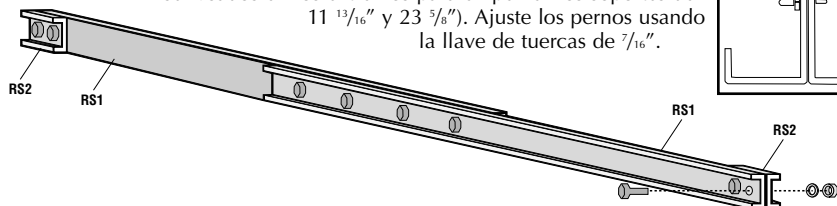
Installer les pignons de bordure FG1 sur le côté droit de la paroi avant et sur le côté gauche de la paroi arrière (en faisant face au devant de la remise). Répéter pour installer les pignons de bordure FG2 sur le côté gauche de la paroi avant et sur le côté droit de la paroi arrière (en faisant face au devant de la remise).

Instale las fajas o impostas del hastial FG1 en el lado derecho del muro delantero y en el lado izquierdo del muro trasero (recuerde que usted está mirando la parte delantera de la construcción). Repita el procedimiento para instalar las fajas o impostas del hastial FG2 en el lado izquierdo del muro delantero y en el lado derecho del muro trasero (recuerde que usted está mirando la parte delantera de la construcción).

26

Disposer les poutres de soutien pour la poutre de faîte à la bonne longueur, suivant l'illustration. À l'aide du jeu de boulons fourni, aligner les orifices sur les écrous de boulons en acier (Remarque: utiliser 4 boulons pour relier les poutres au centre et 6 boulons à chaque extrémité, pour les pièces de soutien de 11 $\frac{13}{16}$ " et 23 $\frac{5}{8}$ "). Serrer les boulons à l'aide d'une clé de $\frac{7}{16}$ ".

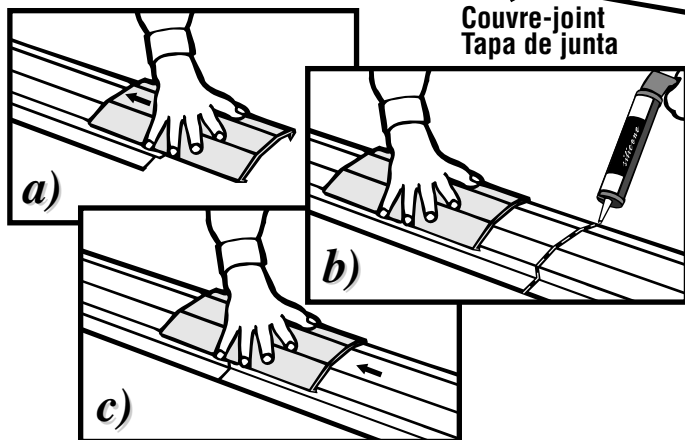
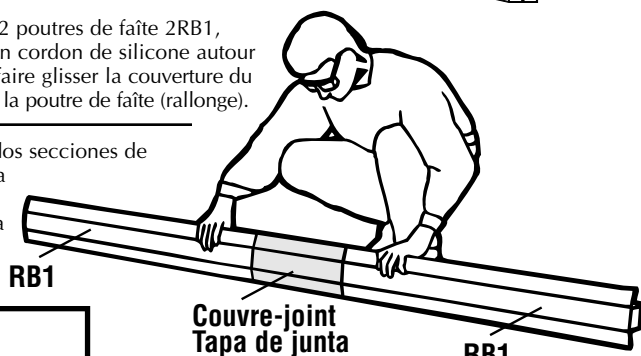
Despliegue las vigas de acero para soporte del caballete hasta la extensión apropiada según el plano. Alinee la canaleta de acero con orificios y la canaleta de acero para los pernos usando el juego de pernos suministrado (Nota: 4 pernos son para juntar las vigas en el centro y 6 pernos so para ser usados en los extremos para empennar los soportes de 11 $\frac{13}{16}$ " y 23 $\frac{5}{8}$ "). Ajuste los pernos usando la llave de tuercas de $\frac{7}{16}$ ".



27

Aligner les 2 poutres de faîte 2RB1, appliquer un cordon de silicone autour du joint et faire glisser la couverture du chapeau de la poutre de faîte (rallonge).

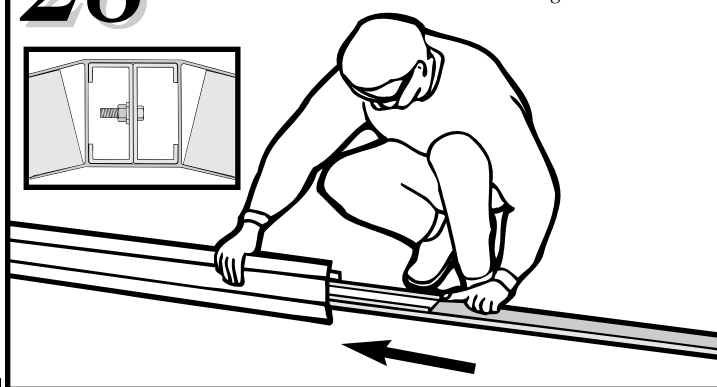
Alinee las dos secciones de caballete 2RB1, coloque una tira de silicona en la junta y enganche la cubre faltas para la extensión de la viga del caballete.



28

Faire glisser les gorges d'acier dans les poutres de faîte.

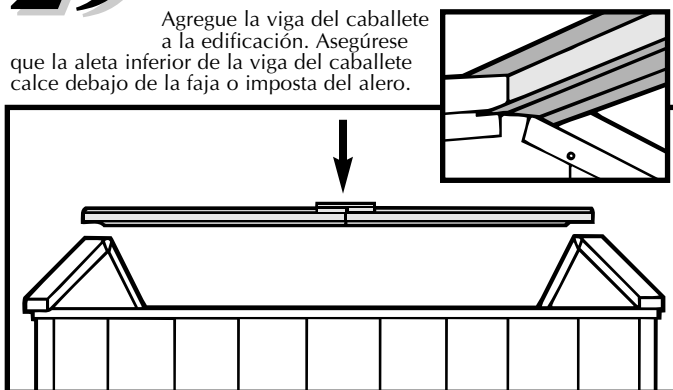
Introduzca las canaletas de acero en la viga del caballete.



29

Ajouter le faitage. S'assurer que la partie basse du faitage s'ajuste sous le pignon de bordure.

Agregue la viga del caballete a la edificación. Asegúrese que la aleta inferior de la viga del caballete calce debajo de la faja o imposta del alero.



! Au cas où vous n'auriez pas le jeu de cinq pieds recommandé sur un côté, vous pouvez suivre ces directives d'assemblage comme solution de rechange : Avant l'étape 29 : en travaillant de l'intérieur du bâtiment, glissez le panneau de raccordement du toit latéral (JW1) dans les bordures du toit (FG) à l'avant et à l'arrière de la cabane d'entreposage. Puis, installez le panneau de la mortaise (PW1) et continuez jusqu'à ce que le côté entier du toit soit terminé. **Important :** assurez-vous de glisser les panneaux de toiture à environ huit pouces du haut du toit afin de permettre l'installation de la poutre de faîte. Installez la poutre de faîte, tel qu'illustré à l'étape 29, en vous assurant que l'aile inférieure de la poutre de faîte s'ajuste en dessous du pignon de la bordure du toit (FG). Glissez le panneau de raccordement (JW1) le plus près du mur extérieur dans la poutre de faîte et poursuivez par l'étape 32.

En caso de no disponer de los cinco pies de espacio libre recomendados en un lado, usted puede seguir estas instrucciones de montaje como alternativa: Antes del paso 29: Trabajando desde el interior del edificio, deslice el panel de unión del techo (JW1) en la imposta (FG) al frente y en la parte trasera del edificio. Luego, instale el panel con ranura (PW1) y continúe hasta completar todo el lado del techo. **Importante:** Asegúrese de deslizar los paneles del techo hacia abajo unas ocho pulgadas desde el tope del techo para permitir la instalación de la viga del caballete. Instale la viga del caballete tal como se muestra en el paso 29, verificando que el borde inferior de la viga del caballete calce en el hastial de la imposta (FG). Deslice el panel de unión (JW1) más cercano a la pared externa hacia adentro de la viga del caballete y continúe con el paso 32.

30

Assemblage du toit et de la porte

Pièces nécessaires:

- 10 Panneaux menuisés pour le toit
- 8 Panneaux à rainure pour le toit
- 4 Couvertures de bordure pour le toit
- 2 Protège-couverture de bordure pour le toit
- 1 Porte à gauche
- 1 Porte à droite
- 2 Coupe-bise garnis d'un balai
- 4 Goujons de porte
- 2 Poignées de porte
- 8 Vis à tête plate carrée de 9 x 2,54cm (No 9 x 1") pour la poignée de porte
- 1 Verrou à glissière
- 2 Couvertures d'extrémité de faîtage
- Vis de 1,90cm (N° 10 3/4")

(On détermine la droite et la gauche en faisant face à la remise.)

Placer tous les panneaux nécessaires par terre autour de la fondation, dans l'ordre approprié.

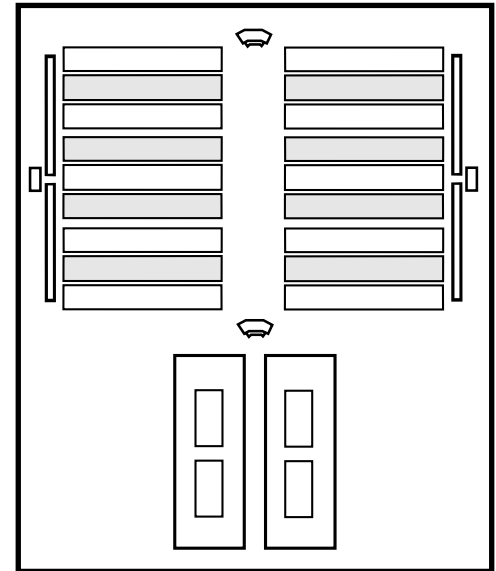
Ensamblaje de techo y puertas

Piezas necesarias:

- 10 Paneles de unión para techo
- 8 Paneles acanalados para techo
- 4 Fajas para el alero del techo
- 2 Cubre faltas para la faja del alero
- 1 Puerta izquierda
- 1 Puerta derecha
- 2 Empaquetaduras flexible para puertas
- 4 Pasadores para puertas
- 2 Tiradores de puerta
- 8 Tornillos de tiradores de puerta No. 9 x 1" (2.54cm) Cabeza cuadrada plana
- 1 Pestillo deslizante
- 2 Tapas para los extremos de la viga del caballete
- Tornillos No. 10 x 3/4" (1.90cm)

(Derecha e izquierda se determinan mirando el frente de la construcción.)

Deposite todos los paneles necesarios sobre el suelo, alrededor de la construcción y en la secuencia apropiada.

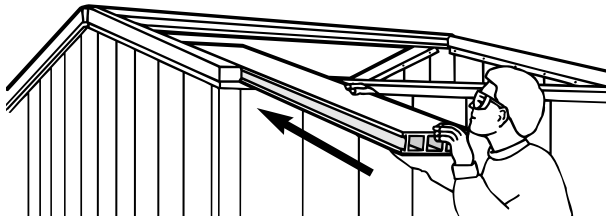


L'ENSEMBLE DE LA PORTE, Y COMPRIS TOUT LE BOIS, DOIT ÊTRE PEINT AVEC UNE PEINTURE POUR EXTÉRIEUR DE PREMIÈRE QUALITÉ AU COURS DES 30 PREMIERS JOURS APRÈS L'INSTALLATION. (La peinture n'est pas comprise.)

Veuillez poncer la porte légèrement afin peinture pour adhérer correctement.

TODA LA PUERTA INCLUYENDO TODA LA MADERA DEBE PINTARSE DENTRO DE LOS PRIMEROS 30 DÍAS DESDE LA INSTALACION, UTILIZANDO PARA ELLO UNA PINTURA PARA EXTERIORES DE BUENA CALIDAD. (La pintura no se incluyen.)

Enarene por favor la puerta ligeramente en el orden para que la pintura adhiera correctamente.



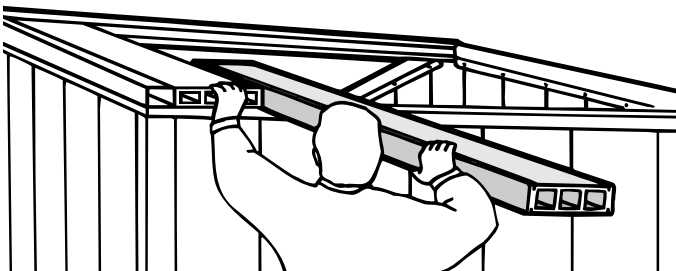
31

En travaillant à partir de l'extérieur de la remise, glisser le panneau menuisé du toit dans le chapeau de bande du pignon à l'arrière de la remise.

Suggestion: S'assurer que le panneau est complètement calé dans la poutre de faîte.

Trabajando desde la parte externa de la edificación, deslice el panel de unión entre la faja o imposta del hastial, desde la parte trasera de la edificación.

Sugerencia: asegúrese que el panel de unión esté totalmente calzado en la viga del caballete.



33

Ajouter ensuite le panneau à rainure du toit et poser la vis dans le faîtage - seulement à l'endroit où le panneau à rainure rencontre le panneau menuisé.

Continuer à ajouter les panneaux du toit et les vis jusqu'à ce que les deux côtés du toit soient construits.

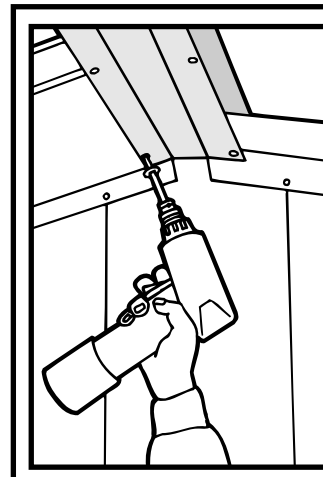
A continuación, agregue panel acanalado para techo y coloque un tornillo en el orificio del caballete, sólo en el sitio en donde el panel acanalado se une al panel de unión.

Continúe agregando paneles para techo hasta que ambos lados del techo queden terminados.

32

Visser seulement une vis dans le coin du faîtage, dans le trou le plus près du mur extérieur.

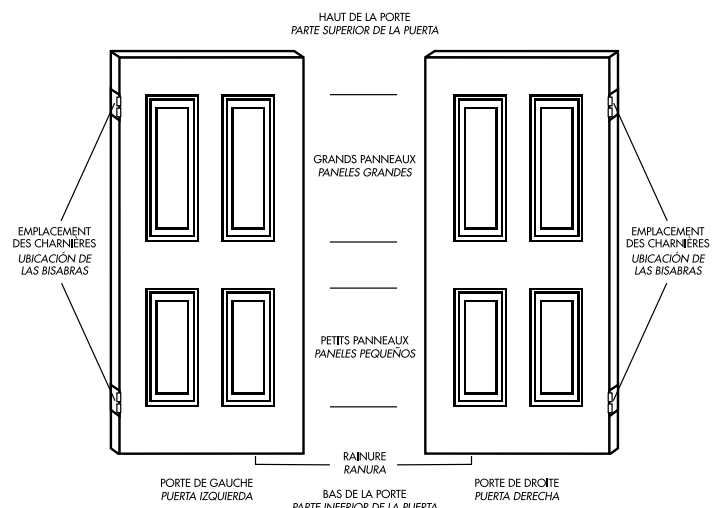
Coloque sólo 1 tornillo en una esquina del caballete, en el orificio más cercano a la pared exterior.



34

Afin de vérifier si votre porte est bien fixée, assurez-vous que les deux grands panneaux sont au-dessus. Les deux plus petits panneaux et la rainure pour le bas de porte doivent être en bas. Lorsque les plaques de charnière sont installées, elles doivent faire face à l'extérieur.

Para verificar que su puerta está ubicada correctamente, asegúrese que los dos paneles grandes se encuentren en la parte superior. Los dos paneles pequeños y la ranura para el giro de la puerta estén en la parte inferior. Al instalar las placas de las bisagras, las mismas deben enfrenar la parte exterior.

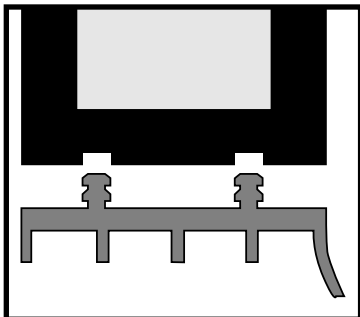


35

Installer le coupe-bise garni d'un balai en l'insérant doucement dans les rainures au bas de la porte.

Important: S'assurer que la lame la plus longue du coupe-bise se trouve face à l'intérieur de l'immeuble suite à l'installation sur la porte.

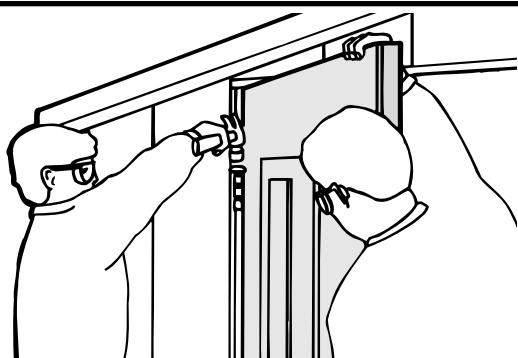
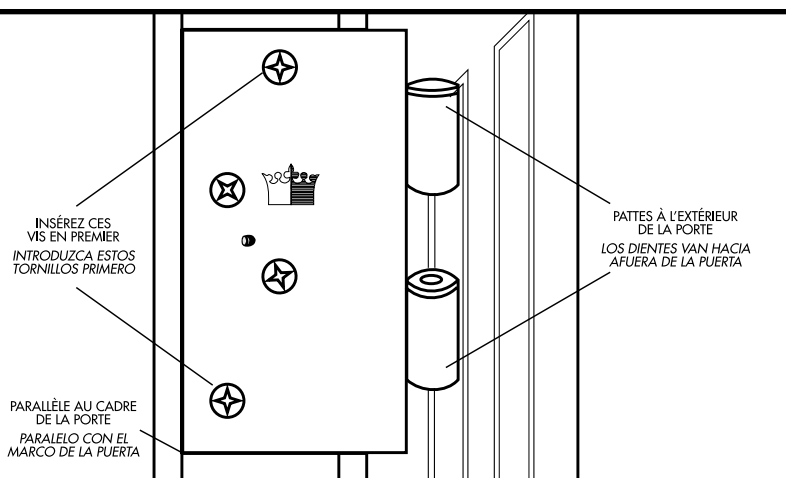
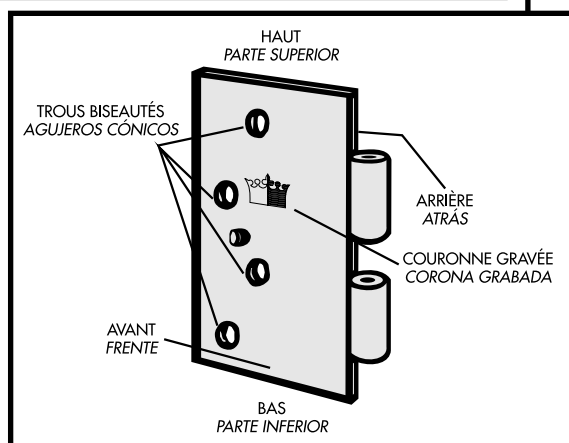
Instale las empaquetaduras flexibles a cada una de las puertas, empujando suavemente las empaquetaduras dentro de los canales en el extremo inferior de las puertas. **Importante:** Asegúrese que la aleta más larga de la empaquetadura flexible, una vez instalada en la puerta, mire hacia el interior del edificio.



36

Avant de fixer les plaques de charnière, veuillez identifier la position correcte de la charnière en utilisant le diagramme ci-dessous à gauche. La position correcte de la charnière pour la porte droite est (a) – le côté droit de la couronne gravée vers le haut et vous faisant face et (b) la plus grande ouverture des trous biseautés pour les vis vous faisant face. La position correcte de la charnière pour la porte gauche est (a) – le côté droit de la couronne gravée à l'envers et vous faisant face et (b) la plus grande ouverture des trous biseautés pour les vis vous faisant face. Alignez les plaques de charnières afin qu'elles soient parallèles à l'arrière du cadre de la porte en utilisant le diagramme ci-dessous à droite. Assurez-vous que les deux pattes font face à l'extérieur. Insérez les deux vis extérieures en premier afin de vous assurer que les deux charnières sont bien alignées.

Antes de fijar las placas de las bisagras, por favor, identifique la correcta posición de la bisagra utilizando el diagrama inferior izquierda. La correcta posición de la bisagra por la puerta izquierda es (a) con la corona grabada derecha enfrentándolo a usted, y (b) con la abertura más grande de los agujeros para los tornillos cónicos enfrentándolo a usted. La correcta posición de la bisagra por la puerta derecha es (a) con la corona grabada invertida a usted, y (b) con la abertura más grande de los agujeros para los tornillos cónicos enfrentándolo a usted. Alinee las placas de las bisagras de forma que estén paralelas a la parte de atrás del marco de la puerta utilizando el diagrama inferior derecha. Asegúrese de que los dos dientes estén hacia afuera. Introduzca primero los dos tornillos exteriores para asegurarse de que la bisagra está correctamente alineada.



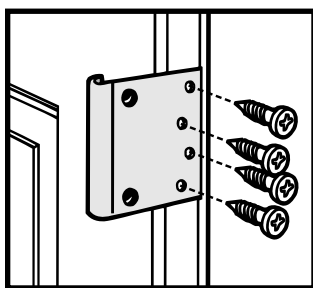
37

Cogner légèrement le goujon de la porte au moyen d'un marteau. Répéter pour installer la porte de droite. Poser la boulonnerie de la serrure de porte (non fournie) dans l'orifice percé à l'avance dans la porte.

Remarque: Pour obtenir un alignement approprié des portes, il doit y avoir un espace de 0,63cm (1/4") entre les portes et entre chaque porte et la paroi avant.

Golpee el pasador de la puerta tanto en la parte superior como inferior de la bisagra utilizando un martillo. Repita el procedimiento para instalar la puerta derecha. Instale los accesorios de la cerradura de la puerta (no suministrados) en el orificio de la puerta perforado de antemano.

Nota: para lograr una buena alineación de la puerta, tiene que haber una distancia de 0.63cm (1/4") entre las puertas y entre cada puerta y la pared delantera.



38

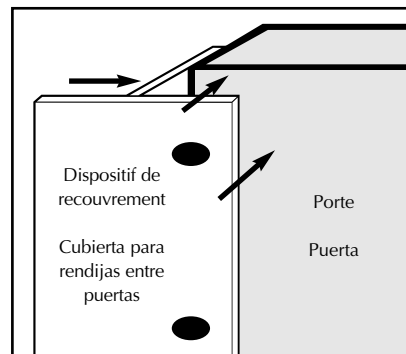
Installer les poignées de porte dans les trous percés à l'avance, l'extrémité courbée de la poignée faisant face à l'extérieur de la remise.

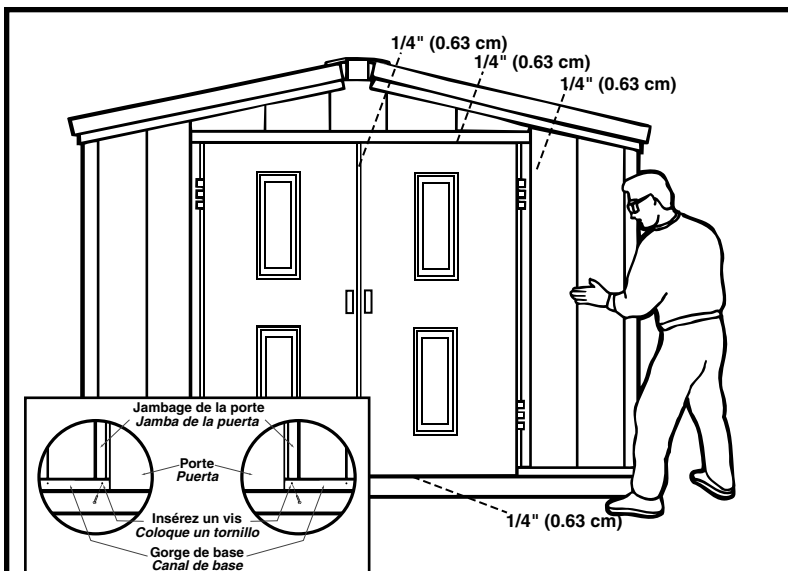
Coloque los tiradores de las puertas en los agujeros perforados en la fábrica, con la parte curva de la manija mirando hacia el exterior de la edificación.

39

Ensuite, poser le dispositif de recouvrement sur la porte gauche de l'immeuble. Placer le dispositif à l'intérieur de la porte gauche, de façon à ce que les orifices de la pièce de repérage des vis se trouvent sur la porte gauche et que la lame de positionnement du dispositif de recouvrement soit fermement ajustée sur le bord de la porte gauche. Marquer les emplacements des orifices de la porte gauche tout en maintenant fermement le dispositif en place. Percer des orifices de 1/16 po de diamètre, en s'assurant que la perceuse ne traverse pas le côté extérieur de la porte. Installer le dispositif de recouvrement Astrigal avec les vis n°10 (3/4 po) fournies.

A continuación, instale la cubierta para rendijas sobre la puerta izquierda del edificio. Ubique la cubierta hacia el lado interior de la puerta izquierda, de manera que los orificios para ubicar los tornillos en la cubierta estén ubicados sobre la puerta izquierda y la aleta de posición de la cubierta encaje de forma ajustada contra el borde de la puerta izquierda. Marque la ubicación de los tornillos en la puerta izquierda mientras sujeta la cubierta de rendijas en posición. Taladre orificios de 1/16" de diámetro, asegurándose de que el taladro no penetre hasta el exterior de la puerta. Instale la cubierta de rendijas con los tornillos #10 x 3/4" suministrados.





40

Avant de tenter d'aligner les portes, insérez une vis dans le premier trou des rainures de la base du jambage de la porte en travaillant de l'intérieur du bâtiment. Vérifiez à nouveau l'intervalle de 1/4 po (0,63 cm) entre les portes et la paroi avant. Si les portes ne sont pas alignées, reportez-vous à l'étape 41.

Note: Les gonds de portes sont munis d'un mécanisme spécial qui garde la porte verrouillée dans le gond, même si les goujons sont enlevés. Ne démontez pas les charnières.

Antes de intentar alinear las puertas, estando dentro de la edificación, coloque un tornillo en el primer orificio de los canales de la base en las jambas de las puertas. Verifique que haya una distancia de 0.63cm (1/4") entre las puertas y la pared delantera. Lea el paso 41 en caso que las puertas estén descuadradas.

Nota: las bisagras de las puertas poseen un mecanismo especial que mantiene las puertas trabadas en las bisagras aún si se sacaran los pasadores. No quite las bisagras.

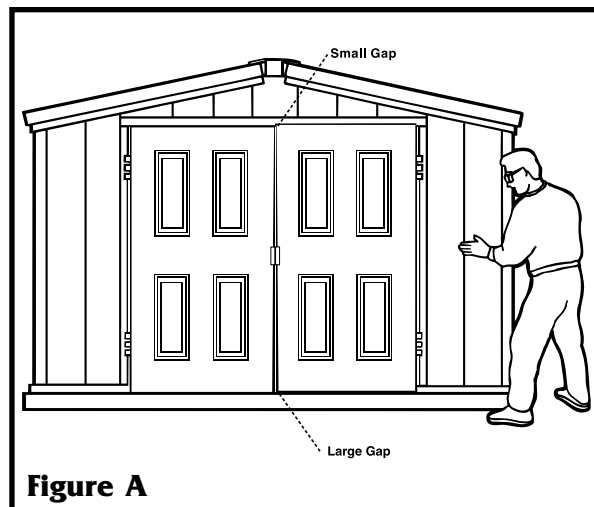


Figure A

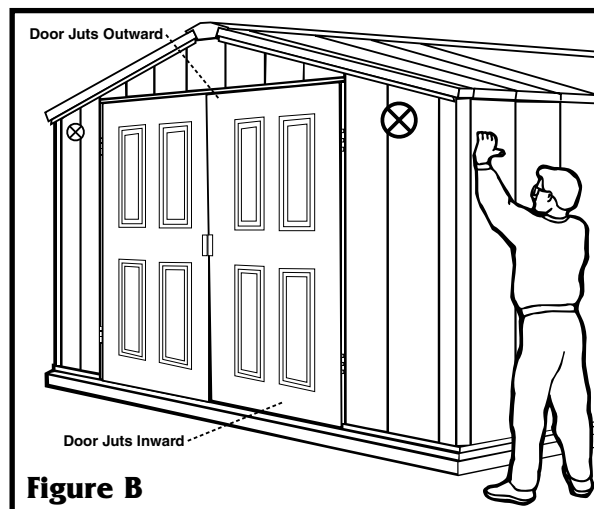


Figure B

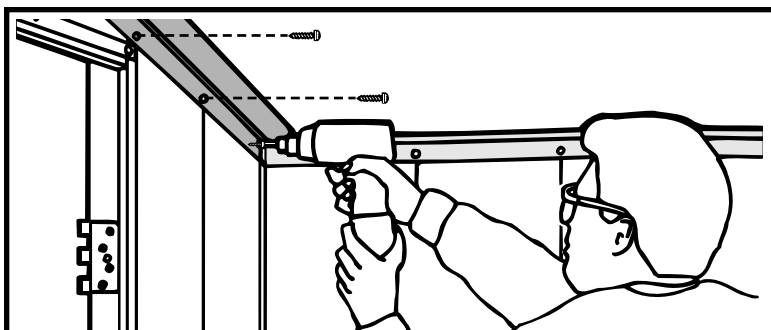
41

Conseils pour l'alignement des portes

1. Avant d'installer des vis dans les couvertures de mur incliné (ligne entre le toit et le mur), vous devez aligner les portes. NE PAS installer les vis à moins que les portes ne soient correctement alignées.
2. Assurez-vous que les portes sont dans le bon sens. La rainure de glissement de la porte doit se trouver en bas.
3. Si vous avez installé vos portes et vous avez des problèmes, comme dans la figure A, suivez les instructions suivantes afin de rectifier :
Afin d'obtenir un intervalle vertical égal entre les portes, poussez doucement le bâtiment en avant et en arrière, et non pas latéralement (lorsque les portes touchent le haut ou le bas du jambage par exemple). Afin d'obtenir un intervalle horizontal égal entre les portes et le linteau des portes, poussez doucement la remise de jardin latéralement (lorsque le haut d'une porte est plus élevé que l'autre par exemple). Vous remarquerez que la position des portes se modifie lorsque vous poussez le bâtiment.
4. Si vous avez installé vos portes et que vous avez des problèmes comme dans la figure B, suivez les instructions suivantes afin de rectifier :
Dans la figure B, la porte droite n'est pas correctement alignée par rapport à la porte gauche parce que le bas de la porte droite semble enfoncée vers l'intérieur. Afin de corriger cela, poussez doucement sur la remise au haut du coin avant droit (au point apparaissant à la figure B) jusqu'à ce que la porte droite soit correctement alignée. Si la porte gauche semble enfoncée vers l'intérieur, rectifiez l'alignement en poussant au haut du coin gauche de la remise.
5. Achevez l'assemblage en installant quelques vis à la fois. Par exemple, installez deux ou trois vis et vérifiez vos portes. Refaites la procédure jusqu'à ce que toutes les vis soient installées.
6. Si vous avez toujours des problèmes, appelez le service à la clientèle au numéro 1 800 pour obtenir de l'aide.

Consejos prácticos para alinear las puertas

1. Antes de colocar los tornillos en las tapas inclinadas del muro (línea de techo/pared), debe alinear las puertas. NO coloque los tornillos a menos que las puertas se encuentren debidamente alineadas.
2. Asegúrese de que las puertas no se encuentren en posición invertida. La empaquetadura flexible inserta en las ranuras de la puerta deben encontrarse abajo.
3. Si habiendo instalado las puertas, encuentra los problemas que se ilustran en la Figura A, siga las siguientes instrucciones para corregirlos:
Para que quede una abertura vertical pareja entre las puertas, v.g., las puertas rozan la parte superior e inferior de la edificación, empuje la edificación suavemente de atrás hacia adelante, y no de lado a lado. Para que haya una abertura horizontal pareja entre las puertas y el dintel de la puerta, v.g., el tope de una puerta está mas arriba que el tope de la otra puerta, empuje el cobertizo de lado a lado suavemente. Se podrá ver que la posición de las puertas se mueve cuando usted empuja la edificación.
4. Si habiendo instalado las puertas, encuentra los problemas que se ilustran en la Figura B, siga las siguientes instrucciones para corregirlos:
En la Figura B, la puerta derecha no queda debidamente alineada con la puerta izquierda, porque la parte inferior de la puerta derecha parece doblada hacia adentro. Para corregir esto, empuje con cuidado, en la parte superior de la esquina delantera derecha de la edificación (en el punto indicado en la Figura B) hasta que la puerta derecha quede debidamente alineada. Si la puerta izquierda parece doblada hacia adentro, corrija su alineamiento empujando en la parte superior de la esquina izquierda de la edificación.
5. Termine el ensamblado colocando unos cuantos tornillos cada vez. Por ejemplo, coloque dos o tres tornillos y examine las puertas. Repita este procedimiento hasta que haya colocado todos los tornillos.
6. Si aún tiene problemas con la alineación de las puertas, llame al teléfono de ayuda al cliente (1-800).



42

Installation des vis

À l'intérieur de la construction, en commençant dans chaque coin, fixer les chapeaux de bande de pignon arrière aux panneaux de paroi arrière au moyen des vis. Les trous percés à l'avant doivent s'aligner à l'endroit où les panneaux se joignent. Il est utile d'avoir une personne à l'extérieur de la construction qui pousse vers le bas sur les pignons de bordure, tandis que la seconde personne insère la vis de l'intérieur.

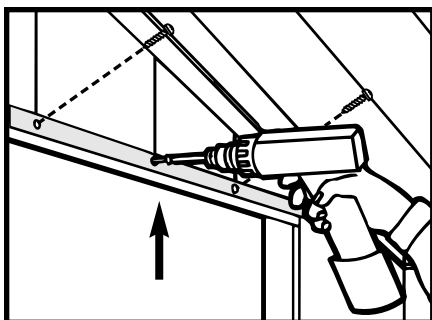
Installer 3 vis dans les deux chapeaux de bande de pignon avant à côté de l'ouverture de la porte pendant que l'autre personne pousse les chapeaux de bande de pignon vers le bas, à partir de l'extérieur.

IMPORTANT: Vérifiez l'alignement de la porte plusieurs fois pendant l'installation des vis, afin de s'assurer que l'édifice n'est pas désaxé.

Colocación de los tornillos

Adentro de la edificación, comenzando en cada esquina, asegure el faldón del alero posterior con tornillos a los paneles posteriores del muro. Los orificios perforados con anticipación deberán quedar alineados cuando se unan los paneles. Se recomienda que haya una persona en el exterior de la edificación empujando el faldón del alero hacia abajo, mientras la segunda persona introduce el tornillo desde el interior. Instale 3 tornillos en ambos faldones del alero frontal al lado de la abertura de la puerta mientras una persona sostiene los faldones del alero hacia abajo desde el exterior.

IMPORTANTE: Debe verificarse varias veces durante la colocación de los tornillos, para cerciorarse de que el edificio no se haya desalineado.



43

Installer les vis restantes dans le linteau N° 10 x 3/4" (1,9cm) et dans les pignons de bordure de toit avant.

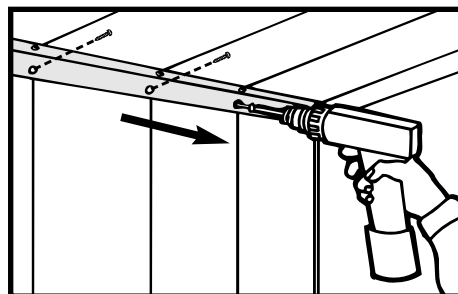
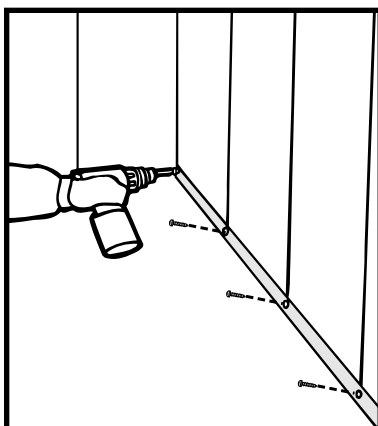
Coloque los tornillos restantes en el dintel y el alero frontal del techo No. 10 x 3/4" (1.9cm).

45

Terminer en posant une vis au bas de tous les panneaux – avant, arrière et latéraux – dans les gorges de base, à l'intérieure seulement.

(Remarque : Les orifices à l'extérieur des gorges de base sont pratiqués à des fins de drainage seulement.) NE PAS INSERER DE VIS DANS CES ORIFICES.

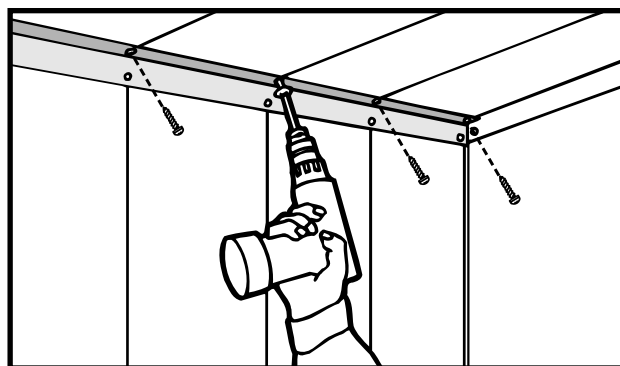
Termine colocando un tornillo en la parte inferior de todos los paneles - delanteros, traseros y laterales - en los canales de base, solamente de la parte interior. **(Nota: Los orificios en el exterior de los canales de base son sólo para drenaje.) NO INSTALE TORNILLOS EN ESTOS ORIFICIOS DE DRENAJE.**



44

Faites l'inspection de la paroi latérale afin de vous assurer qu'elle est bien droite à la vue. Après avoir constaté que cela est bien le cas, installez les vis dans les couvertures de mur incliné en vous déplaçant en direction opposée du centre.

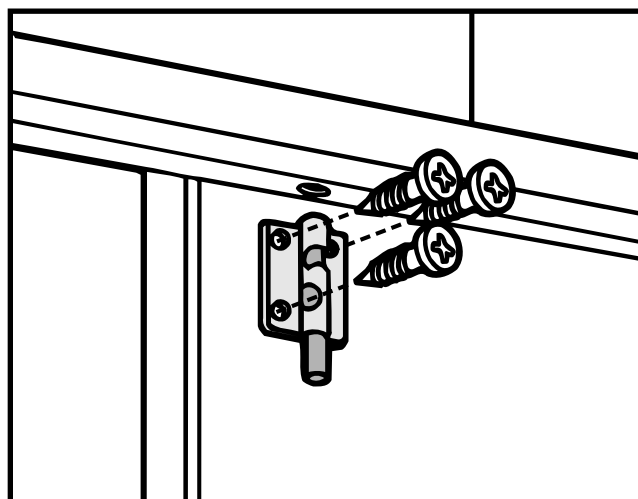
Examine la pared lateral para verificar si se encuentra derecha, a la vista. Una vez que lo haya constatado, coloque los tornillos en las tapas inclinadas del muro, trabajando desde el centro hacia los lados.



46

Marquer l'emplacement des trous du côté intérieur de la porte pendant que le verrou à glissière est maintenu dans le trou prévu sur le linteau de porte. Percer trois trous de 1/16" de diamètre dans la porte (en s'assurant que la mèche ne traverse pas le côté extérieur de la porte). Installer le verrou à glissière avec les vis de 1,90cm (N° 10 x 3/4") fournies.

Marque la ubicación de los orificios en el interior de la puerta con el pestillo dentro del orificio que hay en el dintel. Perfore 3 orificios de 1/16" de diámetro en el interior de la puerta (cerciórese de que el taladro no penetre hasta el lado exterior de la puerta). Instale el pestillo con los tornillos #10 x 3/4" (1.90cm) que se suministran.

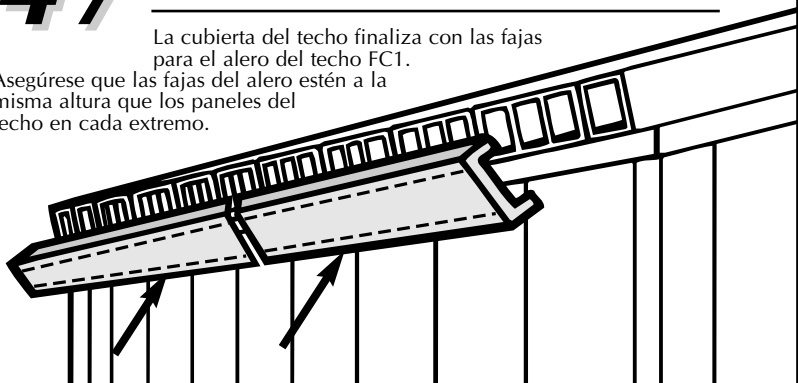


47

Recouvrir les extrémités du toit au moyen des couvertures de bordure pour le toit FC1. S'assurer que ces dernières sont à niveau avec les panneaux du toit de chaque extrémité.

La cubierta del techo finaliza con las fajas para el alero del techo FC1.

Asegúrese que las fajas del alero estén a la misma altura que los paneles del techo en cada extremo.



48

Fixer les couvertures de bordure pour le toit en place à l'endroit où les protège-couverture se rencontrent.

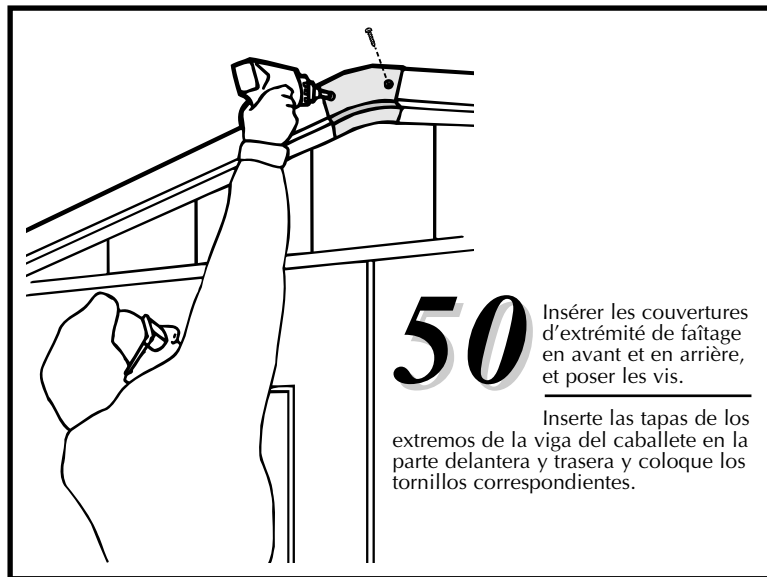
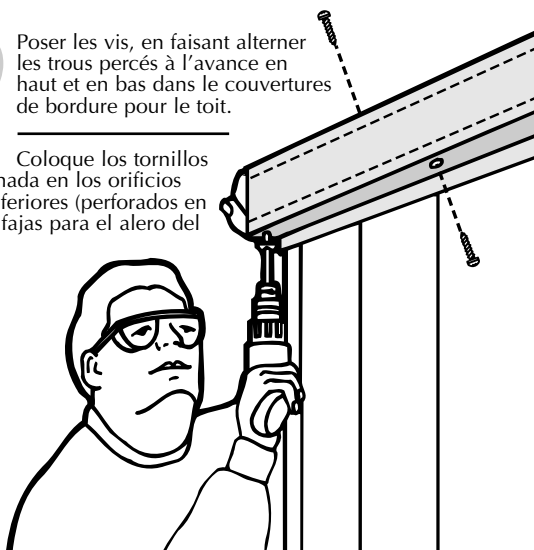
Trabe en su lugar las cubiertas de la tapa de protección del techo, en el lugar en donde se unen.



49

Poser les vis, en faisant alterner les trous percés à l'avance en haut et en bas dans les couvertures de bordure pour le toit.

Coloque los tornillos en forma alternada en los orificios superiores e inferiores (perforados en fábrica) de las fajas para el alero del techo.



50

Insérer les couvertures d'extrémité de faitage en avant et en arrière, et poser les vis.

Inserte las tapas de los extremos de la viga del caballete en la parte delantera y trasera y coloque los tornillos correspondientes.

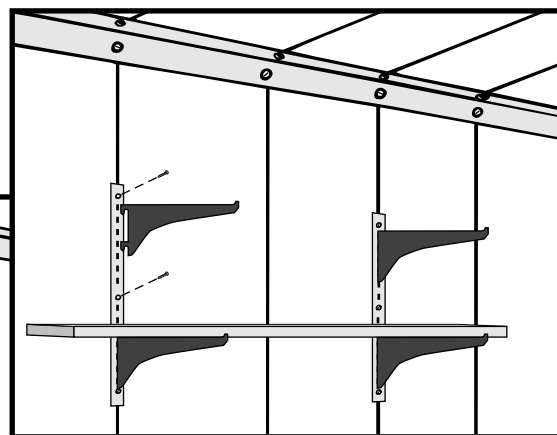
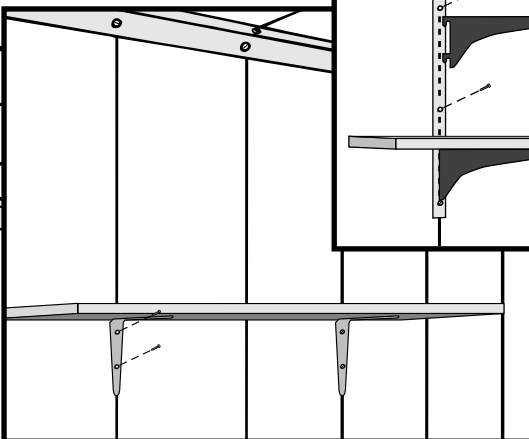
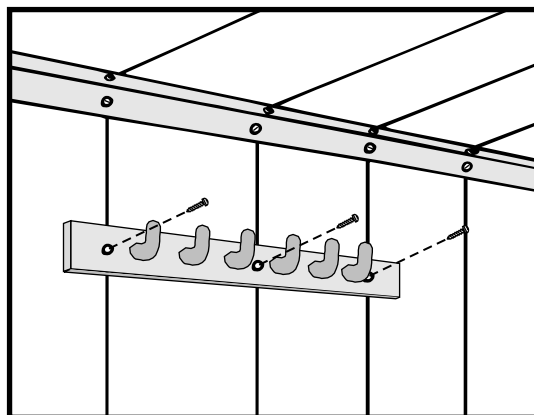
51

Instructions pour les étagères

Veuillez vous assurer que toutes les étagères et toutes les vis de soutien (*non fournies avec la remise*) sont installées dans la jointure entre les panneaux.

Instrucciones para las repisas

Cerciórese de que todas las piezas para las repisas y los tornillos para los apoyos (*que no se suministran con la edificación*) sean instalados en las uniones entre los paneles.



Garantie limitée de dix ans

Afin d'accélérer les réclamations ou le service relatifs à la garantie, veuillez vous assurer que vous avez votre reçu de vente et votre numéro de série. Relevez le numéro de série de votre bâtiment sur l'une des charnières de porte.

Royal Outdoor Products Inc. garantit que les composants du produit seront exempts de défauts en ce qui concerne les matériaux et la main d'œuvre, pendant une durée de dix (10) ans, à partir de la date d'achat. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE S'APPLIQUE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE TEMPS CITÉE PLUS HAUT, SAUF QUE QUELQUES ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE TEMPS D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DONC LES LIMITES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Cette garantie est nulle si le consommateur a modifié le produit, et ne couvre pas le changement de couleur dû au mauvais temps ou les dommages résultant de l'usage non approprié ou de la négligence, de l'usage commercial ou de l'usage autre que pour les buts personnels, de la famille ou de la maison, le fait de ne pas suivre les instructions pour l'assemblage ainsi que les instructions dans le manuel du propriétaire (y compris la fixation appropriée du produit), la peinture, les forces de la nature, ou toute autre cause qui n'est pas un défaut dans les matériaux et dans la main d'œuvre ou qui se trouve hors de notre contrôle.

Si ce produit Royal Outdoor Products Inc. s'avère défectueux en ce qui concerne les matériaux et la main d'œuvre pendant la durée de la garantie, nous ferons parvenir une pièce de rechange. Nous ne paierons absolument pas le coût du planchéage ou de la main d'œuvre ou de l'installation ou d'autres coûts s'y rapportant. Les réclamations concernant cette garantie doivent se faire pendant la durée de la garantie en téléphonant au 1-800-949-7410 et en faisant parvenir une facture datée et une photo claire de la pièce (ou la pièce elle-même si on l'exige) à:

Royal Outdoor Products Inc.
100-B Royal Group Crescent
Woodbridge, Ontario
Canada L4H 1X9

Nous réservons le droit de discontinuer ou de changer les composants. Si un composant a été discontinué ou n'est pas disponible, Royal Outdoor Products Inc. se réserve le droit de substituer un composant de qualité égale qui puisse être compatible, pourvu que dans l'éventualité qu'aucun produit compatible n'est fabriqué par Royal Outdoor Products Inc. à ce moment, Royal Outdoor Products Inc. ne sera pas tenu de réaliser de nouvelles matrices ou d'outillage nouveau dans ce but.

Cette garantie exclut toute responsabilité autre que ce qui est indiqué formellement y compris, mais non limité à, tout dommage accidentel ou indirect. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, donc la limitation ou l'exclusion citée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Aucun distributeur, vendeur, détaillant, revendeur ou autre représentant n'a l'autorité de changer ou de modifier, de quelque manière que ce soit, cette garantie, que ce soit oralement ou par écrit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous avez peut-être également d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

Garantía limitada de diez años

Para lograr una más pronta atención a sus reclamaciones bajo la garantía, o a sus pedidos de servicio, asegúrese de tener la factura de venta y el número de serie. El número de serie se encuentra en una de las bisagras de las puertas de su edificación.

Royal Outdoor Products Inc. garantiza que los componentes de este producto están libres de defectos de material y mano de obra por un período de diez (10) años desde la fecha de la compra. NO SE BRINDA NINGUN OTRO TIPO DE GARANTIA. TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS SE LIMITAN AL PERIODO ANTES ESTABLECIDO, EXCEPTO QUE ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACION DE LA GARANTIA IMPLICITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO APLICARSE A USTED.

Esta garantía pierde vigencia si el consumidor modifica el producto. Esta garantía no cubre los cambios de color debidos a las condiciones atmosféricas normales ni al daño resultante por el mal uso o la negligencia, el uso comercial y cualquier otro uso que no sea el personal, familiar o doméstico. Esta garantía pierde vigencia si no se siguen las instrucciones de ensamblaje ni del manual del propietario (incluyendo el anclaje adecuado del producto) o las instrucciones para pintar; tampoco cubre el efecto de agentes naturales o cualquier otra causa que no sea exclusivamente un defecto de los materiales y de mano de obra o que se encuentre fuera de nuestro control.

En el caso que se verificara la existencia de un defecto en el material y la mano de obra en un componente durante el período cubierto por la garantía, enviaremos una pieza de reemplazo. En ningún caso pagaremos por el costo de hacer el piso o cubrir la mano de obra o la instalación, ni ningún costo relacionado a ello. Los reclamos contra esta garantía deben hacerse dentro del período garantizado llamando al 1-800-949-7410 y enviando el recibo de compra con la fecha, así como una fotografía de la pieza (o la pieza misma) a:

Royal Outdoor Products Inc.
100-B Royal Group Crescent
Woodbridge, Ontario
Canada L4H 1X9

La compañía se reserva el derecho de dejar de fabricar o cambiar los componentes. Si un componente deja de fabricarse o no se puede conseguir, Royal Outdoor Products Inc. se reserva el derecho de sustituir un componente con otro de igual calidad que pueda ser compatible, aunque en el caso que en ese momento Royal Outdoor Products Inc. no fabrique productos compatibles, no se le exigirá crear nuevos moldes ni herramientas para fabricar la pieza en cuestión.

Esta garantía excluye cualquier responsabilidad que no sea la expresamente declarada, incluyendo pero no limitada a cualquier daño, incidental o consecuente. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes, de modo que la limitación o exclusión antes referida puede no ser aplicable a usted. Ningún distribuidor, vendedor, comerciante, minorista u otro representante tiene la autoridad para cambiar o modificar ninguna parte de esta garantía ya sea de manera oral o escrita.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Asimismo, usted puede tener otros derechos, que varían de estado en estado y de país en país.

Entretien de la remise

Votre remise Royal Outdoor Products comme pour tout produit exposé aux intempéries peut devenir sale. Normalement, une bonne pluie suffira, pour la nettoyer ou vous pouvez également laver la remise avec un boyau d'arrosage. Si ni la pluie ni le boyau ne sont satisfaisants, suivre les instructions suivantes:

Nettoyage:

- Utiliser un linge doux ou une brosse ordinaire à poils doux et avec un manche long pour laver.
- Pour la saleté difficile à enlever et les taches telles que la terre, l'huile moteur, la graisse au lithium, les crayons de couleur, les marqueurs, le calfeutrage, le rouge à lèvres, les taches d'herbe, le chewing gum, la moisissure et le terreau, utiliser des nettoyeurs domestiques à base d'eau facilement disponibles.
- Pour les taches telles que le crayon, la peinture, les taches d'huile et le goudron, utiliser un nettoyeur légèrement abrasif tout en se rendant compte que tout produit abrasif peut abîmer la surface.
- Éviter l'usage de nettoyeurs à base de chlore, de décapant pour le vernis à ongles, de détergent pour le linge, de produit pour enlever la cire à meubles, et d'autres nettoyeurs contenant des solvants organiques qui pourraient affecter l'apparence de la surface de la remise.

Mantenimiento de la edificación para almacenamiento

Al igual que ocurre con cualquier producto expuesto a la intemperie, esta edificación se ensuciará. A menudo, una lluvia fuerte será suficiente para limpiarla. De lo contrario, usted puede lavarla utilizando una manguera común para jardín. Pero si ni la lluvia ni el uso de la manguera le brindan un resultado satisfactorio, cumpla con las siguientes instrucciones:

Limpieza:

- Para lavar, utilice un paño suave o un cepillo común de cerdas largas y blandas.
- Para quitar manchas y suciedad difícil de eliminar, provenientes de tierra, aceite para motor, grasa con litio, crayones, marcadores, productos para calafatear, lápiz de labio, pasto, goma de mascar, hongos y manchas de humedad, utilice agentes de limpieza domésticos y agua.
- Para manchas de lápiz, pintura, aceite y alquitrán (chapopote), utilice un agente de limpieza medianamente abrasivo, recordando que cualquier sustancia abrasiva puede deteriorar el aspecto de la superficie.
- Evite usar agentes de limpieza clorados, removedores de esmalte, detergentes para ropa, limpiadores de muebles y otros productos que contengan solventes orgánicos, los cuales pueden afectar el aspecto de la edificación.

Appliquez l'autocollant indiquant le numéro de série que vous trouverez sur le couvercle de la caisse en plastique à cet endroit pour consultation future.

Coloque aquí la etiqueta con el número de serie que se encuentra en la cubierta plástica del cajón de embalaje, como referencia futura.

Model S808 Manuel du propriétaire Manual del propietario 8' x 8' (2.44m x 2.44m)

Fabrique au Canada / Hecho en Canadá

Imprimé au Canada / Impreso en Canadá

Brevet américain en instance / Patente de EE, UU, en trámite



Royal Outdoor Products, Inc.

Membre du Groupe Royal de sociétés / Miembro del grupo de compañías Royal

100-B Royal Group Crescent Woodbridge, Ontario Canada L4H 1X9
<http://www.royaloutdoor.com>